

gościⁿⁱec bialski

czasopismo samorządu powiatu bialskiego



Nr 5 (121) Maj 2014

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

www.powiatbialski.pl

ISSN 1643-5303





GALERIA GOŚCIŃCA



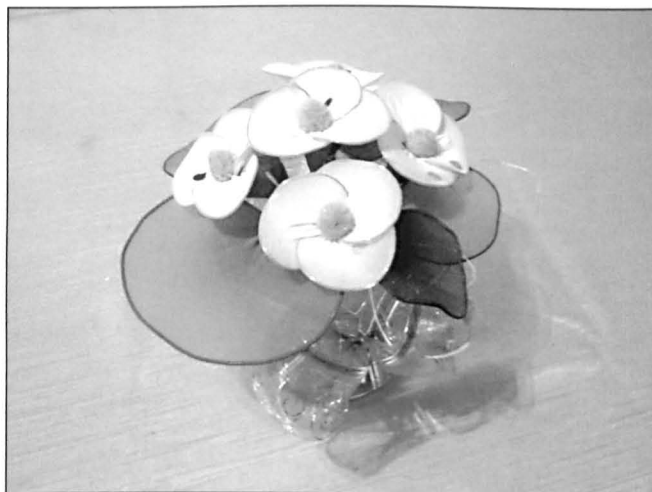
Aktywna worgulanka

Elżbieta Daniluk ma 53 lata i jestem sołtysiem wsi Worgule. Razem z mężem prowadzi gospodarstwo rolne. Każdą wolną chwilę poświęca pasji rękodzieła. Rozwija się dzięki umiejętnościom, na podstawie których tworzy własne prace artystyczne, np. kwiaty z rajstop, krepiny, bibuły, wikliny papierowej, koszyczki z orzechów włoskich itp. Reprezentuje swoje prace na wystawach gminnych w Leśnej Podlaskiej. Współpracuje w formie warsztatów rękodzieła ze Stowarzyszeniem Aktywnych Kobiet z Łobaczewą Małą.

Z mamą uczyła się wielu dziennych robótek na szydełku i drutach. To jej zawdzięcza swoje umiejętności. Gdy Elżbieta pracowała i wycho-

wywała dzieci, to nie miała czasu na takie hobby, choć w weekendy od czasu do czasu zasiadała w fotelu i zaczynała wyrabiać serwetki szydełkowe. Kiedy dzieci podrosły odkryła swoje nowe zainteresowania w robieniu różnego typu kwiatków, koszyczków, wazonów z wikliny papierowej itd. Szukała inspiracji z różnych źródeł. Od pewnego czasu wyrabia dekoracje z rajstop. Są to przeważnie kwiaty: storczyki, irysy, stokrotki, słoneczniki, róże. „Przy tym relaksuję się i odpoczywam robiąc te wszystkie dzieła stworzone przeze mnie. Moje hobby wymaga cierpliwości, umiejętności i jest pracochłonne” – mówi artystka.

(a)





Szanowni Państwo!

Maj to miesiąc wielu rocznic, świąt i wydarzeń. Uczciliśmy Dzień Flagi, Święto Konstytucji 3 Maja, rocznicę zakończenia II wojny światowej, Święto Strażaków o wymiarze ogólnopolskim, powiatowym i gminnym. Wiele wydarzeń kulturalnych festyny, majówki, przeglądy, podsumowanie konkursów, festiwale oraz rocznice funkcjonowania zespołów ludowych: Dobrynianek z Dobrynia Dużego, Zielawy z Rossosza, zespołu z Mań. Coroczny Marsz Szlakiem Legionów Piłsudskiego po Podlasiu przypadał na stulecie od rozpoczęcia I wojny światowej i wymarszu I Brygady Legionów Polskich z Oleandrów pod Krakowem. Natomiast Przegląd Kapel i Śpiewaków Ludowych, który jako eliminacje do Ogólnopolskiego Festiwalu w Kazimierzu Dolnym zagościł już w Drelowie, daje okazję do zaprezentowania bogactwa podlaskiej kultury ludowej. Maj to także czas matur i podejmowania planów na przyszłość przez młodzież licealną. Jest to także czas pielgrzymek i uroczystości religijnych. Natomiast w samorządach miesiąc świętowania Dnia Samorządu Terytorialnego i sesji absolutoryjnych. Zapraszam do lektury naszego magazynu.

Tadeusz Łazowski
Tadeusz Łazowski
Starosta Bialski

W numerze m.in.

<i>Galeria Gościńca</i>	2
<i>Gościniec samorządowy</i>	4-7
<i>Obchody majowego święta</i>	8
<i>Ingresy nowych biskupów</i>	10
<i>W hołdzie marszałkowi</i>	11
<i>Honorowi obywatele miasta</i>	12
<i>Kwiaty pod pomnikiem marszałka</i>	13
<i>Spotkanie z polskimi misjonarzami</i>	15
<i>Jubileusz 140-lecia BSP</i>	16
<i>Nagrodzono strażaków</i>	17
<i>Nowy samochód na jubileusz</i>	18
<i>Park i pałac docenione laurem</i>	19
<i>Upamiętnili św. Jana Pawła II</i>	21
<i>Sport łączy ludzi</i>	23
<i>Koncert dedykowany mamom</i>	24
<i>Niezwykłe wystawy</i>	25
<i>Polonista Roku</i>	26
<i>Nadbużańska przygoda</i>	27
<i>Promocja młodych literatów</i>	28
<i>Językowe sukcesy gimnazjalistów</i>	31
<i>Wiem, potrafię, ratuję</i>	34
<i>Zielona szkoła nad morzem</i>	37
<i>Zaśpiewało dwudziestu wykonawców</i>	38
<i>Na ludowo w Drelowie</i>	39
<i>Chwalili śpiewem Maryję</i>	40
<i>Efektowne prace hafciarek</i>	43
<i>Biegi Konstytucji w Międzyrzeczu</i>	45
<i>Noc Muzeów w Romanowie</i>	47
<i>Piknik rodzinny w Roskoszy</i>	48
<i>10-lecie zespołu ludowego Zielawa</i>	50
<i>Gościniec historyczny</i>	51-53
<i>Turystyczne śpiewanie w Żeszczynce</i>	54
<i>Rodzinna majówka w Woskrzenicach</i>	54
<i>Piknik w mlecznej wsi</i>	56
<i>Majówka z Jarzębiną</i>	58
<i>Gościniec sportowy</i>	59-62

*Na pierwszej stronie okładki: Oficjalne zdjęcie
 ks. biskupa diecezji siedleckiej Kazimierza Gurdy*



Z OBRAD SAMORZĄDU

KALENDARIUM

1-4 maja

Stowarzyszenie Turystyczno-Kulturalne w Janowie Podlaskim po raz kolejny zorganizowało majówkę pod hasłem „Tydzień w Janowie Biskupim, czyli Podlaskim”. W jej ramach odbył się m.in. Międzynarodowy Jarmark św. Józefa Rzemieślnika.

2 maja

Święto Flagi w powiecie bialskim.

3 maja

Święto Konstytucji 3 maja w powiecie bialskim. Uroczystości odbyły się m.in. w: Białej Podlaskiej, Terespolu, Międzyrzeczu Podlaskim, Janowie Podlaskim, Wisznicach, Sosnowce, Konstantynowie, Leśnej Podlaskiej, Łomazach, Kobyłanach – Koroszczynie.

W Ciciborze Dużym zorganizowano gminne obchody Dnia Strażaka połączone z wręczeniem sztandaru świętującej w tym roku jubileusz jednostce OSP.

3-4 maja

W Roskoszy miał miejsce charytatywny piknik majowy połączony z galą disco polo.

4 maja

Do Sanktuarium Błogosławionych Męczenników Podlaskich w Pratulinie przybyli strażacy wraz z rodzinami, aby wspólnie obchodzić powiatowe uroczystości Dnia Strażaka połączone z XV Pielgrzymką Strażaków powiatu bialskiego.

5 maja

W Gnojnie (gm. Konstantynów) odbyły się gminne obchody Dnia Strażaka.

6 maja

W Białej Podlaskiej miało miejsce spotkanie z młodzieżą z Rhaine (Niemcy), natomiast w Lublinie odbyły się obchody Ogólnopolskiego Święta Lasu. Tego samego dnia w Szkole Podstawowej im. Kajetana Sawczuka w Komarnie Kolonii zorganizowano

Obradował Zarząd Powiatu

Od ukazania się Gościńca Bialskiego z kwietnia 2014 r. Zarząd:

- Uzgodnił projekty decyzji o warunkach zabudowy inwestycji polegających na: budowie budynku gospodarczego w miejscowości Stary Bubel gm. Janów Podlaski, budowie budynku mieszkalnego w miejscowości Dąbrowica Mała gm. Piszczac oraz projektu o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego polegającej na budowie obiektu radiokomunikacyjnego w miejscowości Ortel Książęcy II gm. Biała Podlaska.

- Przyjął informację kierowników jednostek powiatowych o dokonanych przeniesieniach planowanych wydatków bieżących.

- Wydał pozytywną opinię w sprawie ustalenia lokalizacji planowanej budowy drogi gminnej ul. Ogrodowej w obrębie Koroszczyn gm. Terespol na wniosek wójta gminy Terespol.

- Zapoznał się z bilansem jednostki budżetowej i samorządowego zakładu budżetowego wg stanu na dzień 31.12.2013 r.

- Na wniosek komitetu organizacyjnego turniejów bezpieczeństwa ruchu drogowego szkół podstawowych, gimnazjów oraz ponadpodstawowych w roku 2014 wyraził zgodę na ufundowanie nagród rzeczowych oraz pucharów w eliminacjach.

- Przeznaczył środki finansowe na zakup pasków do pomiaru poziomu glukozy we krwi oraz nagród w konkursie z profilaktyki diabetologicznej, na wniosek Stowarzyszenia Turystyczno - Kulturalnego w Janowie Podlaskim.

- Zapoznał się z pismem Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie w sprawie propozycji przekazania na rzecz powiatu bialskiego nieruchomości przy ul. Piłsudskiego w Białej Podlaskiej.

- Podjął decyzję w sprawie wygaśnięcia prawa trwałego zarządu przysługującego Domowi Pomocy Społecznej w Konstantynowie wobec nieruchomości powiatu bialskiego położonych w obrębie Konstantynów Osada gm. Konstantynów.

- Zaopiniował projekty uchwał Rady Powiatu w spra-

wach: wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości gruntowej położonej w obrębie Liszna gm. Sławatycze, zamiaru likwidacji Szkolnego Schroniska Młodzieżowego w Neplach, zmian w budżecie powiatu bialskiego na 2014 rok, zmiany wieloletniej prognozy finansowej, rozpatrzenia i zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu powiatu bialskiego za 2013 rok, udzielenia absolutorium Zarządowi Powiatu za 2013 rok oraz ustalenia okręgów wyborczych, ich numerów i granic oraz liczby radnych wybieranych w każdym okręgu wyborczym dla wyboru Rady Powiatu w Białej Podlaskiej.

- Przyjął skonsolidowany bilans jednostki samorządu terytorialnego – powiatu bialskiego za 2013 r.

- Zapoznał się z informacją o działalności stowarzyszeń kultury fizycznej, związków sportowych i organizacji turystycznych w 2013 r.

- Zapoznał się z informacją o wykonanych w 2013 r. oraz o zakresie koniecznych do wykonania prac budowlanych w celu przygotowania prowadzonych przez powiat szkół i placówek oświatowych do roku szkolnego 2014/2015.

- Uzgodnił projekty decyzji o warunkach zabudowy inwestycji polegających na budowie: budynku biurowego w miejscowości Łomazy gm. Łomazy, budowie stodoły i budynków gospodarczych w miejscowości Dubów gm. Łomazy, budynku mieszkalnego w miejscowości Łomazy gm. Łomazy, budynku mieszkalnego w miejscowości Piszczac gm. Piszczac, budynku mieszkalnego w miejscowości Wyczółki gm. Piszczac.

- Zapoznał się z odpowiedzią Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Lublinie w sprawie zmiany na ekrany przezroczyste ekranów przysłaniających pomnik upamiętniający powstanie styczniowe. Zarządcą odcinka drogi, przy której zlokalizowany jest pomnik pozostaje prezydent miasta Biała Podlaska.

- Zatwierdził protokół uzgodnień pomiędzy powiatem bialskim, a gminą Leśna Podlaska w przedmiocie darowizny na rzecz powiatu nieruchomości położonej w obrębie Leśna Podlaska, która będzie wykorzystywana pod drogę powiatową Ossówka - Leśna Podlaska, zgodnie z uchwałą nr XXXVIII/214/2014 Rady Powiatu w Białej Podlaskiej z 24 marca 2014 r.

- Zatwierdził osiem wniosków do wojewody lubelskiego w sprawie stwierdzenia własności nieruchomości na rzecz powiatu bialskiego, które stanowią drogi powiatowe w obrębach: Zawadki gm. Międzyrzec Podlaski, Krzymowskie gm. Biała Podlaska, Woroniec gm. Biała Podlaska, Zabłocie gm. Biała Podlaska, Swory gm. Biała Podlaska, Półko gm. Biała Podlaska, Celujki gm. Biała Podlaska, Sławacinek Nowy gm. Biała Podlaska, Sitnik gm. Biała Podlaska, Łukowce gm. Biała Podlaska, Worgule gm. Biała Podlaska, Bordziłówka Stara gm. Leśna Podlaska, Bordziłówka Nowa gm. Leśna Podlaska, Leśna Podlaska, Droblin gm. Leśna Podlaska, Zaberbecze gm. Leśna Podlaska.

- Wystąpił do wójta gm. Zalesie o zatwierdzenie podziału nieruchomości stanowiącej własność powiatu bialskiego, położonej w obrębie Mokranys Stare - droga powiatowa Mokranys - Neple.

- Podjął decyzję w sprawie ustanowienia prawa trwałego zarządu na rzecz Zarządu Dróg Powiatowych w Białej Podlaskiej na cele statutowe, tj. pod drogi publiczne powiatowe w obrębach: Sajówka gm. Sławatycze, Błotków miasto Terespol, Rzeczycza gm. Międzyrzec Podlaski, Dobrynka gm. Piszczac.

- Zapoznał się z decyzją wojewódzkiego inspektora sanitarnego w Lublinie o przedłużeniu terminu wykonania remontu nawierzchni dojeżdż do internatu Zespołu Szkół Ekonomicznych w Międzyrzeczu Podlaskim.

- Zapoznał się z decyzją wojewódzkiego inspektora sanitarnego w Lublinie w sprawie opłaty za czynności kontrolne w ZSE w Międzyrzeczu Podlaskim.

- Uzgodnił projekty decyzji o warunkach zabudowy inwestycji polegającej na rozbudowie budynku mieszkalnego w miejscowości Janów Podlaski oraz inwestycji celu publicznego polegającej na budowie oświetlenia drogowego w ul. Akacjowej, w miejscowości Zalesie.

- Zapoznał się z uchwałą komisji rewizyjnej Rady Powiatu w sprawie zaopiniowania wykonania budżetu powiatu za 2013 rok i wniosku o absolutorium Zarządowi Powiatu.

Zarząd Powiatu podjął uchwały w sprawach:

* utworzenia nowego kierunku kształcenia w ramach Zespołu Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach,

* zmian w budżecie powiatu białskiego na 2014 rok,

* powołania rady do spraw zdrowia koordynującej pracę w ramach programu PL 13 „Ograniczanie społecznych nierówności w zdrowiu” dofinansowanego z Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014 oraz bu-

dżetu państwa,

* udzielenia pełnomocnictwa do składania oświadczeń woli związanych z realizacją Projektu systemowego pod nazwą „Uwierzyć siebie - dokonaj metamorfozy”,

* wydania opinii o zaliczeniu dróg publicznych do kategorii dróg powiatowych powiatu parczewskiego,

* zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego w Romanowie za 2013 rok,

* powołania komisji do przeprowadzenia przeglądu technicznego boiska wielofunkcyjnego i bieżni sportowej na terenie Zespołu Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach,

* ustalenia i ogłoszenia wyroku nieruchomości gruntowych położonych w obrębie Leśna Podlaska gm. Leśna Podlaska przeznaczonych do sprzedaży,

* wydania opinii o pozbawieniu dotychczasowej kategorii odcinka drogi powiatowej nr 1704L z jednoczesnym jej zaliczeniem do kategorii dróg gminnych,

* wydania opinii o zaliczeniu odcinka drogi gminnej nr 104226L do kategorii dróg powiatowych,

* udzielenia pełnomocnictwa dyrektorowi Zarządu Dróg Powiatowych w Białej Podlaskiej do realizacji projektu „Przebudowa drogi powiatowej nr 1041L Zalesie – Krzyczew wraz z budową chodnika od km 0+040 do km 0+500 odcinek długości 0,460 km” w ramach „Narodowego programu przebudowy dróg lokalnych etap II Bezpieczeństwo – Dostępność – Rozwój”,

* zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Międzyrzeczu Podlaskim za 2013 rok,

* przyznania nagrody rocznej dyrektorowi Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Międzyrzeczu Podlaskim.

Elżbieta Onopiuk

Centralne obchody samorządowe w stolicy

Prezydent podjął reprezentację powiatu

„Polska samorządność jest jedną z dźwigni rozwoju Ojczyzny”. Takie słowa wypowiedział prezydent Bronisław Komorowski podczas Dnia Samorządu Terytorialnego, który miał miejsce w pałacu prezydenckim 27 maja. Podkreślił również, że „dalszy rozwój źródeł energii obywatelskiej”, jest to droga dalszych starań samorządowców, którzy już teraz mogą być dumni z sukcesów zmian przeprowadzonych na ich terenie. Przykładem jest, m.in. aktywne uczestniczenie w konkursie o Nagrodę Obywatelską Prezydenta RP, który podsumowano podczas tego spotkania. Widać to także na przykładzie odpowiedzi na apel prezydencki w kwestii akcji „Majówka z Polską”, jako kształtowanie nowoczesnego patriotyzmu.” - Chcę za te wszystkie sukcesy podziękować. One się składają na

wielką mozaikę sukcesów Polski całego 25-lecia Wolności” - tymi słowami prezydenta można podsumować owe starania lokalnych społeczności na rzecz budowania i rozwoju naszego kraju.

Spotkanie było także okazją do uhonorowania odznacze-

niami państwowymi za wybitne zasługi dla rozwoju samorządu terytorialnego w Polsce oraz za osiągnięcia w podejmowanej z pożytkiem dla kraju pracy zawodowej i działalności społecznej.

W pałacu prezydenckim byli obecni również samorządowcy z powiatu białskiego: prezydent Białej Podlaskiej Andrzej Czapski, starosta białski Tadeusz Łazowski, wójt gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk, wójt gminy Piszczac Jan Kurowski.

AJ



KALENDARIUM

wano uroczystość środowiskową „Dwa światy - misje i polscy misjonarze”.

Również w tym dniu na Zamku Lubelskim została podpisana umowa partnerska o współpracy transgranicznej województwa lubelskiego, obwodu brzeskiego, obwodu wołyńskiego, obwodu lwowskiego.

8-9 maja

Starosta białski Tadeusz Łazowski wziął udział w walnym zgromadzeniu Związku Powiatów Polskich w Mikołajkach 8 maja w Międzyrzeczu Podlaskim odbył się konkurs powiatowy BRD /Szkoły Podstawowe/. Natomiast w Białej Podlaskiej uczczono 69. rocznicę zakończenia II wojny światowej.

9 maja

W Lublinie miała miejsce uroczystość wręczenia Lauru Konserwatorskiego Białej Podlaskiej za odtworzenie barokowego ogrodu na terenie zespołu zamkowego w Białej Podlaskiej oraz Barbarze i Dariuszowi Chwesiukom za remont i konserwację pałacu w Cieleśnicy. Tego dnia w Międzyrzeczu Podlaskim odbyły się zawody strzeleckie o puchar starosty białskiego. Również 9 maja w Białej Podlaskiej miała miejsce konferencja „Wschodnia granica Polski – bezpieczna granica UE.”

10 maja

W Białej Podlaskiej odbyły się ogólnopolskie obchody Dnia Strażaka. Świętowano także 140-lecie białskiej Straży Pożarnej. Tego dnia w Międzyrzeczu Podlaskim miało miejsce otwarcie szlaku rowerowego (organizatorem jest Białkopodlaska Lokalna Grupa Działania).

11 maja

W Rokicie obchodzony był III gminny Dzień Strażaka i jubileusz 90-lecia istnienia Ochotniczej Straży Pożarnej. Natomiast w Dubowie miały miejsce uroczystości roczni-



KALENDARIUM

cowe. Jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej świętowała 90. rocznicę powstania. Również 11 maja w Bordziłówce Starej jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej otrzymała sztandar.

W Białej Podlaskiej, w auli AWF odbyła się siódma edycja Międzynarodowego Biała Blues Festiwal. Organizatorem było Białkopodlaskie Stowarzyszenie Jazzowe. Dyrektorem festiwalu to Jarosław Michaluk. Patronat honorowy objął prezydent miasta Biała Podlaska Andrzej Czapski. Także 11 maja w Polubiczach (gm. Wisznice) miał miejsce V Powiatowy Przegląd Chórów i Zespołów Śpiewaczych „Majowe śpiewanie”. W Zabłociu (gmina Kodeń) odbyła się „Majówka z Jarzębiną”. Kulturalną imprezę dla mieszkańców swojej wsi i wszystkich miłośników folkloru i tradycji zorganizował aktywnie działający zespół śpiewaczy Jarzębina z Zabłocia wraz z dyrektorem Gminnego Centrum Kultury Sportu i Turystyki w Kodniu Piotrem Skolimowskim.

12 maja

W Lublinie odbyła się IX konferencja Polskiego Kongresu Energii Odnawialnej Energia Jutra. Jest to jedyne w Polsce wydarzenie poświęcone zielonej energii o charakterze regionalnym i cyklicznym.

14 maja

W Międzyrzeczu Podlaskim zorganizowano konferencję Kolej na zmiany PKP – Polskie Linie Kolejowe SA. Szybciej, bezpieczniej i komfortowo, czyli ciąg dalszy modernizacji linii E20 w Międzyrzeczu Podlaskim.

15 maja

W Białymstoku odbyło się Forum Miast Partnerskich Polska-Białoruś. Bezpieczeństwo, ochrona granic, kultura – takie będą priorytety w najbliższych latach, na które UE będzie przeznaczała pieniądze w ramach rozwoju współpracy transgranicznej na wschodzie.

Tego dnia w Białej Podlaskiej odbył się jubileuszowy X finał foto-konkursu „Moja szkoła

*Forum miast partnerskich w Białymstoku***Dyskutowali o współpracy zagranicznej**

15-16 maja w Białymstoku miało miejsce Forum Miast Partnerskich Polska – Białoruś. Na zaproszenie prezydenta Białegostoku Tadeusza Truskalskiego spotkali się samorządowcy, przedsiębiorcy i eksperci z 50 miast i powiatów przygranicznych po obu stronach Bugu. Wśród nich byli także obecni prezydent Białej Podlaskiej Andrzej Czapski, starosta bialski Tadeusz Łazowski, przewodniczący rady gminy Terespol Mieczysław Romaniuk.

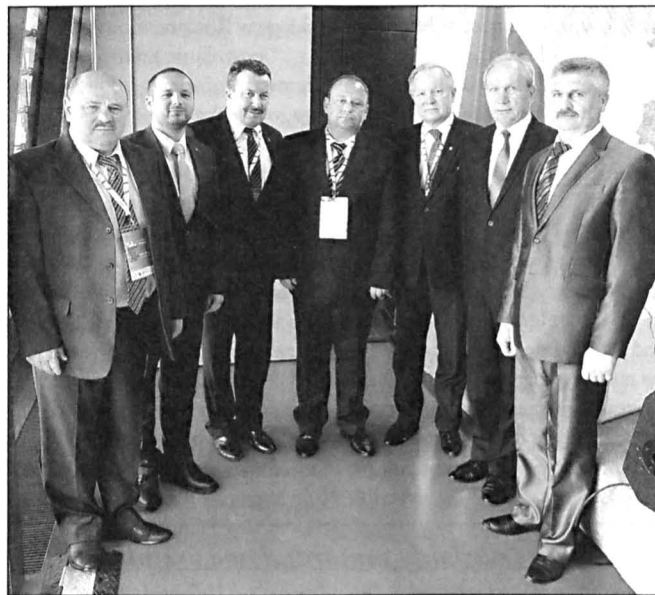
Wśród gości zaproszonych na tą okazję byli m.in. Katarzyna Kacperczyk, podsekretarz stanu w Ministerstwie Spraw Zagranicznych RP ds. polityki pozaeuropejskiej, dyplomacji publicznej i ekonomicznej, oraz Aleksander Gurjanow, wiceminister spraw zagranicznych Republiki Białoruś.

Dwudniowe forum było czasem nie tylko wymiany doświadczeń nawiązywania i podtrzymywania współpracy zagranicznej, ale także podejmowało szczegółową tematykę związaną z obopólną współpracą. Służyły temu panele dyskusyjne o roli samorządowych instytucji kultury, letnim i zimowym utrzymaniu miast, ko-

munikacji publicznej, usługach publicznych.

Drugiego dnia uczestnicy białoruscy mieli możliwość wzięcia udziału w wizytach studyjnych w obszarze kultura, sport, turystyka, ochrona środowiska, transport publiczny, bądź usługi publiczne.

Forum było ważnym miejscem debaty o roli samorządów w kształtowaniu stosunków polsko-białoruskich. *AJ*

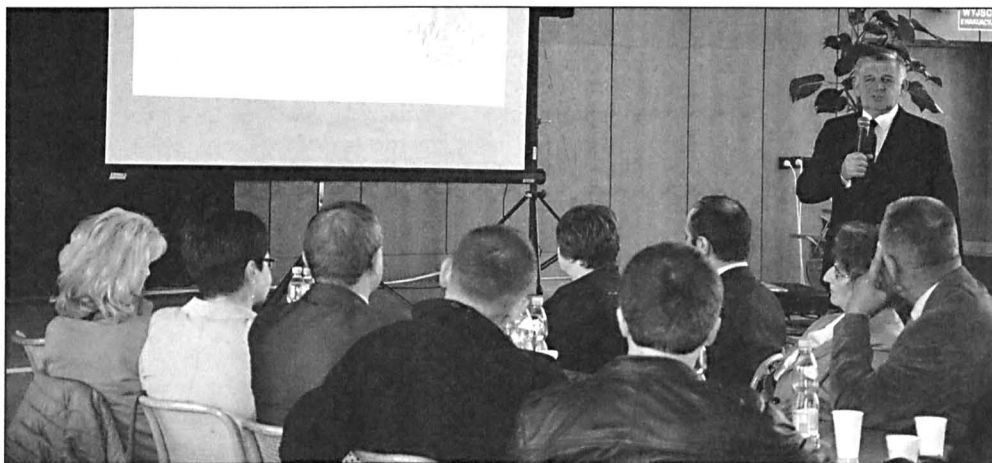
*W Lublinie podpisano nowe promesy***Zwiększono kwoty dotacji na drogi lokalne**

W Urzędzie Wojewódzkim w Lublinie odbyło się wręczenie umów na dofinansowanie realizacji zadań w ramach „Narodowego Programu Przebudowy

Drogi Lokalnych” – Etap II – Bezpieczeństwo – Dostępność – Rozwój” w 2014 r. Otrzymali je, 19 maja, przedstawiciele 37 jednostek samorządu terytorial-

nego. Wśród nich znaleźli się: starosta bialski Tadeusz Łazowski, który otrzymał umowę dla powiatu bialskiego na kwotę 200 tys. zł; burmistrz miasta Terespol Jacek Danieluk – umowa dla Terespolu na 148 tys. 500 zł oraz wójt gminy Rokitno Jacek Szewczuk – umowa dla gminy Rokitno na 1 mln 147 tys. 430, 25 zł. Jest to dofinansowanie konkretnych zadań związanych z przebudową dróg, gdzie wysokość dotacji nie może przekroczyć 50% kosztów kwalifikowanych. Umowy wręczali: minister skarbu państwa Włodzimierz Karpiński oraz wicewojewoda lubelski Marian Starownik. Zawarcie nowych umów wynika ze zwiększenia kwoty dotacji dla województwa lubelskiego, a także oszczędności poprzetargowych. W 2014 r. w ramach NPPDL gminy i powiaty województwa lubelskiego otrzymają 52 miliony 444 tys. zł na inwestycje i remonty na 123,7 km dróg lokalnych.

AJ



Biała Podlaska

Podsumowano projekty finansowane z RPO WL

15 maja w Starostwie Powiatowym w Białej Podlaskiej odbyło się spotkanie wójtów powiatu białskiego z wicemarszałkiem województwa lubelskiego Sławomirem

Sosnowskim. Na spotkaniu byli obecni także pracownicy urzędów zajmujący się tematyką projektów unijnych oraz Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej

ze starostą białskim Tadeuszem Łazowskim na czele. Tematem spotkania było podsumowanie projektów finansowanych z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego w latach 2007-2013, a także Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz plany i możliwości RPO WL w latach 2014-2020.

(a)



Podpisanie Strategii Współpracy Transgranicznej na Zamku Lubelskim

Współpraca wszystkim się opłaca

Deklarację o realizacji Strategii Współpracy Transgranicznej na lata 2014-2020 podpisali 7 maja w Lublinie przedstawiciele województwa lubelskiego, obwodów lwowskiego i wołyńskiego na Ukrainie oraz brzeskiego na Białorusi. Strategia ma ułatwić pozyskiwanie funduszy unijnych. Lubelskie z regionami lwowskim i wołyńskim na Ukrainie oraz brzeskim na Białorusi współpracuje od lat i chce współpracować nadal. Strategia, ma

służyć temu celowi. Jako główne zadania wskazuje wspieranie rozwoju gospodarczego, turystyki, rozbudowę infrastruktury granicznej łącznie z siecią dróg dojazdowych oraz współpracę w zakresie kultury i edukacji, a szczególnie wyższych uczelni. Jak podkreślił przewodniczący Brzeskiego Obwodowego Komitetu Wykonawczego Konstantin Sumar: – współpraca ta może poprawić wymianę handlową pomiędzy wschodem a zachodem.

Przedsięwzięcie ma być podstawą tworzenia nowych, międzynarodowych projektów, które pomogą sięgać po unijne fundusze w perspektywie finansowej na lata 2014-2020. Ich realizacja będzie się odbywać poprzez projekty rekomendowane, których lista została zawarta w aneksie do tego dokumentu. Znajdują się tam projekty bardzo istotne z punktu widzenia gminy Terespol, jak: Opracowanie programu transgranicznego współdziałania służb zarządzania kryzysowego; Poprawa bezpieczeństwa życia mieszkańców obszarów przygranicznych południowo - zachodniego obwodu Brzeskiego i powiatu białskiego poprzez rozwój infrastruktury; Wspieranie rozwoju systemu wzajemnego powiadamiania służb ratowniczych w obszarze granicznym między Polską a Białorusią między innymi poprzez tworzenie centrów anty-kryzysowych; Budowa mostu na rzece granicznej Bug na przejściu granicznym Terespol - Brześć. W spotkaniu na lubelskim Zamku obecny był m.in. starosta białski Tadeusz Łazowski, wójt gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk i wójt gminy Sławatycze Dariusz Trybuchowicz.

(a)

KALENDARIUM

w obiektywie". Organizatorem tej edycji była Podlaska Agencja Consultingowa Rectus-Woc z Białej Podlaskiej. Również 15 maja w Starostwie Powiatowym odbyło się spotkanie wójtów powiatu białskiego z wicemarszałkiem województwa lubelskiego Sławomirem Sosnowskim. Na spotkaniu byli obecni także pracownicy urzędów zajmujący się tematyką projektów unijnych oraz Starostwa Powiatowego ze starostą białskim Tadeuszem Łazowskim. Także 15 maja w Konstantynowie nastąpiło uroczyste podpisanie umowy z Urzędem Marszałkowskim w Lublinie na dofinansowanie ze środków unijnych projektu „Zachowanie dziedzictwa środowiska naturalnego w gminach nadbużańskich: Janów Podlaski, Konstantynów, Rokitno poprzez zastosowanie kolektorów słonecznych”.

16 maja

W Lublinie odbyła się konferencja 10-lecie wspólnej polityki rolnej, zorganizowana przez Lubelski Oddział Regionalny wraz z Urzędem Marszałkowskim i Lubelską Izbą Rolniczą. W tym dniu w Międzyrzeczu Podlaskim obchodzono Międzynarodowe Święto Pielęgniarki i Położnej.

17 maja

W Białej Podlaskiej na terenie Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Białej Podlaskiej odbył się finał eliminacji powiatowych Młodzieżowego Turnieju Motoryzacyjnego uczniów szkół ponadgimnazjalnych z powiatu białskiego i miasta Biała Podlaska. W tym dniu w Gminnym Ośrodku Kultury w Rossoszu świętowano jubileusz 10-lecia powstania zespołu ludowego Zielawa. Zespół powstał z inicjatywy Stowarzyszenia Przyjaciół Gminy Rossosz. Obecnie działa przy Gminnym Ośrodku Kultury w Rossoszu.

18 maja

W Woskrzenicach Małych miał miejsce VIII Zjazd Miłośników



ROZMAITOŚCI

KALENDARYUM

Podlasia, czyli Majówka Rodzinna w Ośrodku Sportu i Rekreacji „Wiosenny Wiatr”. Tego też dnia odbył się Konkurs Konia Wierzchowego: skoki przez przeszkody i konny tor sprawnościowy. Natomiast w Leśnej Podlaskiej odbył się XX Podlaski Festiwal Pieśni Maryjnej. W tegorocznej edycji festiwalu wystąpiło 14 zespołów, 7 chórów i 8 solistów. W tym dniu w Zalesiu miał miejsce XVII Letni Piknik Teatralny.

19 maja

W Lublinie w Urzędzie Wojewódzkim odbyło się wręczenie umów na dofinansowanie realizacji zadań w ramach „Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych”. Natomiast w Białej Podlaskiej w Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym odbyło się uroczyste zakończenie realizacji projektu „Podniesienie poziomu opieki zdrowotnej i bezpieczeństwa epidemiologicznego w strefie nadgranicznej Unii Europejskiej” oraz uroczystości związane z otwarciem nowych obiektów bialskiego szpitala.

20 maja

W Chełmie fetowano obchody 23. rocznicy powstania Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej. Miejscem uroczystości po mszy w kościele garnizonowym, była Komenda Nadbużańskiego Oddziału SG w Chełmie.

20 maja w Kodniu miały miejsce uroczystości świętego Eugeniusza de Mazenoda OMI, założyciela Zgromadzenia Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej z udziałem abp Janem Pawłem Lenga.

21 maja

W Lublinie odbył się Konwent Powiatów Województwa Lubelskiego (sprawy projektu oświatowego). Tego samego dnia w Białej Podlaskiej miało miejsce spotkanie z Wojewódzkim Inspektorem Nadzoru Budowlanego Robertem Lenarcikiem. Również w Białej Podlaskiej obchodzono Światowy Dzień Inwalidy.

22 maja

W Zamościu została zorganizowana II regionalna konferencja

DOK. NA STR. 9

Nasi w Warszawie

Prezydenckie obchody majowego święta

Wójt gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk, otrzymał od prezydenta RP Bronisława Komorowskiego zaproszenie do Warszawy na obchody 223. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 maja. Tegoroczne obchody rozpoczęły się o godz. 9.30 nabożeństwem w intencji Ojczyzny, które zostało odprawione w archikatedrze Świętego Jana Chrzciciela w Warszawie. Po mszy św.

uroczystość kontynuowana była na pl. Zamkowym, a następnie w Pałacu Prezydenckim, gdzie nastąpiło wręczenie odznaczeń państwowych przez prezydenta Bronisława Komorowskiego.

Dla uczczenia Narodowego Święta 3 Maja wieczorem odbył się koncert orkiestry wojskowej na dziedzińcu Pałacu Prezydenckiego.

(a)



Powiat bialski

Kolektory słoneczne w gminach nadbużańskich

15 maja w Konstantynowie miało miejsce uroczyste podpisanie umowy na dofinansowanie projektu ze środków Unii Europejskiej w ramach Regional-

dziedzictwa środowiska naturalnego w gminach nadbużańskich: Janów Podlaski, Konstantynów, Rokitno poprzez zastosowanie kolektorów słonecznych”.



nego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013 „Zachowanie

Urząd Marszałkowski reprezentował wicemarszałek województwa lubelskiego Sław-

womir Sosnowski, natomiast po stronie beneficjentów projektu umowę podpisali wójtowie gmin partnerskich: Romuald Murawski wójt gminy Konstantynów, Jacek Hura wójt gminy Janów Podlaski i Jacek Szewczuk wójt gminy Rokitno. Liderem projektu jest gmina Konstantynów. W wyniku realizacji projektu na budynkach mieszkalnych mieszkańców gmin partnerskich zamontowanych zostanie 1100 sztuk kompletnych instalacji solarnych, z tego w gminie Konstantynów – 430 instalacji, Janów Podlaski – 420, Rokitno – 250.

Całkowita wartość projektu wynosi 13 mln 607 tys. 610,01 zł, z czego dofinansowanie ze środków UE wynosi 85% kosztów kwalifikowanych, co stanowi kwotę 12 mln 632 tys. 194,01 zł.

W spotkaniu uczestniczyli: starosta bialski Tadeusz Łazowski, przedstawiciele samorządu gmin partnerskich i mieszkańcy. Wicemarszałek Sławomir Sosnowski przedstawił zebranym prezentację dotyczącą m.in. możliwości pozyskania środków unijnych przez osoby indywidualne i samorządy, w zbliżającym się okresie programowania w latach 2014-2020.

E. Łazowska



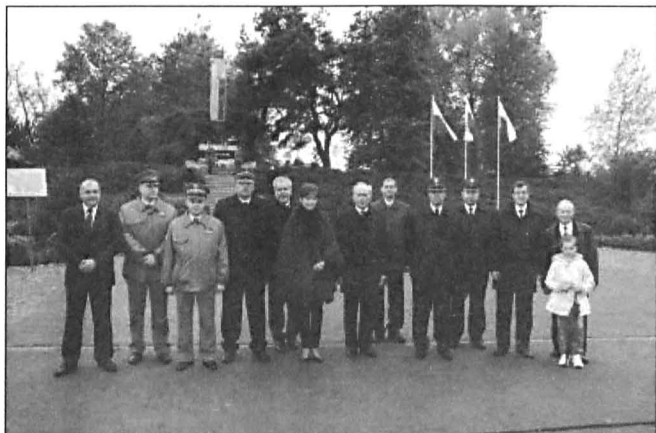
INGRES DO KOŚCIOŁA KATEDRALNEGO BISKUPA DIECEZJI SIEDLECKIEJ KAZIMIERZA GURDY





OBCHODY 223 ROCZNICY UCHWALENIA KONSTYTUCJI 3 MAJA W POWIECIE BIALSKIM





Gmina Terespol

Uczcili rocznicę uchwalenia Konstytucji

Z okazji 223. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 maja w sali konferencyjnej Urzędu Gminy w Terespolu świętowano ten ważny dla Polaków jubileusz. W obchodach majowego święta wzięły udział delegacje władz powiatowych i gminnych, delegacje służb mundurowych działających na terenie gminy Terespol, oraz przedstawiciele lokalnej społeczności. Uroczystość rozpoczęto odczytem okolicznościowym, w którym przybliżono historię powstania,

wych i gminnych, delegacje służb mundurowych działających na terenie gminy Terespol, oraz przedstawiciele lokalnej społeczności. Uroczystość rozpoczęto odczytem okolicznościowym, w którym przybliżono historię powstania,

Biała Podlaska

Święto dzieci wojny

8 maja jest świętem dzieci wojny. Tragiczne są losy polskich dzieci, które doznały wiele zła

podczas II wojny światowej – więzione, głodzone, upokorzone, torturowane, skazane na tu-



uchwalenia Konstytucji oraz faktów związanych z walkami w jej obronie; natomiast młodzież z Zespołu Szkół im Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach zaciągnęła wartę honorową pod pomnikiem Niepodległości i Nieznanego Żołnierza w Koroszczynie. Zebrani wysłuchali programu artystycznego w wykonaniu młodzieży z zespołu wokalnego działającego przy Gminnym Ośrodku Kultury. W związku z przypadającym na dzień 2 maja Dniem Flagi Rzeczypospolitej Polskiej obecni na spotkaniu otrzymali flagi narodowe. Po części artystycznej, delegacje uczciły wydarzenia związane z uchwaleniem Konstytucji poprzez złożenie wieńców pod pomnikiem Niepodległości i Nieznanego Żołnierza w Koroszczynie. Organizatorzy uroczystości dziękują służbom mundurowym: Straży Granicznej, Policji, Straży Pożarnej oraz wszystkim, którzy pomimo niesprzyjającej pogody uczcili pamięć uchwalenia pierwszej, nowoczesnej Konstytucji w Europie. (a)

łączkę, osierocone. Dzieci wojny, jak o sobie mówią, są ostatnimi świadkami hitlerowsko-bolszewickich prześladowań. Krajowy Związek Dzieci Wojny Oddział w Białej Podlaskiej powstał w 1981 r. Od tego czasu stara się tym świadectwem dzielić współcześnie. Z okazji święta ustanowionego na I Ogólnokrajowym Kongresie Stowarzyszeń Dzieci Wojny i Organizacji Kombatanckich w Białej Podlaskiej miała miejsce uroczysta msza święta sprawowana w kościele p.w. św. Antoniego w intencji ludzi, których dzieciństwo przypadło na okres II wojny światowej. Grono uczestników stanowili członkowie Oddziału Białskiego KZDW z przewodniczącym Zdzisławem Greniem na czele. Wśród zaproszonych gości był Jan Bajkowski, wicestarosta bialski.

Po mszy świętej złożono kwiaty pod epitafium znajdującym się przy kościele. Następnie obecni na uroczystości udali się na spotkanie do siedziby Oddziału, a więc do sali bocznej w budynku przy ul. Brzeska 41.

AJ

Foto: Waldemar Korniluk

KALENDARIUM

Polskiej Federacji Szpitali. Eksperci z Europy i Polski zaprezentowali światowe rozwiązania, które można wykorzystać w polskim szpitalnictwie.

23 maja

W Białej Podlaskiej w Gimnazjum Rzemieślniczym odbyła się I edycja powiatowego konkursu edukacji dla bezpieczeństwa pod hasłem „Wiem, potrafię, ratuję...”. W tym dniu w Białej Podlaskiej na nowej hali AWF odbyła się XII majówka wśród przyjaciół. Hasłem tej imprezy była „Lekkoatletyka na wesoło”, zorganizowana z myślą o młodzieży niepełnosprawnej z terenu gminy Biała Podlaska i okolic.

24 maja

W Międzyrzeczu Podlaskim rozstrzygnięty został XIX Ogólnopolski Konkurs Literacki im. Marii Konopnickiej dla uczniów szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych. Pod honorowym patronatem sekretarza stanu ministra edukacji narodowej Tadeusza Sławewskiego i burmistrza miasta Międzyrzecz Podlaski Artura Grzyba. Natomiast w Drelowie odbył się Powiatowy Przegląd Kapel i Śpiewaków Ludowych. Były to eliminacje powiatowe do Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym. Tego samego dnia w Siedlcach miał miejsce ingres biskupa Kazimierza Gurdy, nowego biskupa diecezji siedleckiej. W uroczystości wzięł udział m.in. nuncjusz apostolski w Polsce oraz metropolita lubelski.

25 maja

W Drohiczyźnie odbył się ingres do katedry nowego biskupa drohiczyńskiego Tadeusza Pikusa. W tym dniu w Zalesiu obchodzono jubileusz 30-lecia istnienia zespołu ludowego Dobryniaki. Jego członkinie uświetniają niemal wszystkie imprezy gminne. Występują również na terenie innych samorządów z powiatu bialskiego. Tego dnia w Maniach (gmina



WYDARZENIA

KALENDARIUM

Międzyrzec Podlaski) odbyły się uroczystości związane z Dniem Matki. Spotkanie było połączone z 10-leciem zespołu śpiewaczego Nadzieja.

26 maja

To szczególny dzień w roku Dzień Matki. W Kobyłanach (gmina Terespol) zorganizowano posiedzenie XXXI sesji Rady Gminy Terespol.

27 maja

W Warszawie w Pałacu Prezydenckim odbyło się spotkanie z okazji Święta Samorządu Terytorialnego. Z samorządowcami spotkał się prezydent RP Bronisław Komorowski. W uroczystości udział wzięli przedstawiciele powiatu bialskiego.

28-29 maja

Odbył się Marsz Szlakiem Legionów po Podlasiu, Małaszewicze – Wisznice. 28 maja w Nosowie (gmina Leśna Podlaska) doszło do walnego zgromadzenia członków Stowarzyszenia Deux Sevres – Region Biała Podlaska.

28 maja w Porosiukach gmina Biała Podlaska odbyła się Uroczysta Sesja Rady Gminy Biała Podlaska połączona z Dniem Samorządowca.

29 maja w Białej Podlaskiej odbyła się X Międzynarodowa Konferencja Naukowa z cyklu „Cyryl i Metody w języku i kulturze Słowian”.

29 maja

W Sławatyczach miało miejsce święto parafii p. w. Matki Bożej Różańcowej. Natomiast w Białej Podlaskiej po raz trzeci odbył się konkurs pięknego czytania prozy J. I. Kraszewskiego, zorganizowany przez Agencję Consultingową Rectus-Woc oraz Miejską Bibliotekę Publiczną w Białej Podlaskiej.

30 maja

W Białej Podlaskiej na sali konferencyjnej siedziby Starostwa Powiatowego odbyła się sesja Rady Powiatu połączona z obchodami Dnia Samorządu Terytorialnego. (aj)



Ingresy nowych biskupów

W jeden z majowych weekendów odbyły się dwa ważne dla Kościoła katolickiego na Podlasiu wydarzenia. Były to ingresy do kościoła katedralnego nowych biskupów diecezji siedleckiej i drohiczyńskiej.

Słowo ingres pochodzi od łacińskiego słowa ingressus, a więc „wejście”, jest to pierwsze wejście nowego biskupa do swojej katedry. Kościół katedralny, bowiem jest „matką i głową” wszystkich kościołów całej diecezji. Tu pod przewodnictwem biskupa celebrowane są najważniejsze diecezjalne uroczystości, jest miejscem nauczania, władzy pasterskiej biskupa i jedności. Zwyczaj ingresu pochodzi z praktyki prawa rzymskiego, według którego wejście do posiadłości wiązało się z objęciem jej w posiadanie i publicznym przedstawieniem programu swojego zarządzania. Ingres do katedry odbywa się według przepisów prawa kościelnego. Biskup zostaje wprowadzony do kościoła w procesji przy biciu dzwonów we wspólnocie wiernych. Na początku odczytana jest bulla papieska o nominacji, potem homagium, czyli hołd oddających pod władzę składa duchowieństwo oraz przedstawiciele poszczególnych grup laikatu. Natomiast w homilii nowy biskup przedstawia swój program duszpasterski. Na za-

kończeniu mszy świętej udziela on wiernym pasterskiego błogosławieństwa.

Od tego dnia biskup oficjalnie już rozpoczyna nauczanie ze swej katedry oraz władzę biskupią w diecezji. To wydarzenie jest tak ważne, że co roku w kalendarzu liturgicznym jest ono wspominane.

W sobotę 24 maja odbył się w Siedlcach ingres bpa Kazimierza Gurdy, natomiast w niedzielę 25 maja w Drohiczyźnie bpa Tadeusza Pikusa.

Z nowym biskupem siedleckim uroczystą Eucharystię koncelebrowało 15 biskupów i

Polak – prymas Polski, abp Andrzej Dzięga – metropolita szczecińsko-kamieński. Na ingres przyjechało wielu znakomitych gości: przedstawiciele wyższych uczelni, m.in.: Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie, Uniwersytetu Jana Kochanowskiego w Kielcach, Uniwersytetu Przyrodniczo-Humanistycznego w Siedlcach, Politechniki Świętokrzyskiej, Collegium Mazovia w Siedlcach. Obecni byli posłowie, senatorzy, przedstawiciele władz wojewódzkich i samorządowych, delegacje z diecezji kieleckiej, gdzie nowy ordynariusz siedlecki był biskupem pomocni-



ponad 200 prezbiterów, m.in. abp. Stanisław Budzik – metropolita lubelski, abp. Celestino Migliore – nuncjusz apostolski w Polsce, abp nominat Wojciech

czym, a przede wszystkim wierni Kościoła siedleckiego.

W swej homilii bp Kazimierz Gurda nawiązał do wspomnienia obchodzonego przez Kościół tego

dnia, czyli Matki Bożej Wspomożycielki Wiernych. Pokreślił oddanie ludu diecezji siedleckiej Maryi i stawił ją, jako wzór wierności, a także zaufania wobec woli bożej. Wspominał o dwóch ważnych miejscach na mapie diecezjalnej, jakimi są sanktuaria w Kodniu i Leśnej Podlaskiej, a także bł. Męczenników z Pratulina, z których swoją siłę czerpie Kościół siedlecki. Zwrócił się także do kapłanów, wspólnot, rodzin, a na koniec zawierzył siebie i diecezję Maryi.

Po mszy świętej zaproszeni goście udali się na poczęstunek do Wyższego Seminarium Duchowego w Nowym Opolu. Tam też była okazja do dalszego składania życzeń nowemu biskupowi.

W niedzielę jeszcze przed mszą nowy biskup diecezji drohiczyńskiej ks. bp Tadeusz Pikus w towarzystwie ks. abpa Celestino Migliore, metropolity warszawskiego ks. kard. Kazimierza Nycza, metropolity białostockiego ks. abp Edwarda Ozorowskiego oraz ks. bpa Antoniego Dydyca – swojego poprzednika, nawiedził w podziemiach grób pierwszego biskupa drohiczyńskiego Władysława Jędruszaka w 20. rocznicę jego śmierci.

Na ingres do Drohiczyna przybyli księża biskupi z Białorusi i Ukrainy, członkowie Konferencji Episkopatu Polski, parlamentarzyści, władze państwowe z wojewodami podlaskim i mazowieckim, władze samorządowe różnych szczebli, delegacje polskich uczelni, służby mundurowe, kapłani prawosławni z delegatem abpa Sawy ks. mitratem Andrzejem Jakimiukiem oraz wierni diecezji drohiczyńskiej.

Podczas homilii nawiązał do działania Ducha Świętego w Kościele. Podzielił się swoim doświadczeniem posługi, w tym współpracy ekumenicznej. Zwrócił się do wiernych, aby panowała między nimi życzliwość i szacunek do każdego człowieka, ale także nie bać się godnie żyć w prawdzie.

Życzenia, zarówno nowemu, jak też dotychczasowemu pasterzowi diecezji drohiczyńskiej, złożyli kapłani, wierni oraz przedstawiciele Kościoła Prawosławnego.

Anna Jóźwik



Gmina Konstantynów

Opiewali piękno polskiej ziemi i tradycji

Jak co roku na początku maja społeczność Konstantynowa na czele z władzami gminy przybyła do kościoła pw. św. Elżbiety na uroczystą mszę świętą, aby wspólnie uczcić 223. rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 maja. Uroczystość uświetniły poczty sztandarowe, które zostały wystawione przez wszystkie gminne szkoły. Po mszy świętej celebrowanej przez proboszcza parafii ks.

Waldemara Tkaczuka odbyła się część artystyczna w wykonaniu uczniów Szkoły Podstawowej im. A. Mickiewicza w Konstantynowie pod kierunkiem Agnieszki Charko i Katarzyny Filipiuk. Uczniowie poetyckim

słowem i piosenką wprowadzili zebranych w radosny, świąteczny nastrój. Utwory opiewały piękno polskiej ziemi, przywiązanie do narodowej tradycji, a także skłaniały do refleksji nad współczesnym patriotyzmem. Piosenki w wykonaniu szkolnego chóru wzruszały i zachwycały młodzieńczym wdziękiem. Po występie dzieci głos zabrał wójt gminy Romuald Murawski, który przedstawił historyczny rys wspominanych wydarzeń, jednocześnie nawiązując do dzisiejszej rzeczywistości. Następnie uczestnicy uroczystości udali się do miejsc pamięci narodowej, aby złożyć wiązanki kwiatów. Przemarsz zakończył się pod pomnikiem marszałka Józefa Piłsudskiego, gdzie wójt gminy podziękował zebranych i zaprosił do liczного udziału w kolejnych rocznicowych uroczystościach, które będą przypominały młodziźnie, skąd jest.

KF

*„Jesteśmy stąd,
jesteśmy stąd,
Nad Wisłą
nasze gniazda”.*

rowe, które zostały wystawione przez wszystkie gminne szkoły. Po mszy świętej celebrowanej przez proboszcza parafii ks.



Biała Podlaska

W hołdzie marszałkowi

W dniu śmierci marszałka Józefa Piłsudskiego złożono kwiaty pod tablicą pamiątkową na dworcu PKP w Białej Podlaskiej. 12 maja zjawili się tam m.in.: starosta bialski Tadeusz Łazowski, komendant Wojskowej Komendy Uzupelnień w Białej Podlaskiej pplk Artur Łojek, prezes Koła nr 43 Stowarzyszenia Kombatanów Misji Pokojowej ONZ w Białej Podlaskiej pplk rez. Artur Artecki oraz młodzież

z Publicznego Gimnazjum nr 4 im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Zespole Szkół z Od-

działami Integracyjnymi w Białej Podlaskiej.

(a)





WYDARZENIA

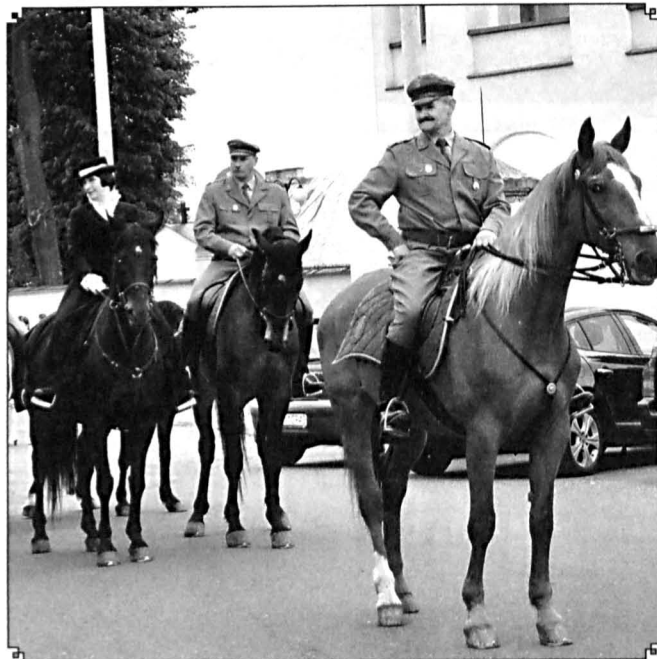
*Międzyrzec Podlaski*

Zasłużeni obywatele miasta

Jak co roku, mieszkańcy miasta i gminy Międzyrzec Podlaski wspólnie uczcili pamięć twórców Konstytucji uchwalonej 3 maja. Głównymi punktami uroczystości była modlitwa, złożenie kwiatów pod pomnikiem oraz wręczenie tytułów i nagród.

Uroczystość rozpoczęła msza święta w intencji Ojczyzny w kościele dekanalnym pw.

Apostołów Piotra i Pawła. W świątyni wręczony został ks. dziekanowi Józefowi Brzozowskiemu przyznany przez Radę Miasta tytuł „Honorowego Obywatela Miasta”. Po liturgii, przy dźwiękach orkiestry dętej i w asyście Konnej Straży Ochrony Przyrody i Tradycji, ulicami miasta przemarszowano na Plac Jana Pawła II pod



św. Mikołaja, pod przewodnictwem ks. Pawła Madalińskiego, proboszcza parafii św.

pomnik Bohaterów Miasta. Delegacje samorządów, organizacji, partii politycznych, szkół i służb

mundurowych złożyły wiązanki kwiatów pod pomnikiem. W tym roku o oprawę artystyczną zadbała młodzież Zespołu Szkół Ekonomicznych, która zaprezentowała patriotyczne wiersze i pieśń oraz przybliżyła zebranych okoliczności uchwalenia konstytucji i jej podstawowe założenia. Podczas uroczystości, przewodniczący Rady Miasta Robert Matejek wraz z burmistrzem Międzyrzecza Arturem Grzybem wręczyli tytuł i odznakę „Zasłużony dla Miasta Międzyrzecza Podlaskiego” Konnej Straży Ochrony Przyrody i Tradycji, która dba o porządek w lasach, a swoją obecnością na koniach uświetnia miejskie uroczystości patriotyczne i imprezy rekreacyjne. Za to wyróżnienie podziękował prezes KSOPiT Andrzej Nowak. Uroczystość była także okazją do wręczenia dorocz-

nych nagród w dziedzinie kultury i sportu – Międzyrzeckie Muzy i Międzyrzeckie Wawrzyny. Międzyrzecką Muzę za propagowanie muzyki i kultury regionalnej otrzymał Jan Wasiluk, za aktywną działalność muzyczną na rzecz Międzyrzecza Podlaskiego dostał Piotr Malon – wieloletni kapelmistrz Strażackiej Orkiestry Dętej, natomiast za wkład w budowanie lokalnej tożsamości kulturowej otrzymała grupa poetycka Zefirek.

Za osiągnięte wyniki sportowe „Międzyrzeckim Wawrzynem” uhonorowani zostali w tym roku: Mateusz Żechowski, zawodnik taekwondo olimpijskiego; Zbigniew Bonecki, trener taekwondo i działacz na rzecz sportu i rekreacji oraz Kamil Korniluk, trener piłki nożnej dzieci.

(a)

Gmina Wisznice

Świętowano rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 maja

Jak co roku w gminie Wisznice obchody rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 maja były obchodzone uroczystość i zgromadziły wielu mieszkańców. Mimo deszczu w uroczystościach wzięło udział wiele osób, przedstawiciele instytucji i organizacji państwowych, samorządowych i pozarządowych. Obchody rozpoczęły się przemarszem z placu obok Szkoły Podstawowej i Gimnazjum. Pod pomnikiem ofiar II wojny światowej złożono wieńce i wiązanki kwiatów. O wartościach

zawartych w pierwszej pisanej Konstytucji w Europie – wolność wyznania, równość wobec prawa, tolerancja, podział władzy, rządy oparte na woli narodu, które stały się fundamentem rozwoju społeczeństwa obywatelskiego w Polsce, kultywowaniu polskiej tradycji i krzewieniu historii mówiła w swoim wystąpieniu przewodnicząca Rady Gminy Wisznice Ewa Nuszczyk. Obchody zakończono mszą świętą w intencji ojczyzny.

(a)





Gmina Janów Podlaski

Wieńce przy trumnie Naruszewicza

Gminne obchody 223. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 maja rozpoczęto mszą św. w kościele parafialnym pw. Trójcy Świętej w Janowie Podlaskim. Mszę św. w intencji Ojczyzny celebrował ks. prałat Stanisław Grabowiecki. W uroczystościach wzięły udział władze samorządowe z Jackiem Hura wójtem gminy na czele, poczty sztandarowe, uczniowie i nauczyciele szkół oraz jednostek Ochotniczych Straży Pożarnej z terenu gminy, funkcjonariusze Straży Granicznej w Janowie Podlaskim i mieszkańcy. Ob-

chody śpiewem uświetnił, działający przy Gminnym Ośrodku Kultury, zespół Meritum. Po zakończeniu Eucharystii odśpiewano pieśń „Boże coś Polskę”. Po mszy św. delegacje złożyły wieńce w krypcie kościoła przy trumnie biskupa Adama Naruszewicza, jednego z twórców tej do Konstytucji 3 maja. Następnie uczestnicy spotkania przeszli wraz z pocztami sztandarowymi pod miejscowe pomniki pamięci narodowej na terenie skweru przy ul. Siedleckiej, gdzie liczne delegacje złożyły wiązanki kwiatów – pomnik upamiętniający



marszałka Józefa Piłsudskiego oraz pomnik Żołnierzom P.O.W. W dalszej kolejności pochód patriotyczny pod przewodnictwem gminnego komendanta straży pożarnej Zbigniewa Krzewskego przeszedł na Plac Partyzantów pod pomnik upamiętniający Bojowników Ruchu Oporu Zamordowanych przez hitlerowców w latach 1939-1944, przy którym wójt gminy złożył wieńce i przekazał kilka słów zgromadzonym. Podziękował im za przybycie i wzięcie udziału w święcie patriotycznym oraz zaprosił na akademię. W sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury w Janowie Podlaskim dla społeczności lokalnej odbyła się uroczysta akademia. Wójt gminy podkreślił rolę historyczną i wartości, jakie

przyniosła Konstytucja 3 maja dla narodu polskiego.

Dzieci ze Szkoły Podstawowej im. Cz. Tańskiego w Janowie Podlaskim, przygotowane przez nauczycieli, wystąpiły z pięknym przedstawieniem lekcji historii, w formie montażu słowno-muzycznego, w którym pokazały czasy świetności i późniejszego upadku Rzeczypospolitej, oraz próbę podźwignięcia Ojczyzny poprzez ustanowienie Ustawy Rządowej z 1791 r. W części artystycznej zaprezentowały się zespoły taneczne, prezentując poloneza i kujawiaka.

Zaangażowanie osób odpowiedzialnych za przebieg uroczystości oraz liczny udział mieszkańców świadczy o przywiązaniu do historii ojczystej i tradycji narodowej.

(a)

Gmina Sosnówka

Kwiaty pod pomnikiem marszałka

Mieszkańcy gminy Sosnówka uczcili 3 maja 223. rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 maja. Uroczystości rozpoczęły się patriotyczną mszą św. w intencji Ojczyzny i strażaków w kościele p.w. NNMP w Motwicy, celebrowaną przez proboszcza ks. Wojciecha Gawalko. Dalsze obchody miały miejsce w Sosnowce. Uczestnicy spotkania wraz z pocztą sztandarową Okręgowego Związku Kombatanów RP i Byłych Więz-

niów Politycznych zgromadzili się pod pomnikiem Marszałka Józefa Piłsudskiego i złożyli kwiaty. Następnie w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury wójt gminy Krzysztof Bruczek

w swoim przemówieniu przypomniał o najważniejszych wydarzeniach związanych z uchwaleniem Konstytucji 3 maja. Zwieńczeniem obchodów tego pięknego majowego święta był montaż

słowno-muzyczny przygotowany pod kierunkiem: Bożeny Wołyńczuk i Urszuli Kaźmieruk, wykonany przez dzieci ze Szkoły Podstawowej w Sosnowce.

Jolanta Mikulska





WYDARZENIA

Terespol

Samorządowcy pamiętali o rocznicy Konstytucji

3 maja w Terespolu obchodzono 223. rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 maja. Po uroczystej mszy odprawionej w intencji narodu polskiego odbył się przemarsz delegacji pod pomnik, gdzie złożono wieńce, kwiaty i zapalono znicze. Udział w uroczystościach wzięli: przedstawiciele kombatanów, Konsulatu RP w Brześciu, władz samorządowych miasta i powiatu, Policji, Straży Granicznej,

Urzędu Celnego, delegacje szkół oraz instytucji i organizacji działających na terenie miasta. Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej reprezentowała Marzenna Andrzejuk, członek Zarządu Powiatu Bialskiego. Druga część obchodów odbyła się w Prochowni, gdzie została zaprezentowana wystawa poświęcona wielkiemu Polakowi, papieżowi Janowi Pawłowi II.

(a)



Gmina Sławatycze

Prawdziwa miłość czeka

W rocznicę Konstytucji 3 maja na mszy św. w kościele MBR w Sławatyczach modlili się strażacy gminy przez wstawiennictwo św. Floriana. Te uroczystości

uprzedzili ze względu na uroczystości powiatowe, które odbyły się w Pratulinie. Podczas mszy św.

o. Stanisław kapucyn z Orchówka dokonał poświęcenia dwóch obrazów: pierwszy św. Cecylia patronka muzyki kościelnej. Obraz ten będzie patronował dwóm grupom, tj. chórowi i scholi, „albowiem, kto śpiewa dwa razy się modli” – św. Augustyn. Drugi obraz, to bł. Karolina Kózka. W tym roku obchodzimy jej 100. rocznicę męczeństwa. Została zamordowana przez rosyjskiego

żołnierza broniąc swojej czystości, mając zaledwie 16 lat. Papież Jan Paweł II ustanowił ją patronką polskich rolników oraz patronką polskich dziewcząt. „Święci są po to, by ich nie tylko podziwiać, ale naśladować.” Obecnie przy sanktuarium bł. Karoliny tworzy się Ruch Czystych Serc. Naczelne hasło tego ruchu to: „Prawdziwa miłość czeka”.

(a)



Gmina Rokitno

Schetynówka dla Zaczopek

19 maja w Urzędzie Wojewódzkim w Lublinie, odbyło się uroczyste wręczenie umów na dofinansowanie realizacji zadań w ramach Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych. Umowy wręczali samorządowcom minister skarbu

państwa Włodzimierz Karpiński i wicewojewoda lubelski Marian Starownik. Dodatkowe fundusze pochodzą ze zwiększonej kwoty dotacji dla województwa lubelskiego i oszczędności po przetargach transzy pierwszej. Dotację na kwotę 1 mln 147 tys.

430 zł odebrał wójt gminy Rokitno Jacek Szewczuk. Otrzymał on umowę na stworzenie ciągu komunikacyjnego w Zaczopkach, łączącego drogę wojewódzką z drogą powiatową. Koszt inwestycji to 2 mln 459 tys. 969 zł. Wójt Szewczuk od początku swego urzędowania zabiegał o tę inwestycję i do końca wierzył, że się uda. Bez dofinansowania nie byłoby mowy na

realizację zadania. – Nasz projekt był na wysokim 12 miejscu. Ta inwestycja jest ważna dla mieszkańców gminy. Cieszę się bardzo, ponieważ dofinansowanie jest ogromnym zastrzykiem dla budżetu gminy. Wierzyłem, że uda się doprowadzić zadanie do szczęśliwego finału. Teraz na pewno w Zaczopkach będzie solidna droga – twierdzi wójt.

(g)



Gmina Konstantynów

Spotkanie z polskimi misjonarzami

W Szkole Podstawowej im. Kajetana Sawczuka w Komarnie Kolonii odbyła się uroczystość

**„W twarzach
ubogich widzę
twarz Chrystusa.
W życiu ubogich
widzę odbicie
Chrystusa”**

Jan Paweł II

środowiskowa „Dwa światy – misje i polscy misjonarze”. W spotkaniu 6 maja wzięli udział misjonarze: oblat o. Stanisław

pin oraz ks. proboszcz parafii Komarno Stanisław Smoliński. Obecni byli także m.in.: wójt gminy Konstantynów Romuald Murawski, sekretarz gminy Elżbieta Łazowska, dyrektor wydziału spraw społecznych w Starostwie Powiatowym Marianna Tumiłowicz, dyrektor Centrum Administracyjnego Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych w Komarnie Piotr Malesa, dyrektor Biblioteki Pedagogicznej w Białej Podlaskiej Bogusława Misiejuk, kierownik Biblioteki Pedagogicznej w Białej Podlaskiej Anna Denkiewicz, a także rodzice uczniów. W uroczystości uczestniczyli również



Jankowicz, ks. Tomasz Duda, kapucyn br. Jarosław Daniluk – absolwent szkoły w Komarnie, kapucyn br. Przemysław Krys-

uczniowie, nauczyciele i pracownicy szkoły.

Spotkanie było podsumowaniem działań dydaktyczno-

wychowawczych, jakie podjęli nauczyciele w celu przybliżenia uczniom wiadomości na temat pracy misjonarzy w krajach, do jakich zostali posłani.

Dyrektor szkoły Grażyna Jasińska-Pykało powitała zgromadzonych i w swoim wystąpieniu wyraziła podziw dla trudnej, pełnej poświęceń i wyrzeczeń pracy polskich misjonarzy na świecie. Ludzi powołanych do misji cechuje wielka wiara, chęć niesienia pomocy drugiemu człowiekowi. Są daleko od rodzin, przyjaciół, ojczystego kraju, w obcym środowisku.

Podczas uroczystości była wzruszająca część artystyczna w wykonaniu przedszkolaków, pod opieką Haliny Juszczyk oraz ich starszych kolegów z klas III-VI, pod kierunkiem Małgorzaty Pawelec, Katarzyny Nowik, Agnieszki Typy, Beaty Kozioł-Swierczewskiej. Uczniowie w swych wystąpieniach dziękowali misjonarzom za ich zaangażowanie i wysiłek w służbie Bogu i bliźniemu. Wyrazem wdzięcz-

ności były wykonane przez dzieci portrety św. Jana Pawła II, którymi zostali obdarowani goście.

Po programie artystycznym głos zabrali misjonarze, którzy opowiedzieli o swojej pracy na misjach, o tym jak wygląda życie codzienne mieszkających tam ludzi i z jakimi problemami się borykają.

Tak ważne spotkanie na długo pozostanie w pamięci każdego uczestnika uroczystości, a zwłaszcza dzieci. Uczniowie uświadomili sobie jakie wartości w życiu są najważniejsze, zostali uwrażliwieni na krzywdę i potrzeby drugiego człowieka. Szkoła przywiązuje ogromną wagę do dobrego wychowania i wszechstronnego rozwoju dzieci. Dyrektor szkoły w Komarnie Grażyna Jasińska-Pykało uważa, że: „- przybliżanie dzieciom historii regionu, uczenie ich szacunku do pracy, miłości do Boga i ludzi zaowocuje w przyszłości, a uczniowie będą błyszczeć jak brylanty w szerokim świecie”.

K.N

Gmina Terespol

Przemaszerowali ulicami Małaszewicz

Uczniowie Zespołu Szkół im K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach uczcili 223. rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 maja. 30 maja odbył się uroczysty apel, na którym została przypomniana historia i znaczenie tego szczególnego dla każdego Polaka święta. Patriotyczny charakter uroczystości podkreślały nie

tylko wykonane przez uczniów biało-czerwone chorągiewki, ale także stroje w barwach narodowych. Potem młodzi obywatele dumnie przemaszerowali ulicami Małaszewicz, a napotkanym mieszkańcom wręczali chorągiewki i składali życzenia z okazji majowego święta.

(a)





WYDARZENIA



Ogólnopolski Dzień Strażaka

Jubileusz 140-lecia BSP

10 maja na placu Wolności w Białej Podlaskiej odbyły się główne strażackie uroczystości związane z ogólnopolskimi obchodami Dnia Strażaka połączone z jubileuszem 140-lecia Białskiej Straży Pożarnej i nadaniem sztandaru Komendzie Miejskiej PSP w Białej Podlaskiej. Strażackie uroczystości rozpoczęły się mszą świętą celebrowaną w kościele Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Białej Podlaskiej. Eucharystii przewodniczył i słowo Boże wygłosił ksiądz biskup Piotr Sawczuk. Razem z nim liturgię sprawowało kilkunastu kapłanów, w tym kapelani strażacy i proboszczowie białskich parafii.

Kolejnym elementem obchodów była uroczysty przemarsz ulicą Brzeską z kościoła na plac Wolności. Skład kolumny defiladowej stanowiły: strażacka orkiestra dęta z OSP Lubartów, kompania honorowa PSP ze Szkoły Głównej Służby Pożarniczej, pododdziały towarzyszące z KW PSP w Lublinie, Policji, Straży Granicznej i OSP powiatu białskiego wraz z pocztami sztandarowymi oraz zaproszeni goście.

Uroczystość uświetnili obecnością m.in.: minister skarbu państwa Włodzimierz Karpiński, sekretarz stanu w Ministerstwie Edukacji Narodowej Tadeusz

Ślawecki, parlamentarzyści, kierownictwo Komendy Głównej PSP z gen. brygadierem Wiesławem Leśniakiewiczem i jego zastępcami, przedstawiciele Związku OSP RP z druhem Waldemarem Pawlakiem, prezesem Zarządu Głównego, władze wojewódzkie z wojewodą lubelskim i marszałkiem województwa lubelskiego, kierownictwo Komendy Wojewódzkiej PSP w Lublinie i Zarządu Oddziału Wojewódzkiego Związku OSP RP, władze powiatowe i gminne powiatu białskiego oraz przedstawiciele służb mundurowych i innych zaprzyjaźnionych ze strażą pożarną instytucji.

W spotkaniu uczestniczyli również goście zagranicznych delegacji m.in.: z Niemiec, Republiki Białoruś, Litwy, Ukrainy i Węgier.

Druga część uroczystości rozpoczęła się po godz. 12 na placu Wolności. Po przeglądzie pododdziałów dokonany przez gen. brygadiera Wiesława Leśniakiewicza, podniesieniu flagi państwowej, prezydent Białej Podlaskiej Andrzej Czapski skomentował w kilku zdaniach tę doniosłą dla miasta uroczystość. Zebranych powitali: st. bryg. Tadeusz Milewski, lubelski komendant wojewódzki PSP oraz dh Marian Starownik, prezes Zarządu Oddziału Wojewódzkiego

ZOSP RP w Lublinie, wicewojewoda lubelski.

Rys historyczny białskiej straży pożarnej od początków jej powstania, tj. od roku 1874 do chwili obecnej przedstawił zgromadzonym st. bryg. Zbigniew Łaziuk, komendant miejskiej PSP w Białej Podlaskiej.

Uroczyste wręczenie sztandaru Komendzie Miejskiej PSP w Białej Podlaskiej rozpoczęło się odczytaniem przez przedstawiciela Społecznego Komitetu Fundacji Sztandaru bryg. Arkadiusza Leszczyńskiego aktu ufundowania sztandaru i symbolicznym wbiciem gwoździ w drzewce sztandaru przez fundatorów. Następnie sztandar został poświęcony przez kapłanów strażackich pod przewodnictwem ks. kanonika Romana Sawczuka, diecezjalnego kapłana strażaków. Akt nadania sztandaru przez ministra Spraw Wewnętrznych odczytał mł. bryg. Marek Chwalczuk, zastępca komendanta miejskiej PSP. Przewodniczący Społecznego Komitetu Fundacji Sztandaru dh Andrzej Czapski przekazał ufundowany przez społeczeństwo i środowisko pożarnicze sztandar w ręce gen. brygadiera Wiesława Leśniakiewicza, który w imieniu ministra Spraw Wewnętrznych wręczył Komendzie Miejskiej PSP w Białej Podlaskiej. Sztandar przyjął st. bryg. Zbigniew Łaziuk, komendant miejskiej PSP, prezentował go i przekazał pocztowi sztandarowemu.

Podczas uroczystości Komenda Miejska PSP w Białej Podlaskiej została dwukrotnie odznaczona. Dh Waldemar Pawlak w imieniu Zarządu Głównego Związku OSP RP dokonał dekoracji sztandaru Złotym Znakem Związku, a Krzysztof Hetman, marszałek województwa lubelskiego odznaką honorową „Zasłużony dla Województwa Lubelskiego”.

Po odznaczeniach nastąpiła prezentacja sztandaru i odnaceń przez poczet sztandarowy przed frontem pododdziałów towarzyszących i kompanii honorowej.

Uroczystość zakończyła defilada pododdziałów oraz parada samochodów pożarniczych.

Następnie strażacy pod przewodnictwem gen. brygadiera Wiesława Leśniakiewicza przemaszerowali do sali konferencyjnej Urzędu Miasta przy ul. Brzeskiej, gdzie ponad 120 strażaków wręczono odznaczenia, medale i awanse na wyższe stopnie służbowe. W tym czasie na placu Wolności odbywały się imprezy towarzyszące, tj. wystawa sprzętu i pojazdów pożarniczych, koncert orkiestry dętej, pokazy sprawności strażackiej oraz konkursy dla dzieci.

Odnaczenia państwowe i resortowe oraz nominacje na wyższe stopnie służbowe otrzymało 29 strażaków z powiatu białskiego i miasta Biała Podlaska.

Srebrny medal „Za długoletnią służbę”, nadany przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej otrzymali: mł. bryg. Marek Chwalczuk, mł. bryg. Krzysztof Chazan, st. kpt. Sylwester Sadowski, asp. Sztab. Zbigniew Smal, mł. bryg. Andrzej Wrona.

Srebrną odznakę „Zasłużony dla Ochrony Przeciwpożarowej”, nadaną przez ministra Spraw Wewnętrznych otrzymał: st. kpt. Roman Smarzewski.

Brązową odznakę „Zasłużony dla Ochrony Przeciwpożarowej”, nadaną przez ministra Spraw Wewnętrznych otrzymali: dh Waldemar Drożdżuk, dh Krzysztof Iwaniuk, st. ogn. Waldemar Litwiniuk, dh Romuald Murawski, dh Wiesław Panasiuk, ks. kanonik Roman Sawczuk, dh



Jan Sikora, dh Jacek Szewczuk, mł. bryg. Sebastian Wrzosek, dh Dariusz Trybuchowicz, dh Ryszard Zań.

„Złoty Znak Związku” otrzymali: st. bryg. Zbigniew Łaziuk, dh Zenon Popławski, dh. Eugeniusz Szymczuk. „Medal honorowy im. Józefa Tuliszkowskiego” otrzymał: dh Tadeusz Łazowski, prezes Zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Białej Podlaskiej, starosta bialski.

„Medal honorowy im. Bolesława Chomicza” otrzymali: dh Andrzej Czapski prezydent Białej Podlaskiej, przewodniczący Komitetu, dh Eugeniusz Darczuk – OSP Rokitno gm. Rokitno, dh Ryszard Jarocki – OSP Dubów gm. Łomazy.

Awanse na wyższe stopnie służbowe otrzymali: stopień

brygadiera – mł.bryg. Arkadiusz Leszczyński, naczelnik wydziału w KM PSP w Białej Podlaskiej; stopień starszego kapitana – kpt. Paweł Jakubowicz, zastępca dowódcy JRG w KM PSP w Białej Podlaskiej; stopień aspiranta sztabowego – st. asp. Marek Maj, dowódca zmiany w KM PSP w Białej Podlaskiej

„Jubileuszowy medal 160 lat Straży Pożarnej Białorusi” nadany przez ministra ds. Sytuacji Nadzwyczajnych Republiki Białorusi otrzymali: st.bryg. Zbigniew Łaziuk i dh Tadeusz Łazowski.

Z okazji jubileuszu 140-lecia Białskiej Straży Pożarnej została wydana monografia Białskiej Straży Pożarnej oraz okolicznościowy medal upamiętniający tę uroczystość.

mł. bryg. Miroslaw Byszuk

Powiat bialski

Nagrodzono strażaków



Powiatowe uroczystości Dnia Strażaka połączone z XV pielgrzymką strażaków powiatu bialskiego do Sanktuarium Błogosławionych Męczenników Podlaskich w Pratulinie.

Na uroczystość 4 maja przybyło około 400 strażaków oraz ponad 40 pocztów sztandarowych z jednostek OSP i ogniw gminnych Związku OSP RP.

Uroczystości rozpoczęły się od przemarszu orkiestry strażackiej z OSP Łomazy pod batutą Wojciecha Lesiuka, pocztów sztandarowych, pododdziałów PSP i OSP na plac celebry, gdzie została odprawiona msza św. w intencji strażaków i ich rodzin, celebrowana przez ks. biskupa

Piotra Sawczuka, administratora apostołskiego.

Rangę uroczystości podnieśli obecnością znamienici goście, m.in.: Stanisław Żmijan, poseł na Sejm; bryg. Gustaw Włodarczyk, zastępca lubelskiego komendanta wojewódzkiego PSP; mł. bryg. Krzysztof Kunicki, przedstawiciel podlaskiego komendanta wojewódzkiego PSP w Białymstoku; kierownicy służb mundurowych i jednostek współpracujących z PSP, władze powiatowe pod przewodnictwem Przemysława Litwiniuka, przewodniczącego Rady Powiatu oraz wójtowie i burmistrzowie powiatu bialskiego.

Gośćmi honorowymi uroczystości były dwie zagraniczne

delegacje strażaków z zaprzyjaźnionego obwodu brzeskiego z Białorusi pod przewodnictwem ppłk Fiodora Oleszkiewicza, szefa sztabu w Komendzie Wojewódzkiej Straży Pożarnej w Brześciu i ppłk Nikołaja Kuźmickiego, naczelnika w Komendzie Wojewódzkiej Straży Pożarnej w Brześciu oraz powiatu Oberhavel z Niemiec, której przewodnił Detlef Wilczewski, prezes Zarządu Powiatowego Straży Pożarnej powiatu Oberhavel.

Gospodarzami uroczystości byli: dh Tadeusz Łazowski prezes Zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Białej Podlaskiej i jednocześnie starosta bialski; st. bryg. Zbigniew Łaziuk, komendant miejski PSP w Białej Podlaskiej; dh Jacek Szewczuk, prezes Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP w Rokitnie i jednocześnie wójt gminy Rokitno oraz ks. Marek Kot, proboszcz i kustosz Sanktuarium Błogosławionych Męczenników w Pratulinie.

Podczas uroczystości została złożona wiązanka kwiatów pod figurą św. Floriana przez delegację strażaków w składzie: dh Tadeusz Łazowski, bryg. Zbigniew Łaziuk i dh Jacek Szewczuk.

Spotkanie było okazją wręczenia strażakom PSP i druhom OSP odznaczeń państwowych i resortowych oraz przyznania

nominali na wyższe stopnie służbowe.

Brązową odznakę „Zasłużony dla Ochrony Przeciwpożarowej”, nadaną przez ministra Spraw Wewnętrznych otrzymali: mł. bryg. Krzysztof Chazan, mł. bryg. Witold Grajcar, asp. sztab. Zbigniew Smal, st. ogn. Roman Klimczuk.

Awanse na wyższe stopnie służbowe otrzymali: młodszego brygadiera – st.kpt. Krzysztof Chazan; starszego kapitana – kpt. Sylwester Sadowski; stopień aspiranta otrzymali: mł. asp. Robert Hukaluk, mł. asp. Piotr Markiewicz, mł. asp. Paweł Urbańczyk.

W korpusie podoficerów stopień starszego ogniomistrza otrzymali: ogn. Krzysztof Gromada, ogn. Wojciech Romaniuk i ogn. Wojciech Wowczeniuk; stopień ogniomistrza otrzymali: mł. ogn. Grzegorz Kowalski i mł. ogn. Janusz Szymański; stopień młodszego ogniomistrza otrzymali: st. sekc. Krzysztof Andrearczyk, st. sekc. Edward Borusewicz, st. sekc. Grzegorz Czuhan, st. sekc. Grzegorz Sworczuk, st. sekc. Mateusz Włodarczyk; w korpusie szeregowych stopień starszego szeregowego otrzymali: str. Wojciech Fenicki i str. Paweł Ciura. Za szczególne zaangażowanie w działaniach ratowniczo-gaśniczych dyplom komendanta głównego Państwo-



WYDARZENIA

DOK. ZE STR. 17



wej Straży Pożarnej otrzymał asp. sztab. Zbigniew Smal.

Odnaczeniami resortowymi zostało uhonorowanych 21 osób. Złoty medal „Za Zasługi dla Pożarnictwa” otrzymali: mł. bryg. Szymon Semenik, mł. kpt. Waldemar Wysokiński, mł.

asp. Grzegorz Tereszczuk, st. ogn. Zbigniew Izdebski, st. ogn. Andrzej Misiejuk, sekc. Karol Telaczyński. Srebrny medal „Za Zasługi dla Pożarnictwa” otrzymali: st. asp. Krzysztof Liniewicz i mł. asp. Robert Bukaluk. Brązowy medal „Za Zasługi dla

Pożarnictwa” otrzymali: st. sekc. Tomasz Hołownia, sekc. Krzysztof Charewicz, sekc. Piotr Filipiuk, sekc. Krzysztof Kamiński, sekc. Grzegorz Prokopiuk, sekc. Krzysztof Prokopiuk, sekc. Rafał Rudzki, sekc. Andrzej Woźniak, dh Piotr Antoniuk – członek OSP Terespol, dh Konrad Jańczuk – członek OSP Sidorki, dh Krzysztof Miciuk – członek OSP Sidorki, dh Tomasz Puścian – członek OSP Terespol, dh Piotr Żyła – członek OSP Sidorki.

Brązową odznakę honorową „Podlaski Krzyż Floriański”, nadaną przez Prezydium Zarządu Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP województwa podlaskiego otrzymał st. bryg. Zbigniew Łaziuk. Przedstawiciele delegacji za-

granicznych otrzymali z rąk dh Tadeusza Łazowskiego, prezesa Zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP i bryg. Zbigniewa Łaziuka, komendanta miejskiego PSP okolicznościowe dyplomy.

Gratulacje i życzenia pod adresem strażaków składali: Stanisław Żmijan, poseł na Sejm RP; bryg. Gustaw Włodarczyk, zastępca lubelskiego komendanta wojewódzkiego PSP; ppłk Nikołaj Kuźmicki, szef delegacji białoruskiej; Detlef Wilczewski, szef delegacji niemieckiej; Przemysław Litwiniuk, przewodniczący Rady Powiatu; mł. bryg. Krzysztof Kunicki, przedstawiciel podlaskiego komendanta wojewódzkiego PSP w Białymstoku.

mł. bryg. Mirosław Byszuk



Dziewięć dekad druhów z Rokitna

Nowy samochód na jubileusz

Nie lada święto obchodzili 11 maja strażacy - ochotnicy z Rokitna. Są oni, co podkreśla wójt, zarazem prezes Zarządu Gminnego ZOSP Jacek Szewczuk, najbardziej aktywną organizacją na wsi. Ich zaangażowanie widoczne jest w różnych sytuacjach. Rycerze św. Floriana chronią mieszkańców oraz ich dobytek przed ogniem i klęskami żywiołowymi, gotowi do pomocy bez względu na porę dnia czy nocy. To poświęcenie doceniane jest przez mieszkańców gminy. Z okazji jubileuszu umundurowane pododdziały kilku jednostek wraz z pocztami sztandarowymi uczestniczyły w sumie celebrowanej przez proboszcza parafii pw. Świętej Trójcy w Rokitnie ks. Zbigniewa Karwowskiego i kustosa sanktuarium Błogosławionych Męczenników Podlasia w Pratulnie ks. Marka Kota. Po

nabożeństwie druhowie w towarzystwie orkiestry strażackiej z Rossosza przeszli pod siedzibę OSP, gdzie fetowano dalsze uroczystości jubileuszowe. Były one okazją do wyróżnienia najbardziej zasłużonych. Złotym medalem „Za zasługi dla pożarnictwa” uhonorowani zostali: Sławomir Hawryluk, Grzegorz Kwiatkowski, Mariusz i Jarosław Szymczuk, Stanisław Bazyluk i Andrzej Litwiniuk. Srebrne medale otrzymali: Ryszard Chajkaluk, Andrzej Myć, Piotr Szulak, Wojciech Walczuk, Jerzy Żuk, Bogusław Krzeski, Jarosław Pawłowicz, Józef Bazyluk, Zenon Kowaluk i Marek Walczewski, zaś brązowe: Leszek i Mariusz Danilukowie, Zenon Biegajło, Kazimierz Mironczuk, Damian Myć, Jacek Szlawik, Jerzy Karwowski, Łukasz Maksymiuk, Wojciech Tur i Adam Muzyczuk. Obecni



podczas dekoracji poseł Adam Abramowicz i zastępca komendanta miejskiego PSP w Białej Polskiej Marek Chwalczuk gratulowali druhom wytrwałej służby i aktywnej postawy społecznej. Odznaką „Zasłużony Strażak powiatu bialskiego” wyróżnieni zostali: Zbigniew Kuraś, Ryszard Nieścioruk, Longin Maksymiuk; a odznaką Wzorowego Strażaka: Piotr Daniluk, Karol Makarewicz, Daniel Mironczuk, Przemysław Stasiuk, Marcin Rogulski i Tomasz Kowalczyk. Ponadto 19 stra-

żaków udekorowano odznakami za wysługę lat. Zwieńczeniem uroczystości było przekazanie zarządowi OSP kluczyków do samochodu bojowego Jelcz, pozyskanego z Komendy Miejskiej PSP w Białej Podlaskiej. Będzie on dobrze służył jednostce, której szeregi stale zasilają młodzi, pełni energii ludzie. Jak zapewnił wójt Jacek Szewczuk, nie ma obaw by przygasły tradycje strażackie w gminie Rokitno.

Istvan Grabowski

Foto Roman Petrynik





OGÓLNOPOLSKIE OBCHODY DNIA STRAŻAKA



JUBILEUSZ 140-LECIA BIALSKIEJ STRAŻY POŻARNEJ



Biała Podlaska, 10 maja 2014 r.

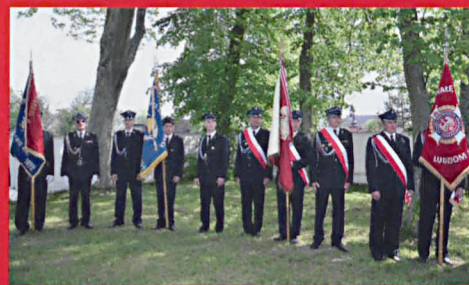




DZIEŃ STRAŻAKA W POWIECIE BIAŁSKIM

XV Pielgrzymka Strażaków z Powiatu Białskiego do Sanktuarium Błogosławionych Męczenników Podlaskich w Pratulinie

4 maja 2014 r.



Nasi w Lublinie

Park i pałac docenione laurem

Po raz piętnasty wojewódzki konserwator zabytków w Lublinie przyznał nagrody „Laur Konserwatorski”. Otrzymują je gospodarze zabytków, którzy zakończyli prace konserwacji, renowacji, rewaloryzacji lub rekonstrukcji zabytku w przeciągu 2 ostatnich lat. Kryteriami oceny zaś jest wysoki poziom rozwiązań projektowo-konserwatorskich, wykonawstwa prac, właściwy efekt konserwatorsko-estetyczny oraz znaczenie prac dla promocji idei ochrony zabytku. W tym roku organizator postanowił przyznać cztery nagrody: parafii rzymskokatolickiej p.w. Wniebowzięcia NMP i św. Augustyna w Kraśniku za konserwację prezbiterium kościoła parafialnego, Lublinowi za konserwację i restaurację powizytowskiego zespołu klasztorowego w Lublinie, a także dwóm właścicielom z terenu powiatu białskiego, a więc: Białej Podlaskiej za odtworzenie barkowego ogrodu na terenie zespołu zamkowego w Białej Podlaskiej oraz Barbarze i Dariuszowi Chwesiukom za remont i konserwację pałacu w Cieleśnicy.

Uroczyste wręczenie odbyło się 9 maja w Centrum Kultury w Lublinie. Patronat nad przedsięwzięciem objął generalny konserwator zabytków, wojewoda lubelski i marszałek województwa lubelskiego. Oprócz wręczenia okolicznościowej plakietki i aktu nadania podczas uroczystości zgromadzeni wysłuchali prelekcji „Rola zabytków w turystyce kulturowej” prof. zw. dr hab. inż. arch. Wojciecha Kosińskiego. Wręczono także odznaki Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Za opiekę nad zabytkami” szesnastu gospodarzom zabytków. Wśród nich również są Barbara i Dariusz Chwesiukowie.

Warto zapoznać się z informacją szczegółową dotyczącą otrzymanej nagrody.

„Zamek radziwiłłowski w Białej Podlaskiej w historio-

grafii polskiej architektury nowożytny uznany został za jedno z czołowych dzieł, tzw. stylu Wawzów. Początki zamku należy wiązać z osobą Aleksandra Ludwika Radziwiłła. To on w 1622 r. podjął trud budowy pałacu wg. projektu muratora lubelskiego Pawła Negroniego. Projekt pierwszego ogrodu wykonał ogrodnik o nazwisku Nicoli. Nie znamy planu ogrodu z tego okresu oraz zakresu zniszczeń, jakie miały miejsce w czasie potopu szwedzkiego. Były one zapewne niewielkie, ponieważ już w 1670 r. Biała gościła króla polskiego i posłów na sejm.

Znaczące zmiany w zespole zamkowym miały miejsce w latach 1680-1706 r. i związane były z przekształceniem zespołu białskiego na modłę francuską przez Karola Stanisława I Radziwiłła. Wytyczono wówczas nowy dziedziniec parady, obudowano go oficynami, przekształcono sam pałac oraz ogród ozdobny. Ogród włoski pozostał między dziedzińcem a wschodnią kurtyną fortyfikacji ziemnych. Adaptując wcześniejsze założenie ogrodowe, w znacznej mierze pozostawiono wystrój roślinny i rozplanowanie, zachowano cechy ogrodu barokowego formowanego na modłę włoską, w tej formie ogród przetrwał aż do lat 30. XIX w. Inwentarze z lat 1764-77 określają go ciągle, jako „ogród włoski”. Zarys głównego wnętrza i ornamentalnych partów uwidocznione zostały na zachowanej mapie z 1777 r. sporządzonej przez Leonarda Targońskiego. W tym okresie ogród posiadał grabowe szpalery, grotę muszlową, fontannę i inne dekoracyjne urządzenia. Od dziedzińca parady oddzielony był ogrodzeniem z żelaznymi przesłami osadzonymi w murowanych filarach. W 1870 roku zniszczeniu uległo ogrodzenie od strony ogrodu oraz sam ogród.

W 1922 r. zaniedbany zespół zamkowy nabywa Powiatowy Związek Samorządowy. Dzie-



dziniec parady adaptowano na park miejski obejmujący także obszar dawnego „ogrodu włoskiego”. Pozostałą część ogrodu zamieniono na niewielki sad. Wprowadzone zmiany zatary całkowicie wcześniejszą, barokową kompozycję ogrodową. Tę część zespołu zaczęto nazywać „parkiem miejskim”.

Tuż po II wojnie światowej podjęto pierwsze próby przywrócenia założeniu zamkowemu jego dawnych walorów. W 1958 r. Gerard Ciołek wykonał projekt rekonstrukcji zespołu z przeznaczeniem na park miejski. Według zawartych w nim rozwiązań – w bastionie północno-zachodnim, wykonano amfiteatr, a na dziedzińcu sieć ścieżek w układzie geometrycznym. Uzupełniono nasadzenia drzew.

W roku 1983 lubelskie PKZ opracowały koncepcję rewaloryzacji zespołu. Opracowanie koncepcji dotyczącej parku powierzono Annie Obrębskiej. Opracowaniu towarzyszyły prace studialne, badania archiwalne, analizy stylistyczne oraz badania archeologiczne.

Kolejną próbę opracowania programu naprawczego podjęto w 1998 r. Nową koncepcję rewaloryzacji założenia parkowego wykonał zespół specjalistów, kierowany przez Edwarda Bartmana. W koncepcji tej, uwzględniono wygląd ogrodu z 1777 r., odzwierciedlony na mapie Targońskiego oraz wcześniejsze opracowania przez Gerarda Ciołka

W 2011 r., w oparciu o wcześniejsze opracowania, powstał projekt realizacyjny „Zagospo-

darowanie zespołu zamkowego Radziwiłłów w Białej Podlaskiej” autorstwa Dariusza Króla z zespołem. Zakresem opracowania objęto parady dziedziniec zamkowy oraz bezpośrednio przylegający do niego teren dawnych ogrodów włoskich.

Prace rewaloryzacyjne prowadzone w oparciu o wyżej wymienione dokumentacje – prowadzone były w latach 2012 i 2013. W ich wyniku: uczyniono dziedziniec zamkowy, po odkryciu fundamentów odtworzono ozdobne ogrodzenie między dziedzińcem a ogrodem włoskim, wyremontowano kaplicę zamkową, konserwacji poddano dekorację sgraffitową na elewacjach wschodniej wieżyczki, odtworzono kwatery ogród włoski łącznie z wewnętrznym placem, na który wprowadzono fontannę, płaskie kwatery ozdobne obsadzono zimozielonym bukszpanem, powierzchnię między bukszpanem wypełniono dąbrówką rozłogową – niską byliną okrywającą, labirynt obsadzono grabem pospolitym z przeznaczeniem do utworzenia żywopłotu, nawierzchnie alejek wykonano, jako szutrowe, wykonano podświetlenie ogrodu oraz obiektów architektonicznych.

Prace te przyczyniły się do podniesienia walorów estetycznych i użytkowych całego założenia.

Wykonawcą głównym prac konserwatorskich i robót budowlanych była białska firma „Balbud”, prace konserwatorskie wykonała Zofia Kamińska-Różga z zespołem.”



WYDARZENIA

DOK. ZE STR. 16

„Najstarsza wzmianka o majątności Cieleśnica pochodzi z 1516 r., kolejna z 1576 r. zawiera opis pierwszego dworu oraz towarzyszących mu ogrodów i budowli gospodarczych. Należał do rodziny Andruszkiewiczów. Na początku XVI wieku Cieleśnica przeszła w ręce Jerzego Greka, który sprzedał tę majątność w 1630 r. wraz z dworem Aleksandrowi Ludwikowi Radziwiłłowi, właścicielowi pobliskiej Białej. W rękach Radziwiłłów folwark Cieleśnica, wchodzący w skład hrabstwa bialskiego znajdował się aż do roku 1810. W tymże roku Cieleśnicę nabył Andrzej Serwiński, który zapewne wg projektu Antonio Corazziego, zbudował w latach 1832-35 klasycystyczny pałac i otoczył go rozległym parkiem ze stawami. Następnie Cieleśnica przeszła w ręce rodziny Rosenwerthów. Na początku XX w. objął ją w posiadanie Stanisław Różycka Rosenwerth, znany na Podlasiu działacz społeczny i gospodarczy, właściciel m.in. bialskiej fabryki samolotów. W czasie I wojny światowej majątek - w tym pałac - zostały nieznacznie zdewastowane. Remont pałacu po zniszczeniach wojennych połączono z przebudową wnętrza piętra. Prace te wykonano w latach 1921-28 wg projektów arch. Kazimierza Skórewicza oraz arch. Romualda Gutta. Obiekt nie ucierpiał w czasie II wojny światowej. Przejęty w 1944 r. na własność państwa został przez Ministerstwo Kultury i Sztuki zamieniony na Dom Pracy Twórczej. Po wywiezieniu wyposażenia do Warszawy, przekazany w 1950 r. na własność PGR w Roskoszy i adaptowany na biura, a po 1972 r. po przekomponowaniu wnętrza zamieniony na przedszkole oraz niewielki ośrodek zdrowia. Po opuszczeniu pałacu przez wzmiankowanych użytkowników praktycznie nieużytkowany do 2004 r. Po odzyskaniu zespołu przez Rosenwerthów, spadkobierców ostatnich właścicieli, odsprzedany kolejnemu prywatnemu nabywcy. W 2009 r. pałac nabyli Barbara i Dariusz Chwesiukowie.

Przed przystąpieniem do prac remontowych i konserwatorskich opracowano pełną dokumentację (obejmującą cały zespół pałacowy), z adaptacją na zespół hotelowo-gastronomiczny, wykonaną przez arch. Tomasza Suchockiego i arch. Iwonę Suchocką. Opracowano także programy konserwatorskie obejmujące detal architektoniczny oraz kompozycję rzeźbiarskie.

W ramach prac w latach 2011-2013: wymieniono zniszczone elementy więźby dachowej oraz pokrycie dachowe, zrekonstruowano stolarkę okienną, oraz część stolarki drzwiowej, zachowane drzwi o charakterze zabytkowym poddano konserwacji, na elewacjach wymieniono tynk, konserwacji poddano detal architektoniczny, wykonano konserwację kompozycji rzeźbiarskiej attyki oraz kolumn portyku, wzmocniono konstrukcyjnie taras ogrodowy, wykonano nowe balustrady schodów, poddano konserwacji schody i posadzkę, wymieniono tynki we wnętrzu, zrekonstruowano fasety i rozety, wykonano prace konserwatorskie we wnętrzach, przeprowadzono konserwację kominka i pieców oraz konserwację klatek schodowych.

Prace remontowe i adaptacyjne przeprowadzono z poszanowaniem zabytkowego charakteru obiektu. Utrzymano historyczne rozplanowanie wnętrza na parterze z reprezentacyjnym halliem i dużą salą w trakcie ogrodowym, przyległymi pomieszczeniami i bocznymi klatkami schodowymi. Na piętrze poddano konserwacji wszystkie pomieszczenia. Zachowano i poddano konserwacji wszystkie zabytkowe elementy wystroju wnętrza oraz elewacji. Elementy niezachowane odtworzono w oparciu o zachowane fragmenty, utrzymując klasycystyczny charakter obiektu.

Wykonawcą głównym robót budowlanych była bialska firma „Balbud”, zaś prac konserwatorskich - Zofia Kamińska-Różga z zespołem.”

AJ

*Na podstawie materiału
Wojewódzkiego Urzędu Ochrony
Zabytku w Lublinie
Foto Piotr Maciuk*

Ogólnopolskie Święto Lasu

Leśnicy zjechali do Lublina

Pod honorowym patronatem i przy obecności prezydenta RP Bronisława Komorowskiego w Lublinie odbyło się Ogólnopolskie Święto Lasu. Rok 2014 jest bogaty w rocznice z tym związane: 90-lecie powstania Lasów Państwowych i 70-lecie utworzenia Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Lublinie, a także 25-lecie pierwszych wolnych wyborów.

6 maja leśnicy zaczęli świętowanie od uroczystej mszy świętej w archikatedrze lubelskiej, którą celebrował metropolita lubelski arcybiskup Stanisław Budzik. Następnie wszyscy udali się do Parku Ludowego, gdzie prezydent RP Bronisław Komorowski w towarzystwie Adama Wasiaka, dyrektora generalnego LP, oraz Jana Kracka, dyrektora RDLP w Lublinie przy pomocy dzieci z lubelskich szkół posadzili Dąb Wolności. Oprócz tego posadzono także ponad 20 innych drzew, z których z czasem powstanie Aleja Lasów Państwowych.

Dalsza część uroczystości odbyła się w Hali Targów Lublin, gdzie miała miejsce Krajowa Narada Leśników. Jan Kracek przybliżył gościom historię powstałej 1 sierpnia 1944 r. Regionalnej Dyrekcji LP w Lublinie. W dalszej kolejności głos zabrał dyrektor generalny LP Adam Wasiak. Przemówił także prezydent RP, który pogratulował leśnikom społecznego szacunku i zmian. Uroczystość była okazją do wręczenia odznaczeń państwowych i resortowych. Wśród wyróżnionych kordelasami Leśnika Polskiego był także Janusz Kołodziejewski z nadleśnictwa Biała Podlaska. W uroczystości z powiatu bialskiego uczestniczyli m.in.: nadleśniczy Janina Giermaz - nadleśnictwo Biała Podlaska, nadleśniczy Paweł Cieślak - nadleśnictwo Międzyrzec Podlaski, nadleśniczy Artur Soszyński - nadleśnictwo Chotyłów oraz starosta bialski Tadeusz Łazowski.

AJ

Gmina Międzyrzec Podlaski

Wspólne świętowanie w Maniach

Dzień Matki na ludowo miał miejsce w Maniach, gdzie obok wspólnego świętowania tego pięknego dnia odbył się też jubileusz zespołu Nadzieja z Mań. Uroczystość poprzedziła msza święta, a następnie wszyscy udali się do remizy OSP na występy i życzenia. Na scenie prezentowały się zespoły z terenu gminy Międzyrzec Podlaski oraz okolicznych gmin, a były to: zespół i kapela Przyjaciele, Echo z Przychód, Jutrzenka z kapelą z Rogoźnicy, Sami Swoi z Tuśca oraz Czerwone Korale z Zahajek, Jagódki ze Zdźar i Świderzanki ze Świderka. Repertuar dobrany był do okoliczności i poświęcony mamom.

Imprezę swoją obecnością zaszczylicili: poseł Stanisław Żmijan, dyrektor wydziału spraw społecznych Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej Marianna Tumiłowicz, dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych w Białej Podlaskiej Krystyna Bień, sekretarz gminy Maria Szmytko i wiele zaprzyjaźnionych z zespołem osób.

W tym dniu nie mogło zabraknąć podziękowań, gratulacji oraz życzeń dla zespołu Nadzieja, który był wspólnie z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Międzyrzeczu Podlaskim organizatorem przedsięwzięcia.

(a)

**Biała Podlaska**

Upamiętnili postać św. Jana Pawła II

W kościele pw. Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Białej Podlaskiej przy ulicy Brzeskiej, 15 maja, odprawiono mszę świętą dziękczynną za kanonizację św. Jana Pawła II – patrona Ochotniczych Hufców Pracy. W uroczystości wzięli udział: dyrektor Europejskiego Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Roskoszy Mariusz Filipiuk, jego zastępca Marcin

Kopciewicz, p.o. lubelskiego wojewódzkiego komendanta OHP Anna Szymala oraz dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Białej Podlaskiej Edward Tymoszyński, a także wychowankowie, wychowawcy i pracownicy ECKiW OHP oraz delegacja młodzieży i wychowawców z Lubelskiej Wojewódzkiej Komendy OHP. Mszę świętą celebrował ks. dziekan Marian Daniluk w asyście

proboszcza parafii Hrud, ks. Jarosława Grzelaka.

Oprawa mszy świętej przygotowana została przez młodzież z ECKiW OHP, tj. Liturgia Słowa i modlitwa wiernych, a wychowanka Kasia Czerwińska zaśpiewała psalm.

Ksiądz dziekan wygłosił homilię, nawiązującą m.in. do życiorysu papieża Polaka, jako przykładu niezłomności ducha, z którego młodzież może i powinna czerpać inspirację. Przypomniał też o jego dokonaniach, które miały niewątpliwie wpływ na to, iż Jan Paweł II wkroczył w poczet świętych kościoła ka-

tolickiego. Ks. Marian Daniluk przywołał także przykłady młodych ludzi, którym wiara w Boga pomogła w życiu i zdobywaniu sukcesów.

Na zakończenie nabożeństwa delegacja młodzieży ECKiW OHP, w imieniu swoich rówieśników – wychowanków Centrum, podziękowała kapłanom za odprawienie mszy.

Po mszy świętej odbyła się przygotowana przez uczestników ECKiW OHP w Roskoszy inscenizacja słowno-muzyczna upamiętniająca postać św. Jana Pawła II.

(a)



Modernizacja linii kolejowej

Na odcinku Siedlce – Terespol podróżujący pociągami zauważyli już drugi etap modernizacji linii kolejowej, który jest realizowany przez PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Projekt jest

Infrastruktura i Środowisko, a jej wartość przekracza 0,5 mld zł. W ramach projektu zostanie w sumie zrobionych 30 przejazdów, 9 peronów, 6 nastawni, 4 wiadukty, 2 podziemne przej-

w układzie torowym, zamontowany będzie nowy system nagłaśniający, pojawią się elementy małej architektury oraz wiaty.

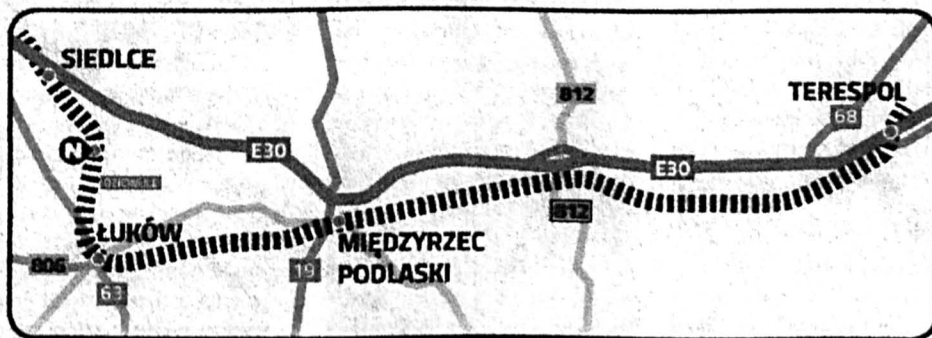
Mimo, że teraz pasażerowie mogą narzekać na opóźnienia

ciągów, większa płynność ruchu oraz bezpieczeństwo, m.in. dzięki monitoringowi. Obecnie trwają prace przy budowie nastawni w Międzyrzeczu Podlaskim, Siedlcach i Łukowie, a od podstaw zostanie wybudowana nastawnia w Dziewulach.

W Międzyrzeczu Podlaskim w ramach projektów ma odbyć się modernizacja przejazdów kolejowych, sieci trakcyjnej, peronów z nowoczesnym nagłośnieniem, wiatami, nowymi ławkami i koszami na śmieci oraz tablicami informacyjnymi. Przebudowany zostanie także układ torowy. Zostanie wybudowana nastawnia i przejście podziemne dla pieszych wraz z windami.

Modernizowana trasa to istotna część międzynarodowej linii należącej do Transeuropejskiego Korytarza łączącego Berlin z Moskwą.

AJ



współfinansowany ze środków UE z Programu Operacyjnego

Infrastruktura i Środowisko, 1 kładka dla pieszych oraz nastąpią zmiany

i utrudnienia, to efektem prac ma być zwiększenie szybkości po-



POWIAT BIALSKI



Maluchy z grupy „Krasnoludki” z wychowawcami: Bożeną Kuzawską, Małgorzatą Czyżak i Anną Harasimuk

Gmina Piszczac

Przedszkolaki w hołdzie św. Janowi Pawłowi II

30 kwietnia 2014 r. przedszkolaki z grupy „Krasnoludki”, z Przedszkola Samorządowego w Piszczacu pod kierunkiem nauczycieli: Bożeny Kuzawskiej, Małgorzaty Czyżak oraz Anny Harasimuk przedstawiły część artystyczną „Nie ma lepszego od Jana Pawła II”, której celem było uczczenie kanonizacji św. Jana Pawła II oraz kształtowanie uczuć patriotycznych. Występ przybrał charakter barwnego i emocjonującego

widowiska artystycznego dedykowanego papieżowi. Było kolorowo, radośnie i żywiołowo. Występom towarzyszyły ogromne emocje. Malujące się na twarzach małych artystów uczucia mówiły wiele. Z jednej strony widać było, że nie mogą się doczekać swojego występu, z drugiej zaś, że nieco obawiają się, czy wszystko pójdzie dobrze. Dzieci wystąpiły w strojach krakowskich. Przejęte wagą wydarzenia z wycuciem

i skupieniem recytowały swoje wiersze oraz śpiewały piosenki. W dziecięcych recytacjach, wspomaganych narracją nauczycieli, jak żywy jawił się św. Jan Paweł II, a jego przesłania trafiły prosto do malutkich serduszek, budząc wzruszenie. W uroczystości uczestniczyli: ks. kanonik Roman Sawczuk, proboszcz parafii pod wezwaniem Podwyższenia Krzyża Świętego w Piszczacu; Jan Kurowski, wójt gminy Piszczac; Dorota Sierpatowska; dyrektor Zespołu Placówek Oświatowych w Piszczacu; Agnieszka Pawlak; zastępca dyrektora, rodzice, dziadkowie, personel przedszkola i dzieci. Na zakończenie wszyscy, wspólnie zaśpiewali ukochaną pieśń papieża Polaka – „Barkę”, machając żółtymi chusteczkami. Na pamiątkę spotkania każdy otrzymał obrazek z wizerunkiem św. Jana Pawła II i modlitwą o wyproszenie łask. Jak podkreśliła Bożena Kuzawska: – To, co nas bezpośrednio zainspirowało do zorganizowania uroczystości było włączenie naszego kochanego papieża Polaka w poczet świętych. Małgorzata Czyżak dodała: – Pragniemy, by Jego nauka stała się dla dzieci i dla nas wzorem do kształtowania systemu wartości, do uwrażli-

wiania na nie. Anna Harasimuk podsumowała: – Pragniemy zapewnić, że będziemy kontynuować, papieskie dzieło w trosce o właściwe wychowanie i rozwój naszych podopiecznych. W wychowaniu przedszkolnym szuka się wzorców godnych do naśladowania. Przykłady drobiazgowości, dobroci i miłości doświadczane w dzieciństwie, stają się często fundamentem życia. To, co się zapisze w pamięci dzieci, pozostaje na zawsze. Czy można znaleźć postać godniejszą do naśladowania, niż św. Jan Paweł II? To On ukochał dzieci, lubił spotkania z nimi. Mówił wtedy, że dzieciństwo, że ubywa mu lat. A przybywa radości. Twierdził, iż troska o dziecko, jego dobro, jest pierwszym i podstawowym sprawdzianem stosunku człowieka do człowieka. Wszystkie dzieci miały wyjątkowe miejsce w Jego życiu. Był pierwszym papieżem w dziejach, który napisał list do dzieci. Ich modlitwie powierzał siebie i wszystkie rodziny. W sercach przedszkolaków oraz wszystkich zaproszonych gości i uczestników pozostaną piękne wspomnienia. Uroczystość ze względu na swój podniosły charakter dostarczyła wiele wzruszeń i niezapomnianych wrażeń.

(a)

Gmina Przyjazna Turystom

Sławatyczne z nadzieją na nagrodę

Na przełomie lutego i marca wszystkie gminy miały możliwość zgłosić się do konkursu „Gmina Przyjazna Turystom”, organizowanego przez „Wspólnotę” w partnerstwie z Polskim Towarzystwem Turystyczno-Krajoznawczym, spółką 3Step oraz Fundacją Miejsc i Ludzi Aktywnych, pod honorowym patronatem podsekretarza stanu w Ministerstwie Sportu i Turystyki Katarzyny Sobierajskiej. Medialny patronat sprawuje portal www.podroze.pl.

Konkurs adresowany jest do wszystkich gmin w Polsce, które tworzą i rozwijają

ofertę turystyczną i chcą być postrzegane, jako miejsca, gdzie można ciekawie spędzić weekend, tydzień, wakacje. Celem nie jest wybranie samorządów mających najwięcej zabytków, pomników czy muzeów. Ideą jest promocja tych, które w najciekawszy sposób, najbardziej kreatywny, a przy tym nieszablony, przyciągają turystów.

Do konkursu zgłosiło się 50 gmin z całej Polski. Reprezentowane są wszystkie województwa, najliczniej zachodniopomorskie (7 gmin) i kujawsko-pomorskie (6). Wystartowały różne gminy, zarówno miejskie (19), miejsko-

-wiejskie (16), jak i typowo wiejskie (15).

Ich stan zagospodarowania turystycznego jest różny i zależy od wielu czynników ze sobą powiązanych, takich jak: wielkość gminy, potencjał turystyczny, poziom ruchu turystycznego, poziom rozwoju funkcji rekreacyjno-turystycznej, możliwość i skuteczność pozyskiwania środków na remonty i inwestycje, polityka sprzyjająca rozwojowi bazy turystycznej.

Wśród gmin aplikujących o miano „Przyjaznej turystom” znajdują się zarówno duże miasta, jak Łódź, Bydgoszcz czy Koszalin, rozwinięte turystycznie ośrodki (Czaplinek, Kołobrzeg, Malbork), jak i gminy wiejskie, których znaczenie na mapie turystycznej Polski nie jest jeszcze zauważalne. Nie jest łatwo porównywać je ze sobą.

Patrząc jednak na poszczególnych kandydatów, można zauważyć ciekawe rozwiązania i praktyki w zakresie obsługi turystów.

Lista gmin nominowanych: Bydgoszcz, Czaplinek, Czerwonak, Góra Kalwaria, Janów, Kołobrzeg, Krzywiń, Łągów, Malbork, Nowy Targ, Nowy Tomys, Płock, Sianów, Sławatyczne, Stegna.

Niedługo na stronie Wspólnoty i na portalu www.podroze.pl odbędzie się głosowanie internautów na gminę najbardziej, ich zdaniem, przyjazną turystom. A tymczasem w najbliższym (11) numerze „Wspólnoty” prezentacja nominowanych gmin i obszerna analiza na temat przygotowania polskich samorządów do przyjęcia turystów.

Źródło: Wspólnota – Pismo Samorządu Terytorialnego

Moja kanonizacja Jana Pawła II

Kanonizacja papieża Jana Pawła II stała się faktem i nikt nie miał wątpliwości, że jest to święty człowiek. Jego życie, nauczanie, pielgrzymowanie, ataki złego ducha i przewrotnych ludzi, na koniec życia poważna choroba wskazywały jednoznacznie, że droga, jaką kroczy papież z Wadowic jest drogą doskonałości chrześcijańskiej. Dlatego nikt nie zdziwił się, gdy na placu świętego Piotra w dniu pogrzebu pojawiły się duże napisy „Santo subito”. Po uroczystościach pogrzebowych Jana Pawła II wyczekiwaliśmy z niecierpliwością, kiedy w uroczysty sposób zostanie ogłoszona wiadomość, że uznano Go świętym. W ubiegłym roku papież Franciszek ogłosił, że cały proces kanonizacyjny dobiegł końca i w grudniu lub na wiosnę podczas uroczystości kanonizacyjnej może ogłosić, że Jan Paweł II został uznanym świętym. Wybrano termin wiosenny, a dokładnie mówiąc niedzielę Bożego Miłosierdzia 27 kwietnia. Nie miałam wątpliwości, że jest to mój dzień – oczekiwany, wymodlony, wyproszony. Postanowiłam być w Rzymie.

Na pielgrzymkę związaną z uroczystościami kanonizacyjnymi zapisałam się w parafii św. Michała Archanioła wraz z córką, wnuczką, siostrą i szwagrem. Był to wyjazd typowo rodzinny. Do Rzymu wyjechaliśmy 24 kwietnia tuż po mszy

świętej pod przewodnictwem ks. Henryka Jakubowicza i ks. Pawła Zozuniaka, którzy zostali naszymi przewodnikami duchowymi. Trasa była długa, ale modlitwa i śpiew spowodowały, że czas minął przyjemnie i miło. W czasie naszego pielgrzymowania rozpoczynaliśmy dzień od pacierza, godzinę poprzez różaniec, koronkę do Bożego Miłosierdzia, po modlitwy wieczorne wraz z Apelem Jasnogórskim. W tych modlitwach nie tylko wszyscy braliśmy udział, ale także każdy z nas przynajmniej „dziiesiątkę różańca” sam prowadził. Tutaj trzeba jeszcze wspomnieć o przewodniku panu Waldemarze. To jego zapal do opowiadania i zaangażowanie można porównać do nowicjusza, który z wielkim zaangażowaniem mówi o miejscach oglądanych i miejscowościach, które mijaliśmy, a jednocześnie mogliśmy podziwiać i korzystać z jego wiedzy. Szczególnym momentem każdego dnia była msza święta odprawiana w pięknych bazylikach, ale też w salach hotelowych. Najważniejsza była msza święta w Rzymie, podczas której Ojciec Święty Franciszek uroczyste ogłosił świętość Jana Pawła II. To nabożeństwo było wyjątkowe. Choć nie byliśmy na placu św. Piotra, a papieża Franciszka oglądaliśmy tylko na telebimie, to jednak świadomość, że jeste-



śmy tu w Rzymie, wprawiała nas w dumę i zachwyt. W Rzymie dominowały polskie flagi, polska mowa, polska modlitwa i śpiew. Ten widok napawał pielgrzymów optymizmem i radością. Kiedy usłyszeliśmy słowa Ojca Świętego, iż od tej pory możemy wzywać pomocy świętego Jana Pawła II – oklasków nie było końca. Później

zwiedzaliśmy jeszcze Rzym i inne święte miejsca. W modlitwach pamiętaliśmy o wszystkich, którzy o to prosili, a także o przełożonych, współpracowników i przyjaciół. Oby Bóg pozwolił, by atmosfera tej uroczystości przeniosła się do naszych domów, rodzin oraz ojczyzny.

Halina Mincewicz

Nasi za granicą

Sport łączy ludzi

Od 28 kwietnia do 2 maja najlepsi sportowcy z Liceum Ogólnokształcącego im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach spędzili w Niemczech. Do wyjazdu doszło dzięki współpracy Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej ze Starostwem niemieckiego powiatu Oberhavel. Licealiści mieszkali w ośrodku wypoczynkowym w miejscowości Neuendorf nie-

daleko Berlina. Zapewniono im liczne atrakcje, m.in. zajęcia integracyjne z młodzieżą z Niemiec, pobyt w parku linowym,



zwiedzanie Berlina na rowerach. Młodzież podczas wycieczki po mieście obejrzała Mur Berliński,

Reichstag, najbogatszą dzielnicę Berlina, Bramę Brandenburską oraz miejsce upamiętniające Holokaust. Uczniowie zwiedzili także Muzeum Sachsenhausen w Oranienburgu, będące jednym z ważniejszych miejsc pamięci w Niemczech. Głównym punktem wyjazdu był udział młodzieży w biegu pamięci ofiar obozu Sachsenhausen. Dziesięciu sportowców z Wisznicz wzięło udział w sztafetach międzynarodowych oraz w biegu głównym na dwóch dystansach: 7,5 km i 15 km. Na krótszym dystansie licealiści z Wisznicz zajęli czołowe lokaty w swoich kategoriach. Pierwsze miejsca wywalczyli: Paula Prudaczuk

i Cezary Haczur, drugie miejsce przypadło Kamili Kalinowskiej, zaś trzecie – Agacie Chilczuk. Na piątym miejscu uplasował się Damian Zagajski, na szóstym Damian Kęcki, dziewiąte wywalczył Jakub Flasiński, dziesiąte Piotr Bujnik. W kategorii Open Cezary Haczur zajął ósme miejsce. Dystans 15 km Natalia Korszeń ukończyła na drugim miejscu, zajmując jednocześnie pierwsze miejsce w swojej kategorii.

Dyrekcja i młodzież liceum w Wisznicach składają serdeczne podziękowania władzom Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej za zorganizowanie wyjazdu do Niemiec.

(a)



WYDARZENIA

Światowy Dzień Bez Tytoniu 2014

Nie pal przy mnie

Każdego roku 31 maja na całym świecie obchodzony jest „Światowy Dzień Bez Tytoniu”. Światowa Organizacja Zdrowia stara się zwrócić uwagę na kwestię zdrowotnych, społecznych i ekonomicznych skutków palenia. Tegoroczny temat to „Podnoszenie podatków od tytoniu”. Badania pokazują, że podnoszenie

istnieje cała lista chorób, których prawdopodobieństwo wystąpienia zwiększa się wraz z ilością wypalonych papierosów – to tzw. choroby odtytoniowe.

Jak wynika z ogólnopolskich badań ankietowych na temat postaw wobec palenia tytoniu przeprowadzonych przez TNS Polska dla Głównego Inspekto-



podatku na wyroby tytoniowe jest szczególnie skuteczne w ograniczaniu używania tytoniu wśród grup o niskich dochodach oraz w zapobieganiu rozpoczynaniu palenia wśród młodych ludzi. Jeśli nie będziemy działać, przed 2030 rokiem epidemia palenia tytoniu zabije ponad 8 milionów ludzi. Ponad 80 % zgonów, którym można zapobiec nastąpi wśród ludzi żyjących w krajach o niskich i średnich dochodach. Globalna epidemia zabija prawie 6 milionów ludzi rocznie, z czego ponad 600 tys. to niepalący, którzy umierają z powodu, tzw. biernego palenia.

W Polsce dzień 31 maja wpisany jest do kalendarza ważnych wydarzeń zdrowotnych od 1989 r. Jest to okazja, aby przypomnieć, że palenie tytoniu uznano za najważniejszy czynnik zagrożenia zdrowia i przedwczesnej umieralności na całym świecie, także w Polsce. Przypominamy więc, że dym tytoniowy zawiera 4000 różnych substancji chemicznych, w tym kilkaset toksycznych i co najmniej 50 o udowodnionym działaniu rakotwórczym. U palaczy występują trzy grupy chorobowe, które rzadko pojawiają się u osób niepalących, tj. rak płuca, przewlekła obturacyjna choroba płuc oraz zawał serca przed 50 rokiem życia. Ponadto

ratu Sanitarnego w 2013 roku, do nałogowego (codziennego) palenia tytoniu przyznało się 27 % dorosłych Polaków. Pomimo pewnych pozytywnych zmian (poprawa o 2 punkty procentowe w stosunku do roku 2009) codziennie sięgają po papierosa miliony mieszkańców naszego kraju. O szkodliwości palenia mówi się bardzo dużo i wydaje się, że wiedza na ten temat jest powszechna. Niestety, co roku kolejne rzesze młodych ludzi dołączają do grona palaczy – codziennie pali 14% chłopców i 10% dziewcząt w wieku 15-19 lat.

W Polsce podejmuje się wiele działań, które mają te niekorzystne statystyki odwrócić. Od 2008 roku Państwowa Inspekcja Sanitarna oraz wiele innych instytucji realizuje założenia Programu Ograniczania Zdrowotnych Następstw Palenia Tytoniu w Polsce, którego zasadniczym celem jest zmiana klimatu społecznego i zachowań w stosunku do palenia tytoniu. Kształtowanie właściwych postaw zaczyna się już w wieku przedszkolnym i szkolnym. Dlatego opracowano trzy programy edukacji antytytoniowej dostosowane do dzieci i młodzieży w różnym wieku „Czyste powietrze wokół nas”, „Nie pal

przy mnie, proszę” oraz „Znajdź właściwe rozwiązanie”.

W ramach obchodów Światowego Dnia Bez Tytoniu zaplanowany jest dnia 29 maja w godzinach 9.45-10.40 przemarsz dzieci z przedszkoli (Przedszkole Samorządowe nr 6, Przedszkole Samorządowe nr 11, Przedszkole Samorządowe nr 16) ulicami miasta Biała Podlaska (wyjście ALDIK przy ul. Sidorowskiej – docelowo PKP).

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej podczas Olimpiady Przedszkolaka utworzy punkt pomiaru tlenu węgla w wydychanym powietrzu połączony z poradnictwem antytytoniowym – 29 maja na terenie obiektów sportowych Wydziału Wychowania Fizycznego i Sportu w Białej Podlaskiej przy ul. Akademickiej 2.

(a)

Gmina Piszczac

Koncert dedykowany mamom

25 maja zorganizowane zostały po raz piąty. Majowe spotkania z muzyką. Jest to koncert kameralny, w którym słuchacz spotyka się z poezją oraz wielkim kompozytorem wybranej epoki i kraju. Tegoroczny koncert poświęcony został mamom w przeddzień ich święta. Majowe spotkania z muzyką dostarczają wielu pięknych odczuć kulturalnych, wzruszających chwil i niezapomnianych przeżyć. Godną szczególnej troski i pochwały jest młodzież, która gra na instrumentach. Rozwijając swoją pasję i talenty, poświęcając wiele godzin na naukę i ćwiczenia, uczniowie potrafią obudzić ducha czasu i przekazać go słuchaczowi. Święty Jan Paweł II powiedział: „Człowiek zamknięty na sztukę, jest narażony na to, że będzie zamknięty na miłość”. Dlatego pragnę podziękować wykonawcom koncertu: Małej Symfonii ze Szkoły Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Białej Podlaskiej, dy-

rygentowi Waldemarowi Robakowi, który od lat współpracuje w dziedzinie kultury z gminą oraz Łukaszowi Buczyńskiemu, studentowi wydziału muzycznego UMCS w Lublinie za wykonanie krótkiego recitalu fortepianowego.

Jan Kurowski, wójt gminy Piszczac pragnie podziękować również wolontariuszkom świetlicy „Jaskółka” Agnieszce Cydejko, Izabelli Panasiuk oraz Angelice Żeleźnickiej za pomoc w przygotowaniach i czynnym udziale w koncercie. Z okazji Dnia Matki wójt złożył wszystkim mamom serdeczne życzenia i wyrazy uznania dla trudu dnia codziennego, poświęcenia i pięknego życia, z którego dzieci czerpiąc uczą się i nabywają wartości „wyższych”. Przy dźwiękach muzyki popłynęły oprócz życzeń, słowa poezji, w której chwalono, wspomniano i doceniano postacie najpiękniejsze, bohaterki każdego dnia życia matki.

Aneta Alicja Buczyńska



Biała Podlaska

Niepełnosprawność ma ludzką twarz

Zarząd Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów Oddział Rejonowy w Białej Podlaskiej zorganizował obchody Światowego Dnia Inwalidy i Osoby Niepełnosprawnej w porozumieniu ze sponsorami i przyjaciółmi. Uroczystość odbyła się 21 maja, pod patronatem prezydenta Białej Podlaskiej Andrzeja Czapskiego. Hasło spotkania brzmiało: „Twórzmy warunki umożliwiające osobom niepełnosprawnym aktywne życie”, którego ciekawa wymowa nawiązywała do szans i kierunków działań, jakie należy stworzyć tym osobom, by mogły rozwijać się oraz egzystować godnie w społeczeństwie.

Korzystając z zaproszenia Marii Skoniecznej, przewodniczącej Zarządu Związku, grupa teatralna Perły Życia z Kodnia uświetniła swoim występem ten wyjątkowy dzień. Jej członkowie, to niepełnosprawni uczestnicy Środowiskowego Domu Samopomocy i Warsztatu Terapii Zajęciowej, którzy mają szansę na wyrażanie siebie poprzez pracę nad tekstem literackim, amatorską grą aktorską i elementami tanecznymi. Zebranych powitała Maria Skonieczna, zwracając uwagę na potrzeby osób starszych i niepełnosprawnych. Następnie głos zabrała opiekunka artystyczna grupy Perły Życia Beata

Kupryś. Przedstawiła osiągnięcia osób niepełnosprawnych, jak: udział w spektaklu „Quo vadis Domine?”, „Wichrach istnienia” prezentowanym w Teatrze Nowym im. Kazimierza Dejmka w Łodzi, „Hrabinie Cosel” oraz w filmowej adaptacji powieści Józefa Ignacego Kraszewskiego „Hrabina Cosel”. Ponadto opiekunka mówiła, jakimi ludźmi są niepełnosprawni, jakie trudności pokonują w zmaganiach ze swoimi ograniczeniami fizycznymi i emocjonalnymi, z czym muszą się mierzyć, na co dzień. Przybliżyła istotę niepełnosprawności i podkreśliła: „- Ma ona ludzką twarz..., kiedy nie mamy z nią do czynienia wzbudza obawy... niepokój... lęk..., ale jeśli zbliżymy się do niej... zaciekawia... intryguje... zachwyca... Przywiązuje człowieka do siebie na zawsze... uzależnia... wyzwala najpiękniejsze pokłady człowieczeństwa..., jeśli na to pozwolimy”.

Następnie grupa teatralna Perły Życia zaprezentowała spektakl literacko-taneczno-muzyczny „Hrabina Cosel”, którego treść oparta jest na powieści J. I. Kraszewskiego. Niepełnosprawni aktorzy w strojach stylizowanych na tę epokę eksponowali efekty własnej, wytrwałej pracy artystycznej: ekspresję, prawdziwe emocje i radość z możliwości pokazania własnych umiejętności.

Podczas uroczystości prezydent Andrzej Czapski okazał swoją życzliwość i podziw dla pracy artystycznej niepełnosprawnych oraz ich osobistego, chętnego zaangażowania w przedsięwzięcia kulturalne. Wyraził też uznanie dla papieża Jana Pawła II, zmagającego się z chorobą oraz postawę, która ukazywała jego hart ducha, pogodzenie z losem i nadzieję na godne życie w społeczeństwie osób starszych i niepełnosprawnych.

W dalszej części spotkania miała miejsce prezentacja multimedialna „Jak pokonać stres?”, którą przygotował pracownik naukowo-dydaktyczny Akademii Wychowania Fizycznego w Białej Podlaskiej Jolanta Burdzicka-Wołowik. Zebrani z zacięciem wysłuchali informacji o tym, czym jest stres, jak go rozpoznać, co czynić, by stawiać mu czoło, a w rezultacie niwelować go. Odbył się również koncert Kapeli Podlaskiej BCK, pod kierownictwem Andrzeja Karasia, który uświetnił tę imprezę integracyjną. Stał się zachętą do wspólnego śpiewania dawnych ludowych piosenek, a także wspólnego tańczenia. Obecni skorzystali ze smacznego posiłku, który uprzyjemnił spędzany czas. To niecodzienne spotkanie osób starszych i niepełnosprawnych ukazuje, jak ważna jest integracja społeczna oraz dbałość o kulturę w pełnym tego słowa znaczeniu.

BK

Terespol

Niezwykłe wystawy w Prochowni

Wyjątkowe prezentacje tej wiosny przygotowali opiekunowie terespolskiej Prochowni, a jednocześnie członkowie Koła Miłośników Historii i Fortyfikacji. W kwietniu otwarta została niezwykła ekspozycja poświęcona papieżowi Janowi Pawłowi II. Zgromadzono wiele eksponatów i cennych prywatnych pamiątek. Bez wątpienia warto obejrzeć wystawę, którą nazwać można ludową, ze względu na piękne przedmioty ręcznie robione, ale także

używane przed kilkudziesięciu laty. Atrakcją dla zwiedzających jest makieta kolei warszawsko-terespolskiej, która jest nieustannie wzbogacana o kolejne elementy. Koło Miłośników Historii i Fortyfikacji przygotowało ponadto wystawę militarną, poświęconą obchodom 3 Maja oraz dotyczącą wschodniego sąsiada, Rosji.

Warto odwiedzić Prochownię i na własne oczy obejrzeć wszystkie wystawy.

KK





POWIAT BIALSKI



W Terespolu upowszechniali wiedzę historyczną

W Liceum Ogólnokształcącym im. Bohaterów Warszawy w Terespolu w ramach obchodów 220. rocznicy wybuch powstania kościuszkowskiego 9 maja odbył się powiatowy konkurs historyczny „Bohaterowie Powstania Kościuszkowskiego”, w którym wzięli udział uczniowie z siedmiu gimnazjów, w tym z dwóch z Terespolu, Małaszewicz, Sławatycz, Tucznaj, Łomazy i Chotyłowa. Konkurs przygotowany został przez dr Bogusława Korzeniewskiego, nauczyciela historii w terespolskim liceum. Jego celem było upamiętnienie rocznicy wy-

buchu powstania kościuszkowskiego, rozwijanie zainteresowań uczniów historią zarówno w wymiarze państwowym, jak i regionalnym, budzenie szacunku wobec postaw patriotycznych minionych pokoleń, upowszechnianie wiedzy historycznej ważnej dla tożsamości narodowej Polaków, rozwijanie zainteresowań i uzdolnień uczniów, kształtowanie postaw patriotycznych i obywatelskich wśród młodzieży gimnazjalnej. Zakres tematyczny dotyczył wydarzeń na ziemiach polskich związanych z przyczynami, przebiegiem i skutkami

powstania kościuszkowskiego ze szczególnym uwzględnieniem wydarzeń na terenie powiatu bialskiego w latach 1794-1795. Konkurs polegał na rozwiązaniu testu zawierającego 30 pytań jednokrotnego wyboru, uzupełnienia lub zadań z mapą. Maksymalna liczba punktów możliwych do zdobycia wynosiła 32. Uczniowie wykazali się znakomitą przygotowaniem merytorycznym. Pierwsze miejsce zajęła Sara Lewkowicz, która uzyskała 31 punktów, drugie Weronika Bańkowska - 30 punktów. Obie uczennice uczęszczające do Gimnazjum im. Unitów Podlaskich w Łomazach, przygotowywała do konkursu nauczycielka Bogumiła Wińska. Trzecie miejsce zajął Krzysztof Kwieciński, który również uzyskał 30 punktów, ale popełnił błąd w jednym z pierwszych pytań (zasada pierwszego błędu). Ucznia z Zespołu Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach do konkursu przygotowywał nauczyciel historii Robert Wiecezorek. Wyróżnienia otrzymali: Michał Warakowski z Gimnazjum Publicznego nr 2 w Terespolu, którego przygotowała Dorota Szprychel oraz Mateusz Prokopiuk z Gimnazjum Publicznego nr 1 w Terespolu, którego przygotowała Ewa Kral.

Wraz z konkursem historycznym rozstrzygnięty został

konkurs plastyczny „Bohaterowie Powstania Kościuszkowskiego”, w którym wzięli udział uczniowie z gimnazjum w: Piszczacu, Konstantynowie i Terespolu. Konkurs przygotowany został przez nauczycielkę z Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Terespolu Edytę Drobysz. Celem konkursu było kształtowanie postaw patriotycznych młodzieży, rozwijanie wrażliwości estetycznej uczniów. Uczniowie wykonywali prace różnymi technikami plastycznymi: pastelami, tuszem, ołówkiem. Pierwsze miejsce zdobyła Aleksandra Omelańczuk z Gimnazjum im. Papieża Jana Pawła II w Piszczacu (nauczycielka Renata Owczaruk), drugie miejsce - Ewelina Mironczuk z Gimnazjum im. Cypriana Norwida w Konstantynowie (nauczyciel Robert Mitura), trzecie miejsce - Aleksandra Lewkowicz z Gimnazjum im. Papieża Jana Pawła II w Piszczacu (Renata Owczaruk). Wyróżnienia otrzymali: Katarzyna Gdula z Gimnazjum im. Papieża Jana Pawła II w Piszczacu (Renata Owczaruk), Monika Szczygalska z Gimnazjum Publicznego im. Św. Królowej Jadwigi w Terespolu (Edyta Drobysz) i Sylwia Golczewska z Gimnazjum im. Papieża Jana Pawła II w Piszczacu (Renata Owczaruk).

(a)

Polonista Roku

Jakub Kuśmierczyk uczeń kl. IV Zespołu Szkół im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach został laureatem powiatowego konkursu Polonista Roku, organizowanym przez Szkołę Podsta-

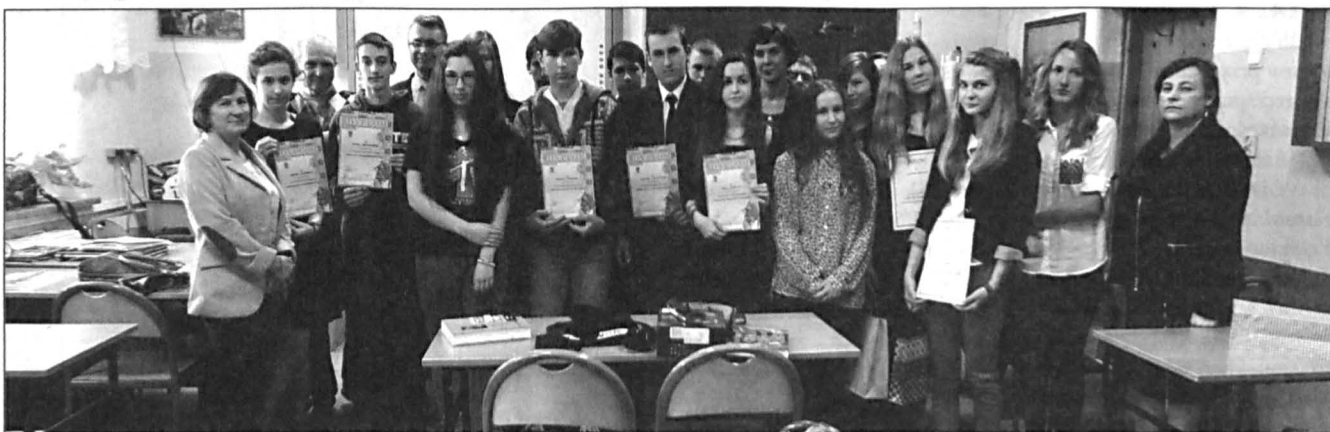
wową nr 2 w Białej Podlaskiej. 25 kwietnia miało miejsce uroczyste wręczenie nagród przez prezydenta Białej Podlaskiej Andrzeja Czapskiego, który objął konkurs patronatem honorowym.

Była to już szósta edycja konkursu. W tym roku w polonistycznych zmaganiach wzięło udział 336 uczniów ze szkół powiatu bialskiego, do finału zakwalifikowało się 56.

W kategorii klas III-IV wyłoniono jedenastu laureatów, natomiast w grupie klas V-VI

- ośmiu. Celem konkursu jest inspirowanie uczniów do pogłębiania wiedzy polonistycznej, rozbudzanie ciekawości intelektualnej, samodzielności i ekspresji literackiej oraz odkrywanie talentów polonistycznych.

(a)



Powiat bialski

Wykazali się znajomością przepisów ruchu drogowego

Eliminacje regionalne Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych oraz eliminacje rejonowe Ogólnopolskiego Młodzieżowego Turnieju Motoryzacyjnego uczniów szkół ponadgimnazjalnych z terenu powiatu bialskiego i Białej Podlaskiej współorganizowali: Komenda Miejska Policji w Białej Podlaskiej, Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego w Białej Podlaskiej, Automobilklub Białkopodlaski, Klub Motocyklowy „Grom” w Białej Podlaskiej, Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, Urząd Miasta w Białej Podlaskiej i Oddział Zamiejscowy w Białej Podlaskiej Kuratorium Oświaty w Lublinie.

Pierwszy turniej skierowany do uczniów szkół podstawowych

odbył się 8 maja. Jego gospodarzem był Zespół Placówek Oświatowych nr 3 w Międzyrzecu Podlaskim. We współzawodnictwie uczestniczyło 18 drużyn, które rywalizowały w konkurencjach: test z zasad i przepisów ruchu drogowego, jazda rowerem po torze sprawnościowym i udzielanie pierwszej pomocy przedmedycznej.

Wyniki turnieju BRD w kategorii szkół podstawowych przedstawiają się następująco: pierwsze miejsce zajęła drużyna ze Szkoły Podstawowej z Łomaz, drugie drużyna ze Szkoły Podstawowej w Zalesiu, trzecie drużyna ze Szkoły Podstawowej w Dobryniu Dużym

Zwycięski zespół startował w składzie: Dominika Golba, Katarzyna Sucharzewska, Michał Kowieski i Jakub Bańkow-

ski. Opiekunem grupy była Anna Lesiuk.

Indywidualnie najlepszym zawodnikiem został Michał Kowieski ze Szkoły Podstawowej w Łomazach.

Eliminacje regionalne turnieju BRD szkół gimnazjalnych

kim Ośrodka Ruchu Drogowego w Białej Podlaskiej. W rywalizacji wzięło udział 6 drużyn. Uczestnicy w testach musieli wykazać się wiedzą teoretyczną na temat zasad i przepisów ruchu drogowego, umiejętnościami z zakresu pierwszej pomocy



odbyły się 9 maja w Gimnazjum w Konstantynowie. Wzięło w nim udział 12 drużyn.

Wyniki turnieju BRD w kategorii gimnazjów: 1 drużyna z Gimnazjum w Zalesiu, 2 drużyna z Gimnazjum w Łomazach, 3 drużyna z Gimnazjum Sportowego nr 3 w Międzyrzecu Podla-

przedmedycznej, obsługi motoroweru, a także technicznej jazdy motorowerem i samochodem osobowym z tzw. talerzem Stewarta. Wyniki turnieju motoryzacyjnego są następujące: pierwsze miejsce zajęła drużyna z I LO im. J. Kraszewskiego w Białej Podlaskiej, drugie drużyna LO im.

Terespól

Atrakcyjna oferta dla młodzieży

Od 30 czerwca do 4 lipca w Zespole Szkół Publicznych nr 1 w Terespole gościć będą uczniowie oraz nauczyciele ze szkoły w Lovenbergu w Niemczech.

25 osobowa grupa dzieci oraz młodzieży wspólnie z rówieśnikami z Terespoła przez cztery dni poznawać będą nadbużańskie tereny, uczestniczyć w warsztatach oraz wycieczkach krajoznawczych.

Organizatorzy przygotowali warsztaty taneczne, plastyczne, fotograficzne oraz graffiti, podczas których uczniowie obu szkół będą mieli niebywałą okazję wspólnie pracować, bawić się oraz wzajemnie poznawać. W podsumowaniu zajęć warsztatowych uczestniczyć będą także uczniowie z Białorusi.

„Nadbużańska przygoda” to projekt autorstwa dwóch nauczycielek Anny Warakomskiej oraz Jolanty Konarskiej, realizowany we współpracy z kilkoma innymi

nauczycielami ZSP nr 1. Projekt dofinansowywany jest przez Organizację Międzynarodową Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży oraz burmistrza miasta Terespól Jacka Danieluka.

Współpraca ZSP nr 1 ze szkołą w Lovenbergu trwa od kilku lat. Uczniowie z Terespoła gościli w Niemczech dwa lata temu i przywieźli ze sobą wyjątkowe wrażenia oraz wspomnienia.

Terespolska „jedyńska” od wielu już lat współpracuje także ze szkołami i Wioską Dziecięcą na Białorusi. Ich przyjazd na czerwcowo-lipcowy obóz pozwoli dzieciom oraz młodzieży z trzech, tak odmiennych kulturowo państw, na wymianę doświadczeń, poznanie swoich tradycji narodowych, ale przede wszystkim nawiązywanie nowych kontaktów.

Kamila Korneluk



skim. Zwycięski zespół startował w składzie: Szymon Dobrowolski, Piotr Korniluk i Paweł Korniluk. Opiekunem grupy była Bogumiła Wasztan.

Indywidualnie najlepszym zawodnikiem został przedstawiciel Zalesia Paweł Korniluk.

Eliminacje regionalne Ogólnopolskiego Młodzieżowego Turnieju Motoryzacyjnego uczniów szkół ponadgimnazjalnych przeprowadzono w Wojewódz-

W. Sikorskiego w Międzyrzecu Podlaskim, trzecie drużyna ZSZ nr 2 w Białej Podlaskiej. Zwycięska drużyna wystąpiła w składzie: Rafał Mitura, Michał Goławski i Adrian Lewczuk. Indywidualnie najlepszym zawodnikiem został Rafał Mitura z I LO im. J. Kraszewskiego w Białej Podlaskiej.

Zwycięzcy z każdej kategorii reprezentować będą nasz region w finałach wojewódzkich.

(a)



WYDARZENIA

Międzyrzec Podlaski

Promocja młodych literatów

24 maja w Miejskim Ośrodku Kultury w Międzyrzeczu Podlaskim rozstrzygnięto XIX Ogólnopolski Konkurs Literacki im. Marii Konopnickiej. Jego organizatorem jest Międzyrzeckie Stowarzyszenie Teatralne oraz Miejski Ośrodek Kultury. W tym roku patronat honorowy nad imprezą objęli: sekretarz stanu Ministerstwa Edukacji Narodowej Tadeusz Ślawecki oraz burmistrz miasta Międzyrzec Podlaski Artur Grzyb. Wśród współorganizatorów jest również Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej. Przedsięwzięcie to jest jednym z ważniejszych konkursów literackich skierowanych do dzieci i młodzieży w Polsce. Prace konkursowe wpływały w dwóch kategoriach: proza i poezja w trzech grupach wiekowych: szkoły podstawowe, gimnazja, szkoły ponadgimnazjalne. Podkreślić należy, że jury było mile zaskoczone wysokim poziomem tekstów szczególnie w kategorii proza. Nic dziwnego skoro w konkursie brali udział nagradzani już młodzi poeci i prozaicy, którzy mogą poszczycić się drukiem utworów w czasopiśmie, a nawet wydali już swoje książki. Podejmowane były

tematy ważne dla dzieci i młodzieży: dom rodzinny, szkoła, miłość, problemy życia codziennego. Jury w składzie: Ryszard Kornacki – poeta, Waldemar Michalski – poeta, prozaik, krytyk literacki, redaktor kwartalnika „Akcent” w Lublinie oraz Krystyna Kornacka – prozaik, nie miało łatwego zadania ponieważ wpłynęło 49 zestawów poezji i 52 zestawy, prozy m.in. z: Białej Podlaskiej,



Kielc, Łódka Zdroju, Warszawy, Lublina, Poznania, Łukowa, ale także z Międzyrzecza Podlaskiego, Piszczaca, Terespolu, Jelnicy.

Podczas podsumowania przybyła nagrodzona młodzież wraz z rodzicami i opiekunami artystycznymi. Mieli oni możliwość zapoznania się z podsumowaniem prac, którego dokonali Ryszard Kornacki i Waldemar Michalski, a także wysłuchać poezji śpiewanej w wykonaniu zespołu Akustyczny Makaron. Wyróżnieni i nagrodzeni otrzymali nagrody i pamiątkowe dyplomy. Wyniki konkursu przedstawiają się następująco w poszczególnych kategoriach i grupach wiekowych:

Poezja – szkoły podstawowe:

I nagroda – „Stokrotka” – Julia Włodarczyk, lat 13, kl. VI „I”, Grupa Poetycka „Zefirek” przy Szkole Podstawowej nr 3 im. Jana Pawła II w Międzyrzeczu Podlaskim; za zestaw wierszy. Op. Jolanta Adamczyk, Izabela Włodarczyk.

II nagroda – „Tonks” – Sara Miśkiewicz, lat 13, kl. VI, Młodzieżowy Dom Kultury nr 1 w Poznaniu; za zestaw wierszy.

III nagroda – „Nati” – Natalia Filipon, lat 12, kl. V s, Szkoła Podstawowa nr 3 im. Jana Pawła II w Międzyrzeczu Podlaskim, Grupa Poetycka „Zefirek”; za zestaw wierszy. Op. Jolanta Adamczyk, Izabela Włodarczyk.

Wyróżnienia równorzędne:

„Pieczarka” – Julia Łaskawiec, kl. V s, Grupa Poetycka „Zefirek” przy Szkole Podstawowej nr 3 im. Jana Pawła II w Międzyrzeczu Podlaskim; za zestaw wierszy, szczególnie za

2 w Międzyrzeczu Podlaskim; za zestaw wierszy.

„Zajączek” – Klaudia Zajączkowska, kl. VI a, Szkoła Podstawowa nr 3 im. Marii Konopnickiej w Białej Podlaskiej; za zestaw wierszy.

Proza – szkoły podstawowe:

I nagroda – „Celin” – Jakub Celiński, kl. VI, Szkoła Podstawowa nr 5 w Łukowie; za opowiadanie „Pamiętając o bliskich”.

II nagroda – „Posejdon” – Krzysztof Poleć, lat 11, Szkoła Podstawowa nr 41 im. St. Staszica w Warszawie; za opowiadanie „Podróżą każda miłość jest”.

III nagroda – „Wiosna” – Zofia Kulhawczuk, Szkoła Podstawowa w Piszczacu; za opowiadanie „Anioł spod pechowej gwiazdy”.

Wyróżnienia równorzędne:

„Wika” – Wiktoria Zawadzka, kl. IV, Szkoła Podstawowa nr 5 w Łukowie; za opowiadanie „Jak powstał czas?”

„Wera” – Weronika Dziecioł, kl. III b, Szkoła Podstawowa nr 3 im. M. Konopnickiej w Białej Podlaskiej; za opowiadanie „Losy kota podróżnika”.

„Doman” – Szymon Domański, kl. VI a, ZPO3, Szkoła Podstawowa nr 1 w Międzyrzeczu Podlaskim; za opowiadanie: „Zbrodnia w Międzyrzeczu”.

Poezja – gimnazja:

I nagroda – „Wiedźminka” – Natalia Kamińska, lat 14, Gimnazjum nr 40 im. Żołnierzy AK Grupy Bojowej Krybar w Warszawie; za zestaw wierszy, szczególnie za wiersz „Mój anioł”.

II nagroda – „Puszka” – Bartosz Puskarski, lat 15, kl. III, Gimnazjum Sportowe nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim, Grupa Poetycka „Zefirek”; za zestaw wierszy.

III nagroda – „Jeździec ciszy” – Andrzej Jagiellovicz, lat 15, Gimnazjum nr 40 im. Żołnierzy AK Grupy Bojowej Krybar w Warszawie; za zestaw wierszy.

Wyróżnienia równorzędne:

„Strażnik słowa” – Natalia Kozak, kl. III, Gimnazjum nr 2 im. Jana Pawła II w Łosicach; za zestaw wierszy.

„Domi” – Dominika Świeczak, kl. I, Gimnazjum Zespołu Oświatowego im. Armii Krajowej w Kisielsku; za zestaw wierszy.

wiersz „Moja babcia”. Op. Jolanta Adamczyk, Izabela Włodarczyk; „Wicio” – Wiktor Krasowski, kl. IV a, Szkoła Podstawowa nr

„Hummer 2009” – Adrianna Puszkarska, kl. I c, Gimnazjum Sportowe nr 3 w Międzyrzecu Podlaskim; za zestaw wierszy.

„Asap” – Aleksandra Jasińska, kl. II Gimnazjum nr 2 im. Andrzeja Prądyńskiego we Wrześni; za zestaw wierszy.

Proza – gimnazja:

I nagroda – „Mama, Tato i Ja” – Dominika Milanowska, kl. III a, Gimnazjum nr 3 z Oddziałami Sportowymi w Świdnicy; za opowiadanie „Spotkanie”.

I nagroda – „Betty” – Bartłomiej Kachniarz, kl. III c, Gimnazjum nr 3 w Łukowie; za opowiadanie „...sorka od matmy mnie zabije”.

II nagroda – „Linka” – Malwina Rysak, kl. III c, ZPO3, Gimnazjum nr 2 w Międzyrzecu Podlaskim; za opowiadanie: „Skarb”.

II nagroda – „Nefilim” – Eliza Żebrowska, kl. II c, ZPO nr 3, Gimnazjum Sportowe nr 3 w Międzyrzecu Podlaskim, za opowiadanie: „Spełniona obietnica”.

III nagroda – „Ktoś” – Łukasz Kusiak, lat 15, kl. II, ZPO nr 1, Gimnazjum nr 1 w Międzyrzecu Podlaskim; za opowiadanie: „Pomyłka”.

III nagroda – „Sansa” – Olga Myska, kl. III „i”, ZPO nr 3, Gimnazjum Sportowe nr 3 w Międzyrzecu Podlaskim, za opowiadanie: „Nadzieja umiera ostatnia”.

Wyróżnienia równorzędne:

„Kinga” – Kinga Ciepiela, Gimnazjum nr 19 im. Józefa Czechowicza w Lublinie; za opowiadanie: „Plan”.

„Falka” – Alicja Gaszewska, kl. III c, Gimnazjum nr 2

w Międzyrzecu Podlaskim, za opowiadanie: „Mój najszczęśliwszy dzień życia”.

„Ami” – Gabriela Jakimiuk, kl. III a, Gimnazjum im. Bohaterów Akcji V2 w Sarnakach; za opowiadanie „Dlaczego tak?”.

Poezja – szkoły ponadgimnazjalne:

Wyróżnienie: „Mella” – Kinga Kasprzyk, kl. II, XVII Liceum Ogólnokształcącego w Poznaniu, Miejski Dom Kultury nr 1 w Poznaniu; za zestaw wierszy.

Proza – szkoły ponadgimnazjalne:

I nagroda – „Arwena” – Klaudia Oklińska, ucz. kl. I Technikum Spedycyjnego Zespołu Szkół Ekonomicznych im. Marii Dąbrowskiej w Międzyrzecu Podlaskim; za opowiadanie „Jestem Natanie, a to moja historia...”.

II nagroda – „Cense” – Paula Szuber, kl. I b, Liceum Ogólnokształcące im. Andrzeja Zawady w Łądku Zdroju; za opowiadanie „Zawody świata”.

III nagroda – „Afronięta” – Patrycja Danieluk, kl. I a, Liceum Ogólnokształcące im. Bohaterów Warszawy w Terespolu; za opowiadanie „Niecodzienna przyjaźń”.

Wyróżnienia równorzędne:

„Sylweta 11” – Sylwia Winiarczyk, lat 16, kl. I, Technikum Fryzjerskie Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Unitów Podlaskich w Międzyrzecu Podlaskim; za opowiadanie: „Powiadają, że pewnego dnia...”.

„Milly” – Paulina Jakimiak, kl. I b, Liceum Ogólnokształcące im. gen. Wł. Sikorskiego w Międzyrzecu Podlaskim; za opowiadanie „... Julia nigdy nie miała łatwo...”.

Anna Józwiak

Powiat bialski

LICEALIŚCI NA SZLAKU LEGIONÓW MARSZAŁKA

28-29 maja odbył się XIX Marsz Szlakiem Legionów Józefa Piłsudskiego po Podlasiu. Celem marszu, w którym udział wzięli uczniowie klas mundurowych (straż graniczna i edukacja policyjna) szkół ponadgimnazjalnych, prowadzonych przez powiat bialski, jest kształtowanie wśród młodzieży postaw patriotycznych oraz zapoznanie z historią regionu związaną z czynem niepodległościowym. Jak każdego roku organizatorem imprezy było Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, natomiast współorganizacją przypadła Liceum Ogólnokształcącemu im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicy. Obowiązki komendanta marszu pełnił podkom. Mariusz Kononiuk, nauczyciel wisznickiego liceum. W przeprowadzeniu zawodów sportowo-obronnych oraz zabezpieczeniu przemarszu pomagała Jednostka Strzelecka 2001 Biała Podlaska im. gen. bryg. Ludwika Bittnera. W tym roku marsz odbył się na trasie: Kobylany – Tucza – Wisznice. W trakcie

przemarszu składano wiązanek kwiatów w miejscach upamiętniających czyn legionistów. Koszty związane z organizacją imprezy, w tym ufundowaniem bardzo atrak-



cyjnych nagród dla zwycięzców konkursów, poniosło Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej. Posiłki dla uczestników zostały sfinansowane przez wójtów gmin: Terespol, Tucza i Wisznice. Uroczystego otwarcia imprezy dokonał starosta Tadeusz Łazowski, który powitał zaproszonych gości oraz uczestników marszu

– 107 osób. Bardzo ważnym wydarzeniem było wręczenie medali „Opiekun Miejsc Pamięci Narodowej”, przyznanych przez

pierwsze miejsca zdobyli: Justyna Szumarska z ZS w Janowie Podlaskim i Łukasz Semeniuk z ZS w Małaszewiczach. Dru-



Radę Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa. Złote medale przyznano wszystkim szkołom biorącym udział w marszach, natomiast srebrne medale otrzymali dyrektorzy tych szkół, komendanci marszów oraz osoby prywatne. Po części oficjalnej odbyły się konkursy i zawody sportowo-obronne. W konkursie wiedzy o Józefie Piłsudskim przyznano dwa równorzędne pierwsze miejsca: Iwonie Łobińskiej z LO w Wisznicy i Patrycji Wólczeniuk z ZS w Małaszewiczach. Zespołowo najwięcej punktów uzyskało liceum w Wisznicy. Indywidualnie w strzelaniu w kategorii dziewcząt i chłopców

złoty w zawodach strzeleckich najlepsze okazały się dziewczęta z ZS w Janowie Podlaskim oraz chłopcy z ZS w Małaszewiczach. W zawodach sportowo-obronnych pierwsze miejsca zdobyli: Agnieszka Bilicz ZS w Janowie Podlaskim i Rafał Pietraszuk ZS w Małaszewiczach. Wyniki klasyfikacji generalnej przedstawiają się następująco: I miejsce Zespół Szkół im. A. Naruszewicza w Janowie Podlaskim, II miejsce Liceum Ogólnokształcące im. W. Zawadzkiego w Wisznicy, III miejsce Zespół Szkół im. W.S. Reymontów w Małaszewiczach i IV miejsce Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Terespolu.

(a)



POWIAT BIALSKI

Gmina Konstantynów

Terapia nagrodzona

W ramach rehabilitacji społecznej w Domu Pomocy Społecznej dla osób z zaburzeniami psychicznymi w Konstantynowie funkcjonuje terapia zajęciowa, która ma charakter zajęć fizycznych i umysłowych, mających na celu przywrócenie mieszkańcom sprawności psycho-fizycznej, czyli zdrowia.

Prowadzona terapia zajęciowa jest działaniem wielokierunkowym, opartym na wykorzystaniu tkwiącego w każdym człowieku potencjału rozwojowego, mającego źródło w naturalnych siłach witalnych

organizmu niezależnie od stopnia niesprawności. Kuracja pozwala na wybór takiej formy twórczości, która odpowiada indywidualnym uzdolnieniom i możliwościom uczestnika.

Pracownie terapii zajęciowej przystosowane są do zainteresowań i predyspozycji mieszkańców. Wśród nich są następujące pracownie: rękodzieła artystycznego, gospodarstwa domowego, stolarska i robót w drewnie oraz krawiecka.

Techniki terapeutyczne oraz zajęcia realizowane w pracowniach to: ergoterapia (rzeź-

biarstwo, tkactwo, makrama, metaloplastyka, dziewiarstwo, wikliniarstwo, introligatorstwo, ogrodnictwo oraz wszelkiego rodzaju prace ręczne), haft, origami, decoupage, mozaika, wydzieranka, mandala, papierowa wiklina; zajęcia integracyjne: muzykoterapia, biblioterapia, arteterapia, sylwoterapia, ludoterapia, choreoterapia, poezjoterapia.

Prace wykonywane pod kierunkiem instruktorów biorą udział w licznych konkursach, w których są niejednokrotnie nagradzane lub wyróżniane.

W marcu zostały zgłoszone 4 prace mieszkańców do konkursu plastycznego, organizowanego przez wojewodę lubelskiego „Kartka wielkanocna 2014”. Spośród 103 nadesłanych w ramach konkursu kartek, wykonanych przez mieszkańców domów pomocy społecznej województwa lubelskiego, najwyżej oceniono pracę mieszkanki z konstantynowskiego DPS.

Zwycięska kartka została wykonana przez Jadwigę Kołodziej haftem matematycznym. Jej praca została uznana za wyjątkową, cechującą się starannością, pomysłowością i estetyką.

Pani Jadwiga ma na swoim koncie interesujące prace, wyko-



nane różnymi technikami, które brały udział w wielu wystawach na szczeblu powiatowym i wojewódzkim.

16 kwietnia odbyło się uroczyste wręczenie nagrody wojewody lubelskiego laureatce konkursu przez Artura Nitka – kierownika delegatury LUW w Białej Podlaskiej oraz Alinę Głuchowską – przedstawiciela Oddziału Polityki Społecznej. Ponadto na ręce dyrektora DPS został przekazany list gratulacyjny i podziękowania za pracę na rzecz aktywizacji mieszkańców.

Zofia Król

Gmina Leśna Podlaska

Młodzież z Węgier gościła na Podlasiu

12-23 maja Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego im. W. Witosa w Leśnej Podlaskiej gościł 7-osobową grupę uczniów ze Szkoły Rolniczej Bethlen Gabor na Węgrzech. Młodzież odbywała 3-tygodniowy staż zawodowy w Stadninie Koni w Janowie Podlaskim w ramach programu „Uczenie się przez całe życie 2007-2013 Leonardo Da Vinci Projekty Mobilności”.

Wizyta odbyła się w ramach podpisanego w 2010 r. porozumienia o współpracy pomiędzy Zespołem Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego im. Wincentego Witosa w Leśnej Podlaskiej, a Stowarzyszeniem Del – Alford EU z departa-

mentu Bekes na Węgrzech.

W trakcie swojego pobytu uczniowie zapoznali się z funkcjonowaniem i bazą dydaktyczną szkoły, poznali kierunki kształcenia, bazę do praktycznej nauki zawodu, pracownie dydaktyczne oraz park maszynowy. Ponadto, zapoznali się z atrakcjami turystycznymi regionu: zwiedzili Bazylikę Leśniańską, gospodarstwo agroturystyczne w Zaborku, Pracownię Zdobnictwa w Woroncu oraz specjalistyczne gospodarstwa rolne współpracujące ze szkołą.

Młodzież uczestniczyła w dyskotekce oraz ognisku integracyjnym.

Beata Kalwarczyk – Warpas



Nasi w Lublinie

Językowe sukcesy gimnazjalistów z Konstantynowa

14 maja w Lublinie odbyło się uroczyste podsumowanie konkursów przedmiotowych. Celem gali było uhonorowanie laureatów konkursów organizowanych przez lubelskiego kuratora oświaty dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów w roku szkolnym 2013/2014, podzięko-

wanie nauczycielom oraz dyrektorom szkół za zaangażowanie w rozwój zainteresowań i talentów uczniów. Wśród nagrodzonych była także uczennica Gimnazjum im. Cypriana Norwida w Konstantynowie – Marta Nowaszczuk z klasy III a, która już po raz drugi zdobyła tytuł laureata w konkursie języka rosyjskiego. W tym roku Marta zajęła również II miejsce w językowym konkursie recytatorskim, organizowanym przez Zespół Szkół Elektronicznych w Lublinie. Konkurs odbywał się pod patronatem marszałka województwa lubelskiego, prezydenta Lublina, dziekana Wydziału Humanistycznego UMCS oraz konsula honorowego RFN w Lublinie. W tym samym konkursie w roku szkolnym 2010/2011 Marta zajęła I miejsce, a uczennica Karina Rabczuk – III miejsce, natomiast rok później Karina zdobyła II



miejsce. Dzięki zaangażowaniu nauczycielki języka rosyjskiego Sabiny Dencikowskiej uczniowie chętnie biorą udział nie tylko w konkursach recytatorskich, ale również plastycznych osiągając liczne sukcesy. W ubiegłym roku szkolnym odbył się konkurs o zasięgu powiatowym „Wciąż żyją

w naszej pamięci”, zorganizowany przez Zespół Szkół im. A. Naruszewicza w Janowie Podlaskim. Zadaniem uczniów było wykonanie albumu o znanej niezżyjącej postaci z wybranego kraju w wybranym przez uczestnika języku obcym. Gimnazjum z Konstantynowa reprezentowała z ogromnym powodzeniem uczennica Ewelina Mironczuk, zajmując I miejsce w kategorii j. rosyjskiego. Ewelina wykonała przepiękny album techniką scrapbookingu, przedstawiając w nim sylwetkę wielkiego pisarza rosyjskiego Lwa Tolstoja. Natomiast w kategorii języka angielskiego uczennica Natalia Kolenda pod opieką anglistki Sviatlany Rauchenii wykonała album o księżnej Dianie pt. „Princess Diana – the Queen of People's Heart's” i zdobyła I miejsce. W bieżącym roku szkolnym ten sam konkurs odbywał się od hasłem „Znam

Moskwę, Londyn, Berlin”. Jury oceniło 41 albumów o stolicy wybranego kraju, wykonanych w języku obcym, biorąc pod uwagę estetykę wykonania pracy, oryginalność albumu oraz poprawność gramatyczną i ortograficzną za-

mieszczonych tekstów. W kategorii języka rosyjskiego nasze uczennice zdominowały podium: Kinga Kapłan z klasy Ib zajęła I miejsce, a Ewelina Mironczuk z klasy IIIc – III miejsce.

AC

Biała Podlaska

Elektroniczne certyfikaty w Roskoszy

W Europejskim Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Roskoszy odbyło się szkolenie z zakresu obsługi bazy danych INTRANET, funkcjonującej w ramach Elektronicznego Centrum Aktywizacji Młodzieży. W szkoleniu 12 maja uczestniczyło 16 osób, delegowanych z następujących jednostek: lubelskiej i podkarpackiej WK OHP, CEiPM OHP w Białej Podlaskiej, Chełmie, Rzeszowie, Krośnie, Przemyślu, Tarnobrzegu i Zamościu oraz ECKiW OHP w Roskoszy. Uczestników szkolenia przywitał zastępca dyrektora ECKiW OHP w Roskoszy Marcin Kopciewicz, a zajęcia poprowadziła Agnieszka Nosko, przedstawiciel konsorcjum firm EXATEL S.A. i Outsourcing Partner Sp. z o.o.

Szkolenie składało się z dwóch części: teoretycznej oraz praktycznej i swoim zakresem tematycznym obejmowało m.in.: logowanie i wylogowywanie z systemu, pobieranie materiałów szkoleniowych, przesyłanie wiadomości do administratora

przed i po zalogowaniu, podgląd i edycja informacji o sobie, przypomnienie hasła, dodanie nowego wątku, edycja i usunięcie własnej treści na forum dyskusyjnym, dodawanie treści w module Shoutbox, przeglądanie, wyszukiwanie rekordów, dodawanie, edycja i usuwanie danych w bazie informacyjnej, przeszukiwanie danych jednostek, tworzenie, edycja i usuwanie jednostek, przeszukiwanie bazy uczestników, odebranie i wysyłanie wiadomości za pomocą poczty systemowej, wyszukiwanie i podgląd wiadomości w zakładce Aktualności, dodawanie Aktualności ECAM, Aktualności SWK, Artykułów do publikacji, Wskaźników i Ogłoszeń, przegląd zakładki Jednostki i zakładki ECAM, przeglądanie, pobieranie, dodawanie i usuwanie dokumentów, dodawanie sondy, dodawanie nowego użytkownika i edycja jego danych i usuwanie konta. Na zakończenie zajęć wszyscy uczestnicy otrzymali certyfikaty ukończenia szkolenia.

(a)



WYDARZENIA

Kontakty edukacyjne

Coraz lepsza współpraca

Współpraca pomiędzy Cechem Rzemieślników i Przedsiębiorców oraz Szkołami Rzemieślniczymi w Białej Podlaskiej a szkołą zawodową w Rheine rozwija się od 11 lat. Obie strony zdążyły się poznać, co sprzyja coraz lepszej współpracy. Ostatnia wizyta gości z Niemiec była tego przykładem. Dwunastoosobowa grupa młodzieży z dwoma opiekunami gościła w Białej Podlaskiej od 5 do 16 maja br. W dniu przyjazdu podczas uroczystej kolacji goście spotkali się z Zarządem Cechu oraz mistrzami, u których młodzież miała odbywać praktyki.

Drugi dzień pobytu rozpoczęło spotkanie z starostą bialskiego Tadeuszem Łazowskim. Była to okazja do przypomnienia historii współpracy. Goście zauważyli, że Polska zmieniła się, Hans Dieter Hard powiedział: „- Kiedy pierwszy raz przed 10 laty jechaliśmy do Białej Podlaskiej miałem wrażenie, że będzie to ostatnia podróż. Droga długo trwała i mieliśmy ciągle jakieś przygody. A wczoraj odległość z Berlina do Warszawy pokonałiliśmy w sześć godzin. Młodzież jest pod wrażeniem Polski a my mamy świadomość, że wspólnie budujemy jedność europejską.”

Starosta bialski opowiedział o dniu dzisiejszym powiatu bialskiego, przypomniał, że nasza wschodnia granica to granica Unii Europejskiej. Pochwalił się wieloletnią owocną współpracą powiatu bialskiego z Oberhavel. Gratulował obu stronom konsekwencji w utrzymywaniu kontaktów na płaszczyźnie edukacyjnej, co niewątpliwie przyczynia się do wzajemnego poznania się. Mieczysław Maciejczyk, pełnomocnik zarządu cechu ds. szkół podziękował staroście za życzliwość i dobrą współpracę zarówno z Cechem, jak i Szkołami Rzemieślniczymi. Na zakończenie spotkania obdarowano się prezentami.

Następnie młodzież udała się na staż zawodowy do: Doroty

Krzymowskiej, Kingi Makaruk, Katarzyny Binek, Tadeusza Lipińskiego i Feliksa Ossowskiego.



Tym razem dwóch uczniów uczyło się mechaniki samochodowej, było dwie fryzjerki i cztery kosmetyczki oraz czworo wędliniarzy.

Po południu w pracowni kulinarniów regionalnych w Perkowicach wspólnie przygotowywano potrawy regionalne. Młodzież niemiecka chętnie lepiła pierogi, bardzo dobrze przy tym się bawiąc. Dzień zakończono kolacją,

w przygotowaniu której goście mieli duży udział. Zespół Kalina z Perkowic dał koncert pieśni biesiadnych i ludowych, następnie wspólnie śpiewano.

Kolejny dzień czwartek, rozpoczęto od wizyty u prezydenta miasta Andrzeja Czapskiego. Prezydent mówił o dniu dzisiej-

pałac w Janowcu, odbyli rejs statkiem Wikingów po Wiśle. Wspólna lekcja języka angielskiego w Rzemieślniczej Szkole Zawodowej okazała się interesującym doświadczeniem. Młodzież polska i niemiecka wspólnie uczestniczyła w wycieczce do Janowa Podlaskiego, gdzie zwiedzano Stadninę Koni Arabskich i Zaborek. Bardzo emocjonujący był wyjazd do Serpelic, tam wszyscy wzięli udział w zajęciach szkoły przetrwania. Starszy cech Edward Czapski nie tylko towarzyszył młodzieży, ale brał udział w zajęciach.

W czwartek 15 maja młodzież wzięła udział w wycieczce trasą nadbużańską. Dzień zakończyła uroczysta kolacja, w której udział wzięli mistrzowie szkolący, Zarząd Cechu i dyrekcja Szkół Rzemieślniczych. Podsumowano wizytę i wręczono certyfikaty o odbyciu stażu.

„- Jesteśmy zadowoleni ze współpracy. Zobaczyć jak inni to robią jest ważnym elementem edukacji. Te wyjazdy stanowią też wyróżnienie i nagrodę dla najlepszych. Podróże kształcą w Polsce zawsze o tym pamiętamy” - powiedziała Iwona Kulhawczuk dyrektor Szkół Rzemieślniczych.

Zdaniem Edwarda Czapskiego starszego Cechu Rzemieślników i Przedsiębiorców jest to ważne doświadczenie dla wszystkich, a więc dla uczniów i mistrzów szkolących. „- Rozwijając współpracę dokładamy się do budowania wspólnej Europy. Polscy rzemieślnicy na europejskim rynku są wysoko oceniani” - mówił.

Mieczysław Maciejczyk powiedział: „- Czas szybko płynie i jestem przekonany, że ta transgraniczna współpraca przynosi efekty, te najważniejsze to w wymiarze osobistym. Mamy zdolną młodzież i te kontakty na pewno są motywujące”.

Koordynator wymiany Małgorzata Stasiuk podkreśliła, że tegoroczna grupa była bardzo komunikatywna i ciekawa Polski. „- Lata współpracy robią swoje, my się po prostu coraz lepiej poznajemy” - powiedziała.

Młodzież niemiecka była zadowolona z wyjazdu edukacyjnego. Takie spotkania pozwalają



otworzyć się na nowe obu stro-
nom, poznać się i tak naprawdę,
to nic nie zastąpi własnego do-
świadczenia.

Po polsku porozumiewała się
Nikola, ponieważ jej rodzina jest
polska: „- W młodości tata dużo
podróżował i podobały mu się
Niemcy, to była przyczyna, że na
stałe zamieszkaliśmy w Rhaine.
W domu mówimy po polsku,
chodzimy na msze do polskiego
kościółka, zawsze tam jest dużo
ludzi, co świadczy, że Polaków
w Niemczech jest dużo. Moi bra-
cia Sebastian i Andrzej też mó-
wią po polsku. Na Śląsku mamy
dużą rodzinę i mam tam dużo
koleżanek. W Polsce jest fajnie,
ludzie wydają się bardziej zado-
woleni, są uśmiechnięci. Moim
celem jest skończyć szkołę i zdo-
być zawód. Już drugi rok uczę
się na fryzjerkę. Praktyka u Do-
roty Krzymowskiej jest świetna,
Dorota dużo nas uczy i jest jak
najlepsza kumpelka.

Podobała mi się wspólna
lekcja języka angielskiego.
Ważną historią był Majdanek,
tam oprowadzał nas student
z Niemiec, który w Polsce jest
na stypendium, mówił po nie-
miecku i dlatego dokładnie to
wszystko nam opowiedział. Po-
między nami jest bardzo dobra
atmosfera, niewątpliwie wyjazd
ten nas zintegrował. Warunki
w hotelu bardzo dobre, pokoje
dwuosobowe, smaczne jedzenie.
Jesteśmy zadowoleni”.

Christine mówiła: „- Jako
mała dziewczynka jeździłam
konno, najbardziej podobał mi się
wyjazd do Janowa Podlaskiego
a stadnina koni zrobiła na mnie
duże wrażenie. Po drodze wstą-
piliśmy do Lichenia, moja mama
jest wierząca. Kościół bardzo mi
się podobał. Do domu zawiozę
dużo wrażeń, którymi się po-
dzielę. U Doroty Krzymowskiej
dużo zobaczyłam, ona jest super
fryzjerka”.

Sidey: „- Cały program mi
się podobał, czas mieliśmy wy-
pełniony po brzegi. Nasza grupa
bardzo się zintegrowała. Fajna
była praktyka u Kingi Makaruk.
Bardzo mi smakowały trzyda-
niowe polskie obiady”.

Lucy: „- Podoba mi się mia-
sto Biała Podlaska, ludzie są
bardzo mili, uśmiechnięci. Naj-

bardziej podobał mi się wyjazd
do Serpelic, w szkole przetrwania
pokonałam swój lęk wysokości
i przestrzeni. Polscy nauczyciele
bardzo fajnie prowadzili wspólną
lekcję angielskiego”.

Chris: „- Podczas praktyki
w zakładzie samochodowym
dużo zobaczyłem. Bardzo po-
doba mi się miasto i przyroda
tutaj, rejs statkiem po Bugu po-
zwolił zobaczyć bogatą przyrodę.
Kiedy czytałem program, pomy-

Postanowiłam po powrocie do-
brze nauczyć się języka angi-
elskiego. Pogoda była deszczowa,
to od Boga, na to nikt nie miał
wpływu. Podobało mi się to, że
podczas praktyki ludzie nie byli
zestresowani, życzliwie do nas
nastawieni. Duże wrażenie zrobił
na mnie Majdanek”.

Marina: „- Byłam razem
z Aliną i miałyśmy problemy
z porozumieniem się. Na Maj-
danku płakałam i myślałam

była nie w moim stylu. Dużo
chodziliśmy i to mi się podobało.
Wrażenie zrobił Majdanek. Na
pewno ten czas u was spędzony
będę pamiętała”.

Angelika: „- Bardzo podobał
mi się Ogród Botaniczny w Lub-
linie. Jestem zadowolona z prak-
tyki. Nauczyciele są świetni. Pani
Małgosia bardzo o nas dbała,
załatwiła nutellę i było bardzo
miło”.

Lennard: „- Uczę się już
trzeci rok na mechanika samo-
chodowego. To, co zobaczyłem
w Polsce potwierdza, że wybór
zawodu był słuszny, zawsze
można się nowego nauczyć
i nie ma czasu na nudę. Zwie-
dzanie Majdanka było ważnym
doświadczeniem. Najbardziej
smakowały mi polskie obiady
i polskie piwo”.

Opiekunowie grupy Hans
Dieter Hard i Aleksander Ska-
wran byli zgodni w ocenie
dotychczasowej współpracy
i wymiany młodzieży: „- Naj-
cenniejsze w tej wymianie to
jest kwestia spojrzenia na Polskę
przed przyjazdem i po przyjeź-
dzie” - mówili. - Jak w każdym
kraju są stereotypy i uprzedzenia.
Młodzież to weryfikuje na miej-
scu. Jeśli to ulega zmianie, to jest
to, dlaczego warto, tę wymianę
prowadzić. Przeżycie, doświad-
czenie, że po jednej i drugiej
stronie granicy są ludzie, nie
mniej nie więcej tylko ludzie, jest
ważnym doświadczeniem. Po
powrocie ci młodzi ludzie mają inne
spojrzenie na swojego sąsiada ze
Wschodu. Kwestia zawodowa to
jakby druga sprawa, bo nie spo-
sób nauczyć się zawodu w ciągu
kilku dni, ale podpatrzyć, jak się
gdzie indziej pracuje i współpra-
cuje. Można to porównać i wy-
ciągnąć wnioski. To jest ważne.

Kwestia języka, oni wszyscy
pracują w rzemiośle a więc rę-
kami i to porozumienie nawet
bez znajomości języka jest łat-
wiejsze. Uczniowie zawsze pod-
kreślają, że są oczarowani polską
serdecznością i gościnnością”.

Wizytę należy uznać za
udaną. Młodzież niemiecka
była zakwaterowana w Domu
Wycieczkowym Podlasie, Jacek
Równiak dbał, aby goście byli za-
dowoleni z pobytu i cel osiągnął.

Ewa Kozłara



ślałem sobie, że będzie nudno
a okazało się, że nie było czasu się
nudzić. Pani Małgosia, która się
nami opiekowała dbała o bardzo
dobrą atmosferę. Byłem bardzo
zaskoczony otwartością i bezpo-
średniością ludzi. Duże wrażenie
zrobił na mnie Majdanek, czytam
książki historyczne, ale to jest zu-
pełnie inaczej jak się zobaczy”.

Alina: „- Dużo zobaczy-
łam, ale nieznajomość języka
utrudniała pełne porozumienie
się i ta bariera była dokuczliwa.

o swoich pradziadkach. Kiedy
zobaczyłam tak dużo butów, to
bardzo to przeżyłam. Oprowa-
dzał nas student historii z Essen,
który w Polsce jest na rocznym
stypendium”.

Christina: „- U pani Kingi
zdobyłam nową umiejętność ma-
saż twarzy i dłoni. Podobała mi
się praktyka.

Program naszego pobytu był
urozmaicony, dobrze ułożony
i realizowany. I bardzo dobrze,
bo wycieczka statkiem po Bugu


POWIAT BIALSKI


Wiem, potrafię, ratuję

23 maja odbyła się I edycja Powiatowego Konkursu Edukacji dla Bezpieczeństwa pod hasłem: „Wiem, potrafię, ratuję...”, zorganizowanym przez Gimnazjum Rzemieślnicze, prowadzone przez Cech Rzemieślników i Przedsiębiorców. Honorowy patronat nad konkursem objął Tadeusz Łazowski, starosta bialski. Uroczystego otwarcia dokonała Iwona Kulhawczuk, życzyła dobrej rywalizacji i spotkania przy kolejnych konkursach.

Starosta Tadeusz Łazowski zwracając się do młodzieży powiedział: „- Szkoła pięknie się wpisała w ścieżkę edukacyjną miasta i powiatu. Każdy czas ma swoje wyzwania i dzisiaj żeby żyć bezpiecznie trzeba posiadać wiedzę i umiejętności. Konkurs Wiem, potrafię, ratuję... ma na

celu upowszechnianie tej ważnej dla życia i bezpieczeństwa wiedzy. Życzę wam sportowej rywalizacji i cieszyć się, że jest młodzież z powiatu łośickiego”.

Celem konkursu jest wykształcenie się umiejętnościami niesienia pomocy ofiarom wypadków drogowych, pożarów, powodzi i różnorodnych niebezpiecznych sytuacji. W komisji konkursowej zasiadli: Agnieszka Gawda – przewodnicząca, Bogdan Gdula – młodszy aspirant z Komendy Policji w Białej Podlaskiej – członek komisji, Marcin Piękowski – młodszy kapitan z Państwowej Straży Pożarnej – członek komisji i Dorota Klimiuk z Pogotowia Ratunkowego – członek komisji. Konkurs odbywał się w dwóch etapach: część teoretyczna i część praktyczna. Do udziału przystąpiło 14 drużyn z powiatu biał-

skiego oraz drużyna z Olszanki i Starej Kornicy powiat łośicki.

Najlepiej w części teoretycznej zaprezentowała się Elwira Romaniuk – uczennica z Publicznego Gimnazjum nr 1 im. Papieża Jana Pawła II w Piszczacu, przygotowana przez mgr Annę Borek, II miejsce zajęła Anna Jaszczuk z Publicznego Gimnazjum im. Unitów Podlaskich w Olszance, przygotowana przez mgr Annę Hawrysiuk, III miejsce zdobyła Izabela Jędra z Gimnazjum Rzemieślniczego w Białej Podlaskiej, przygotowana przez mgr Mariolę Mironišką.

W części praktycznej najlepiej swoje umiejętności zaprezentowali uczniowie z Gimnazjum w Kobylnach – drużyna w składzie: Agnieszka Kowaluk, Eliza Sepczuk i Bartłomiej Klekotka pod opieką mgr Piotra Chabera. II miejsce zajęło Gimnazjum z nr 5 z Białej Podlaskiej – drużyna w składzie: Remigiusz Domański,

Adrianna Olszówka, Elżbieta Komoszyńska, pod opieką mgr Zbigniewa Stefanowicza. III miejsce przypadło Gimnazjum Rzemieślniczemu w Białej Podlaskiej – drużyna w składzie: Mateusz Marciszewski, Sebastian Semeniuk, Izabela Jędra, pod opieką mgr Marioli Mironińskiej. Wyróżnienie otrzymało Gimnazjum nr 1 w Piszczacu im. Papieża Jana Pawła II – drużyna w składzie: Paulina Dawidziuk, Elwira Romaniuk, Kamil Chyziak, pod opieką mgr Anny Borek.

Uczestnicy otrzymali atrakcyjne nagrody: I miejsce indywidualnie – tablety; II miejsce indywidualnie – słuchawki; III miejsce indywidualnie – pendrive. I miejsce drużynowo – aparaty cyfrowe; II miejsce drużynowo – odtwarzacze MP4; III miejsce drużynowo – pendrive; wyróżnienie drużynowo – karta pamięci i myszki komputerowe.

(ek)





Gmina Sosnówka

Pacjenci zadowoleni z „białej soboty”

31 maja z inicjatywy Wojskowego Koła Łowieckiego nr 150 „Czata”, Lasów Państwowych Nadleśnictwo Włodawa oraz wójta gminy Krzysztofa Bruczuka zorganizowano w Sosnówce „białą sobotę”. Wygoda to ogromna, bo ludzie mogli bez konieczności wyjazdu do Lublina skonsultować dolegliwości z lekarzami specjalistami. Dodatkowym walorem była bezpłatność porad i konsultacji. Można było skorzystać z porad: kardiologa, ortopedy, ortopedy dziecięcego,

chirurga naczyniowego, chirurga urologa, laryngologa, ortodonta, endokrynologa, ginekologa oraz diabetologa. Lekarze przyjmowali w Ośrodku Zdrowia oraz w budynku Szkoły Podstawowej w Sosnówce. Na wizytę zdecydowało się ok. 200 osób. Większość oprócz recepty otrzymała wskazówki dotyczące dalszego leczenia. To szalenie ważne zważywszy choćby czas oczekiwania na wizytę u specjalisty. Organizatorom należą się gorące podziękowania.

Jolanta Mikulska

Gmina Sławatycze

Upominki dla recytatorów

Po raz trzydziesty trzeci odbyły się eliminacje rejonowe małego konkursu recytatorskiego dla dzieci i młodzieży ze Szkoły Podstawowej w Sławatyczach. 16 maja komisja w składzie: Marzena Korzeniewska, Elżbieta Gruszkowska i Bolesław Szulej wysłuchała 18 uczestników biorących udział w przeglądzie. Zgodnie z założeniami recytatorzy zostali ocenieni pod względem poprawności dykcyjnej, doboru repertuaru, ogólnego wyrazu artystycznego i interpretacji utworów.

Decyzją komisji do eliminacji powiatowych zakwalifikowały się

następujące osoby: kategoria klas I-III: Gabriela Korzeniewska i Wiktoria Szczur; kategoria klas IV-VI: Magdalena Mazaniu i Paweł Łukaszewicz. Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe podziękowania i upominki.

Osobom wyróżnionym gratulujemy, a wszystkim uczestnikom życzymy wielu sukcesów w pracy nad literaturą piękną i kulturą żywego słowa.

W eliminacjach powiatowych Wiktoria Szczur zdobyła wyróżnienie.

(a)

Gmina Wisznice

Gimnazjaliści z wizytą w liceum

W Liceum Ogólnokształcącym im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach odbył się Dzień Otwartych Drzwi. Gimnazjaliści zapoznali się z ofertą edukacyjną. W przyszłym roku

samoobrony oraz sprzętu Straży Granicznej i Policji. Odbyły się konkursy z języka angielskiego, języka polskiego, historii oraz z przedmiotów bloku matematyczno-przyrodniczego. Rywa-



szkolnym w wisznickiej szkole zostanie utworzone technikum z klasami o specjalnościach technik logistyk i technik informatyk. Poza tym, jak w latach ubiegłych, szkoła oferuje naukę w liceum w klasach mundurowych (straż graniczna i edukacja policyjna) i akademickiej.

Liceum odwiedziło około trzystu uczniów klas trzecich z jedenastu gimnazjów. Młodzież uczestniczyła w pokazach

lizacja przyjęła formę zabawy na wzór znanych teleturniejów. Dużym zainteresowaniem cieszyły się zawody w strzelaniu z broni pneumatycznej. Emocji dostarczyła także gra komputerowa „Counter Strike”. Gimnazjalistów nagrodzono licznymi upominkami. Imprezę uświetniły występy szkolnego zespołu muzycznego i kabaretu. Wszyscy integrowali się przy posiłku z grilla.

(a)



W Międzyzlesiu otworzono Środowiskowy Dom Samopomocy

Z inicjatywą utworzenia Środowiskowego Domu Samopomocy, biorąc pod uwagę potrzeby lokalnej społeczności, wyszedł wójt Zygmunt Litwiniuk. Uchwałą Rady Gminy z dnia 28 listopada 2013 r. utworzony został Środowiskowy Dom Samopomocy w Międzyzlesiu, w budynku po byłej szkole podstawowej. Działalność ośrodka finansowana jest przez wojewodę lubelskiego.

Dom jest dzienną placówką wsparcia dla osób: przewlekłe chorych psychicznie, upośledzonych umysłowo, wykazujących inne przewlekłe zaburzenia czynności psychicznych. Obecnie z pomocy korzysta 25 osób, które mogą spędzać czas na zajęciach prowadzonych w pracowniach: kulinarnej, artystycznej, multimedialnej, jak też terapii ruchem. Prowadzone są też warsztaty: gospodarstwa domowego, komputerowe, artystyczno-teatralne oraz edukacja zdrowotna. Uczestnicy zajęć mają zapewnione: treningi funkcjonowania w codziennym życiu, treningi umiejętności interpersonalnych i rozwiązywania problemów, treningi umiejętności spędzania wolnego czasu, poradnictwo psychologiczne, pomoc w załatwianiu spraw urzędowych, pomoc w dostępie niezbędnych świadczeń zdrowotnych, wyżywienie oraz niezbędną opiekę. W placówce zatrudniony jest psycholog, 3 instruktorów terapii zajęciowej oraz pielęgniarka. Pracownicy Domu w celu zapewnienia integracji społecznej uczestników, współpracują z: rodzinami, ośrodkami pomocy społecznej, PUP, poradniami zdrowia psychicznego, organizacjami pozarządowymi, kościołami, ośrodkami kultury oraz placówkami oświatowymi. Środowiskowy Dom Samopomocy położony jest w spokojnej okolicy, zapewniającej bezpieczeństwo uczestnikom. Pozbawiony jest barier architektonicznych oraz wyposażony jest w udogodnienia

umożliwiające funkcjonowanie osobom niepełnosprawnym. Budynek otacza bogactwo drzew i krzewów ozdobnych. Panuje tu przyjazna atmosfera.

Uroczyste otwarcie Środowiskowego Domu Samopomocy w Międzyzlesiu, odbyło się 11 maja br. i było połączone z majówką. Część oficjalna rozpoczęła się montażem słowno-muzycznym, przygotowanym przez uczestników ŚDS. Dla

wszystkich przybyłych osób przygotowano poczęstunek: bigos i kiełbaski na gorąco. Uroczystość zorganizowana została w formie dni otwartych ośrodka, by przełamywać negatywne stereotypy, że ludzie z różnymi dysfunkcjami są mało wartościowi. Każdy zasługuje na godne traktowanie i może brać aktywny udział w życiu społecznym, a my wszyscy wbrew pozorom możemy się wiele od nich nauczyć.

Swoją obecnością zaszczylicili: Elżbieta Seledyn, podsekretarz stanu w Ministerstwie Pracy i Polityki Społecznej; Artur Nitek, kierownik departamentu w wydziale pracy i polityki społecznej w Urzędzie Wojewódzkim w Lublinie; Tadeusz Łazowski, starosta bialski; Jan Bajkowski, wicestarosta bialski; Przemysław Litwiniuk, przewodniczący Rady Powiatu; Mariusz Kiczynski, członek Zarządu Powiatu; Halina Mincewicz, dyrektor PCPR; Jan Kurowski, wójt gminy Piszczac; Zygmunt Litwiniuk, wójt gminy Tucznna; Henryk Maziarski, sekretarz gminy Tucznna; Kazimierz Harasimiuk, przewodniczący Rady Gminy Tucznna; Małgorzata Zińczuk, kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Tucznnej.

Poświęcenia ośrodka dokonał: ks. dziekan Jan Dmitruk oraz ks. proboszcz Henryk Szustek.

Drugą częścią uroczystości był festyn „I słoneczna majówka”, podczas którego udział wzięli: dzieci z Przedszkola w Tucznnej, młodzież ze Szkoły Podstawowej w Dąbrowicy Dużej i Tucznnej, Zespół Ludowy Bokinczanka i Tęcza, Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Gminy Tucznna „Razem”, Stowarzyszenie „Naszym Dzieciom”, dzieci ze Świątlicy Środowiskowej „Salka Krasnalka” i uczestnicy z Środowiskowego Domu Samopomocy w Międzyzlesiu.

Dla dzieci były przygotowane liczne atrakcje, jak: gry i zabawy

z animatorem kultury, malowanie twarzy, pokaz baniek mydlanych, zwiedzanie wozu strażackiego, zdjęcie z Kubusiem Puchatkiem i dmuchana zjeżdżalnia.

W trakcie festynu można było podziwiać dorobek lokalnych artystów: rzeźby i obrazy Mieczysława Kuszniarskiego; szkice i rysunki Joanny Niedźwiedzkiej; rękodzieła Katarzyny Haponiuk oraz prace wykonane przez uczestników ŚDS. Dla

gotowano poczęstunek: bigos i kiełbaski na gorąco.

Uroczystość zorganizowana została w formie dni otwartych ośrodka, by przełamywać negatywne stereotypy, że ludzie z różnymi dysfunkcjami są mało wartościowi. Każdy zasługuje na godne traktowanie i może brać aktywny udział w życiu społecznym, a my wszyscy wbrew pozorom możemy się wiele od nich nauczyć.

(a)





Nasi w Dźwierzynie

ZIELONA SZKOŁA NAD MORZEM

Uczniowie Specjalnego Ośrodka Szkolno – Wychowawczego w Żalutyniu w formie Zielonej Szkoły uczestniczyli w turnusie rehabilitacyjnym w Dźwierzynie w dniach od 10 do 23 maja. Trudno przecenić zalety tego typu wyjazdów, które spełniając funkcje lecznicze, rekreacyjne i krajoznawcze, w przypadku osób z niepełnosprawnością sprzyjają również integracji, uspołecznieniu i doskonaleniu umiejętności adaptacji do nowego otoczenia i warunków. Dla większości wychowanków ośrodka Zielona Szkoła jest jedyną okazją do wyjścia poza obszar stałego zamieszkania. Szkoda, że ze względu na ograniczenia finansowe taką możliwość mają tylko raz na dwa lata.

W tym roku wychowankowie SOSW wraz z opiekunami i rodzicami gościli w ośrodku wczasowo-rehabilitacyjnym Dorwit w Dźwierzynie, nad pięknym, choć zimnym polskim morzem. Ta mała, urokliwa miejscowość przysporzyła wszystkim wielu niezapomnianych przeżyć związanych z tamtejszym krajobrazem, przyrodą, historią oraz lokalnymi tradycjami i obyczajami. Na pierwszym miejscu jest cudownie piaszczysta, jedna z najczystszych na całym wybrzeżu Bałtyku plaża, którą ot-

aczają wysokie wydmy, miejscami dochodzące do 16 metrów n.p.m. Już same w sobie są warte zobaczenia, a ich walory podkreśla usytuowany na nich sosnowy las. Codzienne wędrowki po plaży sprzyjały naturalnym inhalacjom powietrzem przesyconym jodem i aromatem sosnowej żywicy, zaś obserwowanie morskiego żywiołu, bogactwo ptaków i piękno krajobrazu budziły nieustanny podziw i zachwyt zarówno dorosłych, jak i dzieci. Warunki panujące na plaży zachęcały do aktywnego wypoczynku, weso-



łych zabaw i zajęć z wykorzystaniem naturalnie występujących tu materiałów: kamyków, muszli, wody, piasku, patyków.

Ciekawe położenie Dźwierzyna między Bałtykiem a jeziorem Resko Przymorskie zachęcało do spacerów i poznawania miejscowości. Idąc nad jezioro, można było zobaczyć 16 rosnących obok siebie 250-letnich

dębów szypułkowych, wystawę ogromnych rzeźb miejscowego artysty oraz nowoczesne centrum sportowo-rekreacyjne. Po dotarciu na miejsce oczom wędrowców ukazywał się widok ogromnej tafli wody otoczonej szuwarami i torfowiskami, z której chętnie korzystają amatorzy sportów wodnych: żeglarsstwa, windsurfingu i kitesurfingu. Kolejną atrakcją Dźwierzyna to port, w którym można było podziwiać łodzie i kutry, rybaków przy pracy, zjeść rybkę prosto z wędzarni i porozmawiać z miejscowymi gawędziarzami.

Niezapomnianych wrażeń dzieciom z Żalutynia przysporzyły wycieczki po najbliższej okolicy. W oddalonym o zaledwie 12 kilometrów Kołobrzegu, spacerując po molo i porcie, mogły obserwować przepływające na odległość wyciągniętej ręki statki oraz niezwykle okazałą, zabytkową latarnię morską. Główną atrakcją był niewątpliwie rejs wspaniałym statkiem Viking, zbudowanym na wzór łodzi Wikingów. Dla wielu szczurów lądowych była to pierwsza w życiu taka podróż i u kilku osób, oprócz dreszczu emocji i zachwytu, wzbudziła też pewne obawy, czy uda się bezpiecznie wrócić do portu, pokonując wzburzone fale Bałtyku i śmiertelnie szczęki rekinów.

Nie mniej intensywnych przeżyć, choć nieco innego rodzaju, dostarczył wszystkim

pobyt w kompleksie basenów „Morska Odyseja” przy Sanatorium Uzdrowiskowym Bałtyk. Mimo niezbyt przyjaznej aury na zewnątrz, tutaj każdy mógł się zrelaksować lub wyszaleć, korzystając z basenu solankowego i pływackiego, gejzerów, różnego rodzaju saun, jacuzzi z widokiem na Morze Bałtyckie lub uwielbianej przez dzieci rynny wodnej.

Wzmocnieni codziennymi wędrowkami uczestnicy turnusu nie bali się ruszyć na pieszą wycieczkę do pobliskiego Rogowa. Choć żar łał się z nieba i trzeba było przejść 5 kilometrów w jedną stronę, wszyscy dzielnie dotarli do celu – Muzeum Fort Rogowo. Ujrawszy ostatni, modelowy przykład architektury militarnej – hangar lotniczy zbudowany w 1934 r. – unikat na skalę światową, zbudowany z betonu o imponującej kubaturze i rozwiązaniach architektonicznych, nikt chyba nie żałował podjętego wysiłku. A wewnątrz było jeszcze ciekawiej: przewodnik z pasją opowiadający niezwykłą historię okolicy, prawdziwy czołg, samoloty, wojskowe pojazdy i inne militaria. Nie tylko chłopcy byli zachwyceni.

Czas w Zielonej Szkole upływał szybko. Od rana zabiegi rehabilitacyjne: masaż, naświetlanie, inhalacje, kąpiele, okłady, a po południu spacer, wycieczki, zajęcia sportowe, plastyczne, dyskoteki, grillowanie. Pozostały setki zdjęć i cudowne wspomnienia. Miło było patrzeć, jak każde nowe doświadczenie znajdowało swój wyraz w uśmiechniętych, szczęśliwych twarzach dzieci, jak zwiększała się ich samodzielność, pewność siebie, umiejętność radzenia sobie w nowych warunkach. Także rodzice nie kryli swojego zadowolenia. Zofia Piasecka, mama Ewelinki mówi: „- Chciałabym, by takich wyjazdów było więcej. Po raz pierwszy widziałymy z córką morze, płynęłyśmy statkiem. Mam nadzieję, że pobyt na turnusie rehabilitacyjnym wpłynie na poprawę stanu zdrowia i samopoczucia Ewelinki. Miałymy tutaj okazję nie tylko wypocząć, ale też nawiązać bliższe kontakty, poznać się i zintegrować.

Wychowankowie wraz z rodzicami i opiekunami serdecznie dziękują wszystkim osobom zaangażowanym w organizację turnusu. Szczególną wdzięczność za otwartość na potrzeby innych i okazane wsparcie finansowe kierują do Apteki J. Dawidziuk i B. Sawicka, Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej ABM oraz Jarosława Brzezińskiego.

Agnieszka Lewkowicz



POWIAT BIALSKI

**Gmina Wisznice**

Zaśpiewało dwudziestu wykonawców

Ponad trzysta osób przyjechało na V powiatowy przegląd chórów i zespołów śpiewaczych. Organizatorami imprezy byli: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, Gmina Wisznice, Gminny Ośrodek Kultury i Oświaty oraz mieszkańcy Polubisz. W tym roku zaprezentowało się dwadzieścia zespołów i chórów z powiatu bialskiego, łosickiego i parczewskiego. W kategorii dziecięcej wystąpiły dwa zespoły. Uczestnicy prezentowali pieśń maryjną i pieśń ludową. Impreza była okazją do pokazania dorobku artystycznego, promocji kultury lokalnej

oraz integracji środowisk twórczych. Już od roku impreza ma formułę przeglądu, co daje możliwość zaprezentowania się większej ilości zespołów i chórów. Tematem przewodnim tegorocznego spotkania było nawiązanie do zapomnianego, a szczególnie kultu obrazu Matki Boskiej Polubickiej, znajdującego się w kościele w Polubiczach. Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe statuetki i dyplomy. Członkowie chóru Nadzieja z Polubicz i Koło Gospodyń przygotowały tradycyjny poczęstunek. Impreza zakończyła się wspólnym śpiewaniem i tańcami.

Organizatorzy dziękują wszystkim za przybycie i mają nadzieję, że w przyszłym roku frekwencja będzie jeszcze wyższa.

Przy okazji przeglądu powstał reportaż „Polubić Polubi-

cze”, przygotowany przez Radio Lublin. W organizację imprezy włączyli się także sponsorzy: Firma Kojpasz, Firma Agro-Handel, Sad-Pol oraz Bank Spółdzielczy w Wisznicach. (a)

**Gmina Kodeń**

Środowiskowe eliminacje recytatorskie

Gminne Centrum Kultury Sportu i Turystyki w Kodniu zorganizowało 6 maja eliminacje środowiskowe do 33 małego konkursu recytatorskiego w Lublinie. Uczestników szkół podstawowych z gmin: Kodeń, Piszczac i Tuczną powitał dyrektor Centrum Piotr Skolimowski. Jury przesłuchiwało 20 recytatorów w dwóch grupach wiekowych. W grupie kl. I-III wystąpiło 11 recytatorów, z których nagrodzono: 1 miejsce - Daniel Szmidt ze Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Połoskach, 2 miejsce - Oliwia Wrembel ze Szkoły Podstawowej w Kodniu, 3 miejsce - Malwina Wojtaś ze

Szkoły Podstawowej w Połoskach.

W grupie kl. IV-VI przesłuchano 9 uczniów. 1 miejsce zajęła Klaudia Iwaniuk, 2 miejsce - Cezary Arseniuk oboje ze Szkoły Podstawowej w Połoskach, 3 miejsce - Julia Sawczuk z Zespołu Szkół w Tucznaj.

Do turnieju powiatowego w Międzyrzeczu Podlaskim jury wytypowało z grupy kl. I-III: Daniela Szmida i Oliwię Wrembel zaś z grupy kl. IV-VI: Klaudię Iwaniuk i Cezarego Arseniuka.

Wszyscy recytatorzy oraz instruktorzy otrzymali dyplomy, książki, albumy oraz pamiątkowe monety z 500-lecia Kodnia.

Agneszka Nowacka





Na ludowo w Drelowie

W tym roku Przegląd Kapel i Śpiewaków Ludowych w Drelowie, który jest eliminacjami powiatowymi do Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzy Dolnym n/Wisłą odbył się w sali Gminnego Centrum Kultury 24 maja. Celem konkursu jest przegląd, ochrona i dokumentacja tradycji autentycznego repertuaru, stylu muzykowania i śpiewu ludowego, a także popularyzacja i ożywianie tych tradycji w społeczeństwie. Występ zespołów i solistów oceniali jury w składzie: prof. Jan Adamowski z UMCS oraz Janina Biegalska z Departamentu Kultury, Edukacji i Sportu Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie.

Mimo, że przegląd miał charakter konkursowy, tradycyjnie już panowała przyjazna i serdeczna atmosfera. Na scenie można było posłuchać zespołów, instrumentalistów oraz śpiewaków z terenu powiatu bialskiego, wykonujących po 3 tradycyjne pieśni ludowe, ściśle związane z danym terenem, obrzędowe, o tematyce miłosnej, rodzinnej, a także po 4 folklorystyczne utwory muzyczne grane na tradycyjnych instrumentach. W Drelowie wystąpiły zespoły: śpiewaczy z Szóstki, śpiewaczy Worsianki z Wors, Jutrzenka ze Sławacinka, Wierzbaki z Rossosza (kategoria folklor rekonstruowany), Łobaczewianki z Łobaczewa Małego oraz śpiewaczo-obrzędowy

z Jakówek. Wśród solistów instrumentalistów byli: Zdzisław Marczuk z Zakalek grający na skrzypcach, Jan Wiczuk z Rossosza grający na akordeonie oraz również akordeonista Zygmunt Mazur z Zahorowa. Publiczność usłyszała także dwie solistki Danutę Wereszko z Konstancynowa oraz Angelikę Magier z Drelowa (kategoria folklor rekonstruowany). Po obiedzie jury ogłosiło werdykt na eliminacje wojewódzkie w Lublinie. Powiat bialski będą reprezentować: Zespół Jutrzenka ze Sławacinka, Zespół Śpiewaczo-Obrzędowy z Jakówek oraz Zdzisław Marczuk i Zygmunt Mazur, zaś w kategorii folklor rekonstruowany Zespół Wierzbaki z Rossosza. Jury podkreśliło, że rzadko się zdarza, aby prawie połowa występujących na eliminacjach

powiatowych bądź międzypowiatowych zakwalifikowała się dalej. Zatem można się cieszyć z wysokiego poziomu prezentacji. Dla nagrodzonych to duże wyróżnienie, ale też ciężka praca, ponieważ jury miało sporo uwag do występów, które mogą posłużyć do dobrego zaprezentowania się na tle województwa.

Wszyscy występujący otrzymali upominki oraz dyplomy, które na zakończenie imprezy wręczali: Anna Józwick – inspektor ds. kultury Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej oraz Janina Biegalska.

Organizatorzy: Wojewódzki Ośrodek Kultury w Lublinie, Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej oraz Gminne Centrum Kultury w Drelowie zapraszają zespoły i solistów już za rok.

AJ

Gmina Terespol

Zwycięzcy konkursu z Małaszewicz



29 kwietnia w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Terespol w Kobylanach odbył się finał gminny XIV edycji konkursu „Jestem bezpieczny”. Patronat honorowy nad współzawodnictwem organizowanym przez Komisariat Policji w Terespolu, objął wójt gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk.

W finale spotkały się trzy, trzyosobowe zespoły wyłonione w rozgrywkach klas IV-VI szkół podstawowych.

Zawodnicy musieli odpowiedzieć na 20 pytań testowych. Wśród trzech gminnych szkół pierwsze miejsce zajęła ekipa Zespołu Szkół im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach z 20 poprawnymi odpowiedziami; drugie miejsce przypadło Szkole Podstawowej im. J.U. Niemcewicza w Neplach – 14 pkt; trzecie miejsce zdobył Zespół Szkół im. Orła Białego w Kobylanach – 13 pkt.

Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy i upominki ufundowane przez wójta gminy Terespol.

(a)

KULTURA

Gmina Leśna Podlaska

Chwalili śpiewem Maryję

W Sanktuarium Matki Bożej Leśniańskiej, 18 maja miał miejsce jubileuszowy XX Podlaski Festiwal Pieśni Maryjnej. Leśna Podlaska, to miejsce szczególne ze względu na obecność Cudownego Obrazu Matki Bożej Leśniańskiej Opiekunki Podlasia, Matki Wiary

w Kozuli, drugie Katarzyna Dziedzic z Borgul, trzecie Natalia Marczuk z GOK w Sławatyczach; wyróżnienie w tej kategorii przypadło Izabeli Jaszczuk z GOK w Sławatyczach; Zespoły wokalne: 1 Schola Les Fleurs z Parafii Trójcy Św. w Radzynie Podlaskim, 2 Ka-



i Jedności. Festiwal jest imprezą cykliczną, organizowaną każdego roku w maju, w miesiącu poświęconym Matce Bożej. Organizatorami festiwalu był Gminny Ośrodek Kultury w Leśnej Podlaskiej, Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej oraz Sanktuarium Maryjne w Leśnej Podlaskiej. Do tegorocznej edycji zgłosiło się 33 wykonawców, aby śpiewem wielbić Maryję. Jury przyznało nagrody w następujących kategoriach: soliści: pierwsze miejsce otrzymał Grzegorz Przybysz z DPS

pela ludowa Czeremcha z GOK w Milanowie, 3 Zespół Leśnianki z GOK w Leśnej Podlaskiej; wyróżnienie: Zespół śpiewaczo-obrzędowy z Jakówek, Zespół Niezapominajki z Przedszkola Samorządowego w Leśnej Podlaskiej, Zespół Stokrotki z GIK w Rokitnie.

W kategorii chóry pierwsze miejsce zajął: Chór Melizmat z GCK w Konstantynowie, drugie Chór parafialny z Leśnej Podlaskiej, a trzecie Chór kameralny Meritum z GOK w Janowie Podlaskim. Wyróż-

niono Chór męski Wiarus z MOK w Międzyrzeczu Podlaskim.

Nagrodę im. Danuty Bołtowicz w tegorocznej edycji przyznano duetowi AliZet w składzie: Alina Stencka i Zofia Olejnik.

Nagrodę Grand Prix XX Podlaskiego Festiwalu Pieśni Maryjnej wyśpiewał zespół Autem Firmasti z Parafii Św. Stanisława w Sarnakach.

Gminny Ośrodek Kultury w Leśnej Podlaskiej serdecznie dziękuje fundatorom nagród, a byli nimi: Starostwo Powiatu Bialskiego, wójt gminy Leśna Podlaska, Biuro Tłumaczeń Maria Tomkowicz z Leśnej Podlaskiej, Bank Spółdzielczy w Łomazach Oddz. w Leśnej Podlaskiej, Ewa Kulińska, Paweł Kazimierski, Anna Bąkowska,

Aleksandra Melaniuk, Krystyna Niedzielska i Ireneusz Parafiniuk.

Wszystkim wykonawcom gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.



(a)

Gmina Sosnowka

Prezentowali umiejętności recytatorskie

Ze względu na trwający remont Gminnego Ośrodka Kultury, XXXIII Mały Konkurs Recytatorski odbył się 7 maja w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Sosnowka. W konkursie swoje umiejętności recytatorskie zaprezentowało 22 osoby. Komisja konkursowa w składzie: Dominik Litwiniuk, Helena Kochan oraz Teresa Chilczuk w pierwszej grupie wiekowej (klasa I – III) wyróżniła Dominikę Harasimiuk (SP Sosnowka) oraz Agatę Żolek (SP Motwica). W

starszej grupie wiekowej (klasa IV – VI) największe uznanie komisji zdobyli: Martyna Szypilo oraz Sylwester Artyszuk – uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Sosnowce. Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali dyplomy oraz nagrody rzeczowe ufundowane przez organizatora, Gminny Ośrodek Kultury w Sosnowce. Wyróżnione osoby reprezentowały gminę na etapie powiatowym 21 maja w Międzyrzeczu Podlaskim.

Jolanta Mikulska



Laureaci z komisją konkursową

**Terespol**

Muzyczny obraz rodziny

Tegoroczny Dziecięcy Festiwal Piosenki w Zespole Szkół Publicznych nr 1 w Terespolu odbył się 27 maja, a mottem przewodnim w wyborze piosenek była rodzina. Wokaliści, których w tym roku było ponad pięćdziesięciu, wykonywali utwory, w których słowa mama albo tata odmieniane było przez wszystkie przypadki. „Rodzinny portrecik”, „Co powie tata”, czy „Dla ciebie mamo”, to tylko niektóre z wielu wyjątkowych piosenek, które śpiewali mali artyści. Zwłaszcza występy przedszkolaków wywoływały ogromne oklaski publicz-

ności, a wzruszenie malowało się na twarzach niejednego rodzica.

Podczas festiwalu gościnnie wystąpiły solistki z Wioski Dziecięcej w Kobryniu na Białorusi. Liza Kozak oraz Mazentseva Maryia Jabłońska zachwyciły widownię śpiewem, ale także kreacją sceniczną.

Jury w składzie: Katarzyna Polaczuk, Małgorzata Weres, Dorota Poleszczuk, Adrian Litewka oraz Wojciech Jezuit mieli tym razem „trudny orzech do zgryzienia”, bo wszyscy uczestnicy znakomicie zaprezentowali się na scenie. W kategorii klasy

I-III szkoły podstawowej pierwsze miejsce przypadło: Agnieszce Jarzynie, drugiej Martynie Malczuk, trzeciej Klaudii Lewkowicz, czwarte Marysi Maryniuk, zaś piątą Agnieszce Łukaszk. Z kolei w klasach IV-VI najlepsza była Jagoda Szemietucha, która zachwyciła wszystkich brawurowo wykonaną piosenką Edyty Geppert „Mamo, Cóрко”. W jej ręce trafiła także nagroda ufundowana przez Urząd Mia-

oraz Karoliny Tabulskiej z siostrą.

Specjalną nagrodę za szczególnie wyraz artystyczny otrzymała Joanna Czerko, a za wdzięki Emilia Szamuk. Nagrody rzeczowe otrzymały także wszystkie przedszkolaki, w ich kategorii trudno było wytypować zwyciężcę, wszyscy byli naprawdę znakomici.

Nagrody przyznane uczestnikom były w tym roku niezwykle atrakcyjne, dzięki ogromnej

Gmina Sosnówka

Bocianie rymowanki

W Szkole Podstawowej w Motwicy, 30 maja obchodzono Dzień Bociana Białego. Gośćmi specjalnymi spotkania byli przedstawiciele Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Białej Podlaskiej: Beata Korpysz i Mirosław Popławski, którzy wygłosili pogadankę na temat życia bocianów.

Z okazji bocianiego święta uczniowie z kl. V i VI przygotowali inscenizację pt. Legenda o powstaniu bociana. Przeprowadzono i rozstrzygnięto szereg konkursów tematycznych,

m.in.: poetycki na „Bocianią rymowankę”, konkurs na „Najładniejszy strój bociani” oraz wiedzy przyrodniczej.

Były także zabawy i konkursy sprawnościowe. Bocianie drużyny rywalizowały w takich konkurencjach, jak: żerujące boćki, bitwa o gniazdo, podróż bocianów z Europy do Azji.

Dzień Bociana był doskonałą okazją do propagowania postaw proekologicznych wśród najmłodszych.

(a)



sta Terespol i burmistrza Jacka Danieluka. Na drugim miejscu znalazła się Zuzia Wic, zaraz po niej Ewa Kowalczyk, Patrycja Masiuk i Paulina Mikołajczuk. Wśród gimnazjalistów zwyciężyła: Oliwia Panasiuk, na drugim miejscu znalazła się Paula Jabkiewicz, na trzecim Andżelika Pieńkus, a czwarte miejsce przypadło w udziale Jakubowi Iwaniukowi.

Swoją faworytkę nagrodził także dyrektor Zenon Iwanowski, przyznając specjalne wyróżnienie Róży Androsiuk.

Nagrody samorządów trafiły do: Patrycji Kamińskiej, Pauli Jabkiewicz oraz Julii Iwaniuk, która otrzymała także wyróżnienie gazetki „Na Wariackich Papierach”.

Za debiut nagrodzeni zostali: Wiktor Tarasiuk oraz Natalia Krześniak. Doceniono również starania duetów: Alicji Poleszczuk i Martyny Kulik, Huberta Kabusa i Mateusza Iwaniuka

hojności sponsorów, którzy jak zwykle nie zawiedli.

Atmosfera imprezy była niezwykle ciepła i wesoła, mimo padającego deszczu i zachmurzonego nieba. Wszystkich bez wyjątku rozgrzał występ jednego z jurorów Adriana Litewki, który zaraz po zejściu ze sceny rozdał kilka autografów. Natomiast pyszny bigos, serwowany przez panie kucharki, rozszedł się jak przysłowiowe świeże bułeczki.

Główni organizatorzy festiwalu to: Tomasz Jezuit, Edyta Krzemińska, Eliza Łańska oraz Anna Oleszczuk. Włożyli oni wiele wysiłku w przygotowanie imprezy. Dekoracje sceny, wybudowanej przez stażystów pod kierunkiem Andrzeja Łojkucia, przygotowała Edyta Drobysz, a nagłośnienie Tomasz Oleszczuk.

Festiwal po raz kolejny udowodnił, że dzieci oraz młodzież z Terespolu są niezwykle uzdolnieni muzycznie.

Kamila Korneluk





POWIAT BIALSKI

*Gmina Międzyrzec Podlaski*

Pojadą oznakowanymi szlakami

Bialskopodlaska Lokalna Grupa Działania uroczystym rajdem rowerowym w gminie Międzyrzec Podlaski zakończyła międzynarodowy projekt współpracy pod nazwą TEAM. Projekt realizowany był w partnerstwie z Lokalną Grupą Działania z Belgii. Polegał na oznakowaniu nowych oraz już istniejących szlaków rowerowych innowacyjną metodą zaczerpniętą od partnerów projektu. „Szlaki rowerowe

dla każdego skrzyżowania pozwalają wyznaczyć własną, niepowtarzalną trasę rowerową każdemu rowerzyście. Nie jest tutaj potrzebna znajomość języka, terenu, warunków – a jedynie podstawowy mechanizm działania systemu i wiedza, gdzie jest punkt początkowy i końcowy naszej wyprawy. Oczywiście niezbędna jest również mapa, na której można zaplanować podróże przez kolejne skrzyżowania



południowego Podlasia” to ponad 1000 km oznakowanych szlaków, ponad 1200 znaków na tych szlakach oraz wydanie map, przewodników, jak również wdrożenie dedykowanej pod te potrzeby strony internetowej.

Przy tworzeniu szlaków zastosowano nową metodę znakowania, w której numerycznie oznaczamy skrzyżowania na szlakach. Indywidualne numery

(węzły z kolejnymi numerami). Ale i tutaj zaplanowano pewne nowoczesne ułatwienia. Na każdym znaku z numerem skrzyżowania jest umieszczony QR Code, który po sfotografowaniu za pomocą ogólnodostępnej aplikacji w smartfonie pokaże nam w telefonie mapę z zaznaczeniem skrzyżowania, w którym jesteśmy obecnie i lokalizacją skrzyżowań w okolicy.

W uroczystym otwarciu szlaków rowerowych 10 maja, oprócz tłumnie przybyłych cyklistów z naszego regionu uczestniczyła również pięcioosobowa delegacja belgijskich partnerów projektu TEAM. Rajd rozpoczęto na Placu Jana Pawła II w Międzyrzeczu Podlaskim. Pomimo niezbyt sprzyjającej aury zarejestrowano ok. 200 uczestników. Każdy z nich otrzymał pamiątkowe gadżety (kamizelkę odblaskową, opaskę na rękę, mapy, materiały pomocne przy wytyczaniu trasy oraz pakiety regeneracyjne. O godzinie 11 w deszczu, ale z uśmiechami na twarzy, eskortowani przez policję rowerzyści tłumnie ruszyli ulicami miasta, oficjalnie „oddając do użytku” nowy produkt turystyczny – „Szlaki rowerowe południowego Podlasia”. Ponad dwudziestokilometrowa trasa rajdu przebiegała przez malowniczo wytyczone ścieżki międzyrzeckiej gminy. Wystartowano z Placu Jana Pawła II, poprzez ul. Łukowską – ul. 3-maja – ul. Tulilowską – Tulilów – Sawki – Pościsz Stare – Pościsz Nowe – Żabce – Halasy, aby zakończyć rajd w Zaściankach. Podczas

rajdu przewidziane były dwa postoje. Pierwszy w Pościszach przy cmentarzu cholerycznym z 1831 r., natomiast drugi w Żabcach, gdzie uczestników rajdu przywitały ubrane w stroje ludowe panie z zespołu ludowego z Tłuszcza. Tam, chętni przy śpiewie piosenek, byli częstowani ciastem i napojami oraz nabierali sił przed dalszą trasą. Do Zaścianek cały peleton bezpiecznie dotarł ok. godziny 14.

Rajd został zakończony wręczeniem pucharów w kategoriach: „Najstarszy cyklista”, ufundowany przez burmistrza Artura Grzyba; „Najmłodszy cyklista”, ufundowany przez wójta gminy Krzysztofa Adamowicza oraz „Najliczniej uczestnicząca w rajdzie rodzina”, ufundowany przez prezesa BLGD. Po krótkiej części oficjalnej i rozdaniu nagród, uczestnicy rajdu oddali się integracji piekąc kielbaski oraz śpiewając wspólnie z zespołem ludowym Leśne Echo.

Już można powiedzieć, że nowo oznakowane „Szlaki południowego Podlasia” cieszą się ogromnym zainteresowaniem i popularnością.

Mariusz Kostka

Powiat bialski

Statuetki młodych wokalistów



W Gminnym Ośrodku Kultury w Łomazach, 11 maja miał miejsce konkurs muzyczny X Powiatowe Prezentacje Wokalne. Organizatorem imprezy

był GOK i Gminna Biblioteka Publiczna w Łomazach. Jury w składzie: Krzysztof Olesiejuk i Dariusz Lipicki po wysłuchaniu łącznie 18 wykonń dzieci

Biała Podlaska

Gitarzystka Michaela zagrała w Veronie

Miłośnicy dobrej rozrywki mają powody do satysfakcji. Do Białej Podlaskiej coraz częściej trafiają gwiazdy światowego formatu. W maju wielką przyjemność sprawił słuchaczom występ dwojga amerykańskich gitarzystów: ciemnoskórego Alvina Johnsona z Kalifornii, a niedługo potem Jenifer Batten z Nowego Jorku. Przyjazd tej drugiej stanowił prawdziwe zaskoczenie. Wiele osób знаło ją wcześniej z telewizji i portalu You Tube, jako rewelacyjną

i młodzieży z placówek należących do powiatu bialskiego, przyznało następujące nagrody i wyróżnienia w poszczególnych kategoriach: soliści z klas I-III szkół podstawowych I miejsce zajął Maciej Golba ze Szkoły Podstawowej w Łomazach, II Julia Stefaniuk – Szkoła Podstawowa w Rokitnie, III Amelia Wołosowicz – Szkoła Podstawowa w Łomazach. Wyróżnienia w tej kategorii otrzymali: Karolinka Łobacz ze Szkoły Podstawowej w Komarówce Podlaskiej i Patrycja Chwedaczuk ze Szkoły Podstawowej w Łomazach; soliści z klas IV-VI szkół podstawowych I miejsce zdobył Sylwester Kwiatkowski, II Kacper Chwedoruk obaj ze Szkoły Podstawowej w Rokitnie, III miejsce Amelia Kolejko ze Szkoły Podstawowej w Rossoszu. W kategorii uczniów gimnazjum I miejsce przypadło Wiktorii Pawlak z Gimnazjum Publicznego w Piszczacu, II Weronice Kubiak z Gimnazjum Publicznego w Ciciborze Dużym, a III miejsce Sandrze Fuks z Gimnazjum Publicznego w Łomazach. Wyróżnienie w tej kategorii otrzymała Weronika Pasternak z Gimnazjum Publicznego w Rossoszu.

Wszyscy uczestnicy prezentacji otrzymali dyplomy za udział, a wyróżnieni wykonawcy oprócz dyplomów pamiątkowe statuetki. Młodzi artyści skorzystali również ze słodkiego poczęstunku i napojów.

Ryszard Bielecki

członkinię zespołu Michaela Jacksona. Zagrała z nim trzy światowe trasy, robiąc furorę w wielu krajach świata. Przyjęcie jej do grupy króla popu było nie lada wydarzeniem. Zdołała, bowiem pokonać stu konkurentów. Od tamtej pory minęło sporo czasu, a jedyna w swoim rodzaju, Jenifer zdążyła koncertować z licznymi gwiazdami rocka, m.in. z Jeffem Beckiem i Carmine Appicem. Nagrała też trzy płyty solowe. Stanowią one zmysłową mieszkankę rocka, jazzu, funk i fusion. W takim też programie pokazała się dzięki Białkopodlaskiemu Stowarzyszeniu Jazzowemu w bialskim klubie Verona Cafe. Miłośnicy rocka nie mieli wątpliwości, że Batten posiadała szeroką znajomość rozmaitych stylów i technik gitarowych. W Veronie udowodniła, że poza techniczną biegłością, przypominającą chwilami grę Steve'a Vai, artystka ma godną podziwu wyobraźnię, dzięki której jej koncert porywa bogatą paletą barw i skrzył się zagrywkami, które unosiły fanów w przestworza. Dwugodzinny recital Jenifer składał się z dwóch części. W pierwszej zagrała solo, popisując się krótkimi cytatami z rozmaitych kompozycji, m.in. szlagierów Michaela Jacksona „Bad”, „Thriller”, „Billy Jean”. Ujawniła w nich błyskotliwość i fantazję. Jeszcze raz okazało się, że Batten potrafi swoją energią porwać publiczność dowolnej sali. Druga część w towarzystwie trójki polskich instrumentalistów była pełniejsza, przemysłana harmonicznie i rytmicznie oraz bardziej zmysłowa. Na tle bardzo sprawnej sekcji rytmicznej (Łukasz Gorczyca i Tomasz Dominik) gitarzystka błyszczała w porywających dialogach z organistą Jackiem Prokopowiczem. W tej części na szczególną uwagę zasługiwała autorska kompozycja Batten „In the Aftermath” oraz dwa standardy: „Immigrant Song” Led Zeppelin i „Smells



Like Teen Spirit” Nirvany. Artystka nie trzymała się ustalonej linii melodycznej, ale improwizowała, pokazując pazur rasowej gitarzystki. Po koncercie z ochotą podpisywała płyty i pozowała do słodkich fotek. Tego wieczoru nie

da się skwitować kilkoma zdaniem. To była prawdziwa esencja rockowej fuzji z funk i jazzem, która oby częściej gościła nad Krzną.

Istvan Grabowski
Fot. autor

Gmina Biała Podlaska

Efektowne prace hafciarek

Przygotowywana od dłuższego czasu premiera startu Nadbużańskiego Uniwersytetu Ludowego nabiera kolorów, a jednym z jego przyczółków będzie pracownia koronczarska GOK w Sitniku. Właśnie tam od sześciu lat organizowane są konkursy rękodzieła artystycznego „Iglą malowane”, łączące tradycję ze współczesnością. Fenomenem konkursu jest fakt, że uczestniczą w nim kilkuletnie (uzdolnione manualnie) dzieci z Sitnika i Łukowców. Pod okiem prowadzącej systematyczne zajęcia hafciarskie Anny Adamiuk poznają techniki swoich babć i uczą się nowych, współczesnych wzorów. Idzie im to co raz lepiej. W tym roku jury oceniało starania 24 autorów.

W kategorii haft płaski zwyciężyła Zofia Kaliszek z Janowa Podlaskiego kompozycją „Gąsiareczka”. W kategorii haft krzyżykowy najwyższe ocenione zostały starania Marzeny i Zuzanny Borkowskich z Białej Podlaskiej za haftowane tryptyki weneckie i afrykańskie. W kategorii koronki najciekawsze okazały się prace Teresy Kosińskiej z Wólki Nosowskiej i Barbary Kamińskiej z Międzyrzecza Podlaskiego. Obie wykonały efektowne bieżniki i obrusy. W kategorii firanek wykonanych ręcznie mistrzynią uznana została Anna Karwacka-Kosińska z Białej Podlaskiej, proponująca jurorom firaneczki winogronowe i ludowe.

(g)



Nie mam dość

Z Małgorzatą Ostrowską rozmawia Istvan Grabowski



*** Czy zawód piosenkarki był spełnieniem twoich dziecięcych marzeń? Pytam, bo śpiewać zaczęłaś już w wieku 11 lat.**

- To prawda, że zaczynałam śpiewać w szkole muzycznej. Traktowałam to jednak bardziej, jako zabawną przygodę bez zobowiązań. Do szkoły muzycznej trafiłam dlatego, że wszystkie dzieci z bliższej i dalszej rodziny uczęszczały do takiej szkoły w ramach umuzykalnienia. Najpierw uczyłam się gry na skrzypcach, potem fortepianie. Nie wiązałam jednak swej przyszłości z muzyką, ani estradą. Życie samo zweryfikowało moje plany, z czego jestem zadowolona.

*** Zastępnęłaś, jako wokalistka zespołu Lombard. Chciałabyś, by kojarzono cię z rockiem, czy może styl nie jest istotny, a ważniejsze, co w duszy gra?**

- Styl nie jest najważniejszy. Częściej mówią o nim i piszą dziennikarze, usiłując bliżej określić wykonawcę, niż sami zainteresowani. Bardzo często przecieży artysta próbuje różnych gatunków muzycznych i różnych środków wyrazu. Ja robię to świadomie i nie wyobrażam sobie, abym musiała ograniczyć się do jednej ścieżki muzycznej.

*** Masz za sobą ponad 30-letni staż estradowy. Co dla ciebie jest miarą sukcesu i jak go odbierasz?**

- Nie umiem jednoznacznie odpowiedzieć, co jest dla mnie sukcesem. Różne zdarzenia mają

inną wagę w różnych okresach życia. Jestem zadowolona z tego, co mi się udało osiągnąć. Czuję, że jestem rozpoznawalna na ulicy i to jest na pewno sukces. Nagrałam wiele piosenek w satysfakcjonujący mnie sposób i choć nie dam głowy, że ludzie kojarzą mnie z tymi, które ja kocham najbardziej, to też jest sukcesem.

*** Ostatnia twoja płyta nosi tytuł „Gramy” i jest nieco inna od wcześniejszych. Czy jesteś zadowolona z efektu?**

- Sukcesem można uznać fakt, że doszło do jej powstania. Przez wiele lat skłaniałam się ku formie koncertowej, ale jakoś nie udawało się wydać takiej płyty. Dziś patrzę na efekt nieco inaczej. Chciałabym przez rok rejestrować swoje występy, a potem wybrać z nich najlepsze fragmenty. To byłoby bardziej nośne i wiarygodne.

*** Dlaczego tak rzadko wydaje się w Polsce płyty koncertowe?**

- Nie umiem ci odpowiedzieć. W Stanach Zjednoczonych wraca moda na ich nagrywanie.(...) W studiu nagrań można wielokrotnie poprawiać i udoskonalać głos. Technika pozwala na zrobienie istnego majstersztyku. Na koncercie artysta musi bronić się sam. Dlatego płyty realizowane na żywo są najbliższe prawdy o wykonawcy. Dobrze, że mam taką na swym koncie.

*** Do udziału w nagraniach zaprosiłaś kilku panów. Czy to była decyzja spontaniczna?**

- Długo zastanawiałam się nad doбором gości. Wybrałam trzech panów, bo na moje emocje bardziej działają głosy męskie, niż żeńskie. Jednym z nich był Marek Jackowski. Ceniłam go nie tyle za barwę głosu, co zdolności kompozytorskie i niewykłą osobowość. Koncertowaliśmy wiele lat na bliskich scenach, ale nie znaliśmy się bliżej. Dopiero dwa lata temu spotkałam go podczas lotu do USA na kon-

certy z piosenkami Marka Grechuty. W Stanach poprosiłam go o napisanie dla mnie kilku piosenek. Długo się nad tym zastanawiał, ale kiedy wysłałam mu do Włoch moje teksty, zareagował bardzo szybko. Na płytę „Gramy” wybraliśmy utwór „Po niebieskim niebie”. Nie spodziewałam się, że odejdzie tak szybko z grona żywych. Brakuje mi go, bo mieliśmy ciekawe plany współpracy.

*** Wielu słuchaczy kojarzy cię z Lombardem, z którym nagrałaś 13 popularnych płyt. Czy śpiewasz jeszcze na koncertach „Szklaną pogodę”?**

- Tak, a oprócz niej „Mam dość”, „Adriatyk, ocean gorący” i kilka innych starych piosenek. Identyfikuję się z nimi, jako współtwórczyni i nie widzę powodu, aby odcinać się od przeszłości. Sprawiała mi ona wiele satysfakcji.

*** W przeciwieństwie do gwiazd młodszej generacji darmo by szukać twego nazwiska w tabloidach i plotkarskich portalach internetowych. Wolisz spokój i dystans od skandali?**

- Nie chciałabym być łączona z tanią sensacją. Zdecydowanie wolę spokój. Styl bycia i zachowania celebrytów wybierają przeważnie osoby, które niewiele mogą zaproponować innym od siebie. W moim odczuciu, lepiej opierać się na dokonaniach w sferze artystycznej i emocjonalnej, niż uczestniczyć w skandalach podbijających na krótko popularność.

*** Od wielu lat mieszkasz w Puszczykowie koło Poznania. Czy to miejsce cię uspokaja, pozwala odpocząć od zgiełku?**

- Co prawda nie mieszkam w środku lasu, ale mam wokół spokój i urok małego miasteczka. Uwielbiam taką atmosferę. Lubię spotykać znajomych na codziennych zakupach, porozmawiać ze sprzedawczynią w sklepie.

W Puszczykowie czuję się jak u siebie. Nie czatują tu na mnie paparazzi czy reporterzy gotowi skomentować mój strój albo fryzurę.

*** 15 lat pracujesz na własne konto. Czy ten nowy etap daje ci satysfakcję równą wcześniejszym latom?**

- Na pewno tak, choć bywa lepiej i gorzej. Praca na własny rachunek ma swoje cienie i blaski. Sukcesy są moją zasługą, ale za wpadki też sama ponoszę odpowiedzialność.

*** Jak często masz okazję do spotkań z publicznością?**

- Nigdy nie zamierzam wracać do czasów, kiedy graliśmy z Lombardem dwie imprezy dziennie. Równie intensywny tryb życia, bez oszczędzania się na koncertach, można prowadzić w wieku 20 lat. Teraz śpiewam na kilku, kilkunastu imprezach w miesiącu.(...)

*** Powiedz, jakich utworów domagają się słuchacze.**

- Czekają na stare szlagiery Lombardu (czemu trudno się dziwić), ale znają też dobrze mój solowy repertuar- „Lawę” czy „Meluzynę”, w tym najnowsze przeboje np. „Szpilki” czy „Po niebieskim niebie”. Cieszy mnie, że koncerty są bardzo dobrze przyjmowane. Utwierdza mnie to w przekonaniu, że dokonałam słusznego wyboru.

*** W twym zespole obok sprawdzonych przyjaciół znalazło się miejsce gitarzysty dla syna Dominika. Traktujesz to jak sztafetę pokoleń?**

- Długo zastanawiałam się, czy zaproponować mu taką rolę. Pozwalałam mu dojrzeć do decyzji, kiedy będzie gotowy. Z zespołem zna się od dawna, bo 8 lat podróżował z nami, jako członek ekipy technicznej. Z zadowoleniem stwierdzam, że szybko sprawdził się w nowej roli. Wniósł do zespołu nową energię. Dominik ma też własny zespół, z którym gra nieco inną, ostrzejszą muzykę.

*** Czy wokalistka z 30-letnim stażem czuje się artystką spełnioną?**

- Jestem szczęśliwa z tego, co zdołałam zdobyć, ale unikam jednoznacznych deklaracji. W moim odczuciu artystą spełnionym może czuć się ktoś, kto nie ma już niczego do zrobienia i może odcinać kupony od dawnej sławy. Ja wciąż mam szerokie plany i liczę na ich realizację. Scena jest jak uzależnienie. Trudno powiedzieć dość.

*** Dziękuję ci za rozmowę.**

Foto: Jacek Gulczyński

**Terespol**

Wyjątkowe spotkanie poetyckie

W poniedziałkowe popołudnie 19 maja w bibliotece Zespołu Szkół Publicznych nr 1 w Terespolu odbyło się wyjątkowe spotkanie poetyckie. Swoją twórczość prezentowała znana już szkolnej społeczności poetka Beata Kupryś, której towarzyszyła Marta Pomorska oraz troje uczestników grupy teatralnej Perły Życia.

Dzieci oraz młodzież „jedynki” wysłuchali niezwykle pięknie przygotowanego montażu słowno-muzycznego, prezentującego wiersze z najnowszego tomiku poezji Beaty Kupryś „Dotyk materii istnienia. Blask pereł życia”. Teksty odczytywane przez samą autorkę oraz towarzyszących jej przyjaciół, nabrały prawdziwego blasku i zrobiły ogromne wrażenie na słuchaczach. Zwłaszcza utwór zadedykowany uczniom i nauczycielom szkoły w Terespolu wzruszył publiczność, która gromkimi brawami nagradzała także wszystkie piosenki wykonane przez tych wyjątkowych gości. Ich występ pokazał, że panie oraz przedstawiciele Perły Życia są niezwykle wręcz muzycznie, a ich interpretacje znanych i pięknych polskich piosenek, m.in. Michała Bajora zachwyliła wszystkich słuchaczy, wyciskając z ich oczu łzy.

Nie ulega wątpliwości, że Beata Kupryś to niesamowita

osoba, która podarowała uczniom oraz nauczycielom szkoły chwile pełne refleksji, zadumy i wzruszeń. Zarówno ona, jak i jej przyjaciele w małej czytelnicy stworzyli prawdziwy teatr, dając publiczności możliwość obcowania nie tylko z poezją, ale także muzyką.

Spotkanie odbyło się z inicjatywy nauczycieli bibliotekarzy Anny Klim oraz Kamili Korneluk, które już od kilku lat współpracują zarówno z Beatą Kupryś, jak i Martą Pomorską oraz grupą Perły Życia.

KK

Biegi Konstytucji w Międzyrzeczu

W otoczeniu przyrody na oznakowanych ścieżkach w Zespole Pałacowo Parkowym w Międzyrzeczu Podlaskim miała miejsce piąta edycja Biegów Konstytucji. 9 maja przy pięknej pogodzie i dopingu rówieśników uczniowie aktywnie spędzili czas. Odbyło się dwanaście biegów. W sumie 378 zawodników i zawodniczek ze szkół podstawowych, gimnazjów i szkół średnich powiatu bialskiego rywalizowało na dystansach 300 m, 600 m, 900 m i 1500 m. Na zakończenie imprezy najlepsi biegacze otrzymali medale i dyplomy. Trofea wręczali: burmistrz miasta Międzyrzec Podlaski Artur Grzyb, przedstawiciel Bialskiego Szkol-

nego Związku Sportowego Stanisław Polaczuk oraz dyrektor MOSiR w Międzyrzeczu Podlaskim Arkadiusz Myszkowski.

Wyniki biegów przedstawiają się następująco w poszczególnych grupach wiekowych:

SP. kl. I-II dziewczęta 300 m: 1. Maja Król SP nr 3 Biała Podlaska, 2. Elina Dzyczkowska, 3. Małgorzata Golik obie ze SP nr 1 Biała Podlaska;

SP. kl. I-II chłopcy 300 m: 1. Adrian Suwalski SP Sławatycze, 2. Xawier Skubicz ZPO SP Chotyłów, 3. Bartek Matejek SP nr 1 Biała Podlaska;

SP. kl. III-IV dziewczęta 60 m: 1. Wiktoria Segień ZPO SP Chotyłów, 2. Klaudia Boguszewska SP Sławatycze, 3. Klaudia

Świątek SP nr 3 Międzyrzec Podlaski;

SP. kl. III-IV chłopcy 600 m: 1. Filip Szabaciuk SP Drelów, 2. Patryk Suwalski SP Sławatycze, 3. Łukasz Bajkowski SP Łomazy;

SP. kl. V-VI dziewczęta 600 m: 1. Justyna Bajkowska SP Łomazy, 2. Daria Hordejuk SP Łomazy, 3. Marta Panasiuk SP nr 3 Międzyrzec Podlaski;

SP. kl. V-VI chłopcy 900 m: 1. Dawid Zagajski, 2. Mateusz Zagajski obaj SP Sławatycze, 3. Dawid Fic SP nr 3 Biała Podlaska;

Gimnazjum kl. I-II dziewczęta 900 m: 1. Adrianna Borysewicz Gim. nr 1 Chotyłów, 2. Paula Siedlanowska Gim. Drelów, 3. Katarzyna Paczuska Gim. nr 2 Dolha;

Gimnazjum kl. I-II chłopcy 900 m: 1. Bartek Adamiuk Gim Swory, 2. Andrzej Zagajski Gim nr 1 Chotyłów, 3. Kamil Tokarski Gim. Łomazy;

Gimnazjum kl. III + szkoły średnie kl. I dziewczęta 900 m: 1. Karolina Kołowicz LO Międzyrzec Podlaski, 2. Martyna Kalinowska Gim. Łomazy, 3. Aleksandra Radecka ZSZ nr 1 Biała Podlaska;

Gimnazjum kl. III + szkoły średnie kl. I chłopcy 1500 m: 1. Piotr Demczuk Gim. nr 2 Dolha, 2. Damian Zagajski LO Wisznice, 3. Patryk Howorus Gim. nr 2 Dolha;

Szkoły średnie kl. II-III dziewczęta 1500 m: 1. Patrycja Osypuk LO Międzyrzec Podlaski, 2. Patrycja Kierczuk, 3. Sylwia Prokopiuk obie z ZSE Międzyrzec Podlaski;

Szkoły średnie kl. II-III chłopcy 1500 m: 1. Łukasz Gawroński ZS Małaszewicze, 2. Jarosław Oleszczuk ZSZ nr 1 Biała Podlaska, Tomasz Kuśmierczyk ZS Małaszewicze;

Niepełnosprawni: 1 Robert Pasko, 2 Leszek Wasak.

(a)



Siódma odsłona Biała Blues Festival

Czekoladowy Alvon porwał ludzi do tańca

Już po raz siódmy fani bluesa, ale przede wszystkim muzyki na bardzo dobrym poziomie mieli możliwość uczestniczyć w Międzynarodowym Biała Blues Festival. Również i tym razem Białskopodlaskie Stowarzyszenie Jazzowe postarało się, aby każdy znalazł coś dla siebie w różnorodności odcieni bluesa. W tym roku 11 maja w Białej Podlaskiej mogliśmy słuchać wyjątkowych wykonawców, czołówkę polską i światową tego gatunku muzycznego.

Festiwal rozpoczął się od polskiego zespołu Grzegorz Kapołka Trio, w składzie: Grzegorz Kapołka – gitara, Darek Ziółek – gitara basowa, Irek Głyk – perkusja. Wszyscy wymienieni, to muzycy, mający na swoim koncie liczne sukcesy oraz współpracę ze znanymi jazzowymi i bluesowymi wykonawcami z polski i zagranicy. Podczas występu dało się odczuć, że są to bardzo dobrzy instrumentalści traktujący słuchacza poważnie i jako znającego się na bluesie.

Zespół Gravelroad ze Stanów Zjednoczonych, który wystąpił, jako drugi na polskiej scenie jeszcze nie koncertował, a przystanek w Białej Podlaskiej był częścią jego międzynarodowej trasy koncertowej. Nurt muzyczny, jaki reprezentują i do którego nawiązują zwany jest Mississippi Hill Country Bluesem. Dzielił się także na koncercie, że czerpią mocno ze źródeł rodzin grających bluesa z tej części Ameryki. Sami wykonawcy byli mile zaskoczeni publicznością i ich pozytywną energią. Na stronie internetowej zespołu można przeczytać ich relację i wrażenia tego święta muzyki w Białej Podlaskiej.

Jednak gwiazdą wieczoru okazał się Alvon Johnson gitarzysta ze Stanów Zjednoczonych, zagrał on z polskim składem: Jacek Prokopo-

wicz – organy Hammonda, Łukasz Gorczyca – gitara basowa, Adam Grzelak – perkusja. Alvon Johnson to nie tylko świetny muzyk z Kalifornii z dobrym wokalem, ale również showman. Tak poprowadził emocje publiczności i wszedł z nią w interakcję, że na końcu występu cała sala tańczyła rock and rolla. Nie dało się nudzić na koncercie, a do tego wszyscy byli oczarowani kunsztem wykonania i perfekcją gitarowych improwizacji.

Kto nie był, niech żałuje. Naprawdę było warto spędzić te kilka godzin dla muzyki, w doborowym towarzystwie bywalców imprez jazzowych, których ostatnio nie brakuje, dzięki staraniom Białskopodlaskiego Stowarzyszenia Jazzowego z Jarosławem Michalukiem, prezesem i dyrektorem festiwalu na czele.

AJ



I Nadbużański Zlot Motocyklowy

Bawili się do białego rana

Jurek - Virus z Riders Of Ipa Lublin zarządził I Nadbużański Zlot Motocyklowy w swojej rodzinnej miejscowości Sławatycze, nad przepiękną i dziką rzeką Bug. Zapraszając swoich przyjaciół – miłośników dwóch kółek. W spotkaniu 23-25 maja udział wzięło 85 wielbicieli – pasjonatów na 55 wspaniałych rumakach z zaprzyjaźnionych klubów motocyklowych: Doctor-Riders Lublin, Knight-Riders Lublin, Braders Lublin, wspaniali przyjaciele niezrzeszeni, i my Riders Of Ipa Lublin. Gośćmi honorowymi spotkania byli: wójt gminy Sławatycze Dariusz Trybuchowicz, prezes Lubelskiej Grupy Wojewódzkiej IPA oraz zastępca skarbnika Sekcji Polskiej IPA Piotr Wój-

cik, przewodniczący Związku Terenowego NSZZP KWP Lublin Waldemar Dzidzic, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury Bolesław Szulej, prezydent Klubu Motocyklowego Riders Of Ipa Lublin Jerzy Narękowski – Generał i jego zastępcy Monika Narękowska - Ruda, Jerzy Kiec - Virus. Godzina 15:30 jedziemy!!! z różnych części Polski!!! Żar się leje z nieba, ale to nic - warto!!! Sznur motocykli na 2 kilometry. Włodawa, patrol Policji z KPP Włodawa wykonały kawał dobrej roboty zabezpieczając przejazd i dokonując asysty honorowej. Dziękujemy wam pięknie. Sławatycze, szybki prysznic, kwatery i jedziemy na przepiękną polanę, do Sylwi i Jurka nad Bug... a tam..., wszystko: grill,

ognisko, namioty, świetny zespół Franki i sok z gumijagód. Zabawa do białego rana. Dwa koniki i przepiękna bryczka, którą prowadził Tomek Łuszczewski z Mościc Dolnych, a jazdy nie było końca. Dziękujemy Tomku. Nazajutrz piękna nadbużańska trasa: Liszna, Nowosiółki, Jableczna, Romanów, Kuzawka i zwiedzania, co nie miara. Niedziela zwala na kolana, spływy

Bugiem - ta rzeka jest nie do opisanie. I jak wszystko, co dobre się kończy, każdy odjechał w swoją stronę zabierając wspaniałe wspomnienia z naszej przepięknej nadbużańskiej Polski. Organizator dziękuje wszystkim gościom i tym, bez których to spotkanie by się nie odbyło. Do zobaczenia za rok. A przepiękne zdjęcia wykonała Natalia Kiec.

(a)





XX Podlaski Festiwal Pieśni Maryjnej

Sanktuarium Matki Bożej Leśniańskiej, 18 maja 2014



XIX MARSZ SZLAKIEM LEGIONÓW JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO PO PODLASIU



28-29 MAJA 2014





Noc Muzeów w Romanowie

Ogólnoeuropejska impreza Noc Muzeów zdomowała się w Polsce na dobre. Nawet telewizja wyraźnie zauważyła już to zjawisko, chociaż więcej mówiono i tym razem nie o przedsięwzięciach przygotowanych przez muzealników, lecz o faktycznie nowym, ale czy w tym wypadku najważniejszym zjawisku otwarcia tej nocy dla zwiedzających także banków i innych podobnych instytucji. I żeby „przyczepić się” do TV już do końca, to wedle telewizyjnego przekazu w każdym prawie polskim mieście Noc Muzeów organizowano. Otóż muzea bywają – Droga Telewizjo, także we wsiach. Takich małych, jak Romanów. Ale może dość „czepiania się” i pretensji. Co więc Muzeum Kraszewskiego w Romanowie przygotowało na noc 17 maja? Przygotowało różnorodny, bogaty program, w którym starano się nawiązać do ważnych w tym roku postaci i rocznic, nie zapominając oczywiście o Józefie Ignacym Kraszewskim. W takim muzeum jak nasze, ta noc nie może polegać tylko na udostępnieniu ekspozycji do nocnego zwiedzania, jak to przebiega czasem w dużych muzeach, gdzie nieprzebrane tłumy przybywają, by akurat w tę noc zwiedzić muzealne wystawy. Do nas, z racji położenia tłumy nie przybędą. Do nas przyjeżdża grupa wielbicieli i przyjaciół, ludzi autentycznie zainteresowanych naszą ofertą. I tej grupie trzeba zapewnić kilka godzin pełnych interesujących wrażeń. Przygotowaliśmy więc otwarcie aż 2 wystaw czasowych. Jedną z nich jest z pisarzem. Nosi tytuł „Twórczość Józefa Ignacego Kraszewskiego”. Jest to prezentacja ilustracji inspirowanych życiem i twórczością pisarza z XXVIII Międzynarodowego Pleneru Ilustratorów. Plener odbył się w 2012 roku – Roku Józefa Ignacego Kraszewskiego w Zwierzyńcu. Od lat organizuje te plenery Biuro Wystaw Artystycznych – Galeria Zamojska z Zamościa i we współpracy z tą instytucją wystawa została przygotowana. Tę bogatą prezentację

bardzo różnorodnych prac można oglądać w Romanowie do końca wakacji. Wystawa druga także związana jest z Zamościem. To wystawa malarstwa niezwykle interesującego zamojskiego artysty Jerzego Tyburskiego. Inspirowanego między innymi sztuką religijną – w takich pracach jak: „Pieta”, „Drzewo życia” czy „Judyta”. Jest tu też nostalgiczny powrót do przeżyć dzieciństwa, nierozdzielnie związanego z wsią, sielskością, kontaktem z naturą, która w cyklu ostatnich prac coraz częściej ukazuje jednak swoje groźne, dwuznaczne oblicze – jak w obrazie „Pole mojego wujka Franka z tygrysem”. Własny, niepowtarzalny styl, czerpiący inspiracje od gotyku po surrealizm czyni to malarstwo rozpoznawalnym. Jerzy Tyburski jest niezwykle ciekawym zjawiskiem na malarskiej scenie Lubelszczyzny. Tę wystawę, zatytułowaną „Za widnokręgiem” także można będzie oglądać do końca sezonu urlopowego.

Po otwarciu wystaw chwilę zajęliśmy naszym gościom czytaniem tekstów Józefa Ignacego Kraszewskiego z opisem Romanowa i okolic – by przypomnieć zebranym, jak bardzo pisarz był emocjonalnie związany z tą ziemią, z tym miejscem, gdzie spędził szczęśliwe dzieciństwo. I jak wiele wyniósł z tego wspaniałego domu, mocno osadzonego w kulturze już od czasów dziadków Malskich. To było bardzo intymne spotkanie z naszym patronem. Bardzo cieszy nas fakt, że ten wieczór i część nocy spędzili w naszym domu nie tylko goście z daleka – ale że w większości to byli mieszkańcy naszej okolicy i to nie tylko pracownicy zaprzyjaźnionych instytucji kultury – władze gminy z wójtem Krzysztofem Bruczukiem (władze powiatowe reprezentował skarbnik Starostwa Stefan Klimiuk), ale po prostu mieszkańcy okolicznych wsi. Bo przywilej uczestnictwa w Nocy Muzeów nie jest tylko przywilejem mieszkańców miast.

Kolejna część wieczoru poświęcona była obchodom Roku Kościuszkowskiego w powiecie

bialskim, ogłoszonego przez władze powiatu. Dr Szczepan Kalinowski wygłosił prelekcję „Patrz Kościuszek na nas z nieba”, którą ilustrował pokazem pamiątek związanych z naczelnikiem ze swoich bogatych zbiorów. Goście słuchali w zadumie i z wielkim zainteresowaniem o przebiegu walk powstańczych, o roli tego zrywu w naszych późniejszych dziejach i w kształtowaniu naszego widzenia spraw narodowych. A potem wystąpił i śpiewał polskie pieśni patriotyczne chór PSS „Społem” w Białej Podlaskiej. Wielce zasłużony dla białkopodlaskiego regionu zespół, obchodzący w tym roku sześćdziesięciolecie działalności. Piękny przykład zasług ruchu spółdzielczego dla kultury polskiej.

Sejm RP ogłosił rok 2014 Rokiem Oskara Kolberga. Kolejną część spotkania nawiązywała do dokonania tego niezwykle człowieka i jego tytanicznej pracy, która pozwoliła pokazać całe bogactwo kultury wsi i do wspaniałości kultury ludowej naszej ziemi. Krótka prelekcja o działalności i dziełach tego twórcy zasad polskiej etnografii, niestrudzonego zbieracza przejawów przebogatej kultury polskiej wsi wprowadziła gości w temat, a potem odbyła się prezentacja najwspanialszych przykładów tej kultury z naszej okolicy. Prezentował się zespół folklorystyczny „Jutrzenka” ze wsi Dołhobrody – uhonorowany wieloma prestiżowymi nagrodami za zasługi dla popularyzacji i ocalenia autentycznej kultury ludowej, tej z pogranicza polsko-białorusko-ukraińskiego: w tym odznaką Zasłużony Działacz Kultury, nagrodami na Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu nad Wisłą oraz najwyższą nagrodą z dziedziny twórczości ludowej – Nagrodą im. Oskara Kolberga. Jedną z solistek tego zespołu jest także indywidualnie wyróżniona tą nagrodą. Autentyzm głosu Katarzyny Haliny Weremczuk, niezwykle bogaty repertuar budzą zawsze najwyższy zachwyt i czynią z niej jedną z najciekawszych śpiewaczek regionu. A występ zespołu rozpoczął się od tego, iż kolejna

członkini grupy – śpiewaczka i poetka Maria Kazimiera Sarnacka wygłosiła wiersz na cześć Józefa Ignacego Kraszewskiego – jest bowiem wielką miłośniczką powieści pisarza. Jednocześnie w jednej z sal prezentowała swoje prace inna jeszcze artystka ludowa Stanisława Kowalewska z Nowego Holeszowa. Tkaczka niezwykle zasłużona wraz ze swoją mistrzynią, nieżyjącą już Stanisławą Baj z Dołhobrod dla ocalenia i popularyzacji najbardziej charakterystycznego ornamentu tkackiego okolic nadbużańskich – pereboru. W 2013 roku także Stanisława Kowalewska została przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego uhonorowana Nagrodą im. Oskara Kolberga „Za zasługi dla kultury ludowej”. Wszyscy prezentowani artyści działają w gminie Hanna. Nie wystąpił z powodu niedyspozycji szefowej zespół śpiewaczy z Rozwadowki, reprezentujący naszą gminę, – ale Jadzia Szypilo, jak zwykle stanęła na wysokości zadania i bułki drożdżowe dla naszych nocnych gości upiekła. Goście spędzili wszak w Romanowie godzin sześć, więc jakąś, najskromniejszą choćby kolację przygotować należało. Było, więc po wiejsku. Bułki z pysznym miodem z Czeputki i do tego mleko z Żeszczynki. Posiliwszy nieco ciała goście mogli obejrzeć ostatni punkt programu. Początkowo miała to być projekcja filmu Jerzego Antczaka, ekranizacji powieści Kraszewskiego „Hrabina Cosel”. Nasi goście zobaczyli jednak inną ekranizację tego dzieła. W 2012 roku, Roku Kraszewskiego, w Środowiskowym Domu Samopomocy i Warsztacie Terapii Zajęciowej w Kodniu powstała filmowa adaptacja tej powieści o pięknej i nieszczęśliwej hrabinie Cosel, w której wystąpili członkowie grupy teatralnej Perły Życia, składającej się z osób niepełnosprawnych. To niezwykle przedsięwzięcie zostało zrealizowane dzięki pasji działania i odwadze sięgania po rzeczy pozornie niemożliwe dwu kobiet Beaty Kupryś i Marty Pomorskiej, kierujących w Kodniu placówkami opiekującymi się niepełnosprawnymi. Film jest dziełem niezwykle. Między innymi



dlatego, iż pokazuje, jak bardzo mało na ogół wiemy o możliwościach osób niepełnosprawnych i o tym, jak bardzo niewiele nas od nich różni. Widzowie byli zachwyceni i wstrząśnięci. Ten film, który kręcony był między innymi

we wnętrzach naszego dworu, będzie mogła obejrzeć każda grupa, która przybędzie do muzeum.

Przyjeliśmy w tę noc 200 gości. Ostatni opuścili nas po godzinie jedenastej w nocy. Każdy, kto zaszczycił nas wów-

czas swoją obecnością, mógł znaleźć coś dla siebie. Pozostaje więc jeszcze tylko wymienić naszych sponsorów, bez których nie wszystko by się udało. To byli między innymi: Bożena i Jan Pilipiukowie z Żeszczynki,

nasza nieoceniona Jadwiga Szypilo oraz inna jeszcze Jadwiga – Mazurukowa, nasza pracownica. A także firmy Świć i Paleta z Zamościa.

*Anna Czobodzińska
-Przybysławka*

Piknik rodzinny w Roskoszy

Na terenie parku Europejskiego Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Roskoszy miał miejsce piknik rodzinny 3 i 4 maja. Połączony był z dniami otwartymi Centrum, a także galą disco polo. Dwudniowa majówka odbyła się pod patronatem portalu informacyjnego biala24.pl i tygodnika „Słowo Podlasia” oraz we współpracy ze Wschodnim Konsorcjum Eventowym. Celem imprezy, poza zabawą przy muzyce disco polo, było promowanie kultury południowego Podlasia połączone z aktywnym wypoczynkiem na łonie natury i integracją rodziny poprzez wspólne spędzanie czasu. Spot-

kanie otworzył dyrektor Europejskiego Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Roskoszy Mariusz Filipiuk. Majówka, mimo przejściowo kapryśnej pogody, cieszyła się sporym zainteresowaniem mieszkańców Białej Podlaskiej i okolic. Każdy, niezależnie od wieku i płci znalazł coś dla siebie. Dla najmłodszych przewidziano wiele atrakcji, min.: wesołe miasteczko, przedszkole „pod chmurką”, gry i zabawy pod okiem animatorów czasu wolnego i wiele innych. Wśród atrakcji znalazły się także: zawody oraz pokazy jeździeckie, pokazy starych samochodów oraz parada motocykli, wystawa ma-

szyn rolniczych oraz ekspozycja stoisk promocyjnych przedsiębiorstw i firm naszego regionu, pokaz służb ratowniczych i mundurowych, a także dobrze zaopatrzone stoiska gastronomiczne. Dużym zainteresowaniem cieszyły się także występy zespołów: muzycznych (WeArtist z Białorusi, TrioDance, GibnerFansoN, Little Breaver z Białegostoku); tanecznych (Koroszczyn Break Dance, zespół taneczny Flesz, pokaz fitness Niny Ladwiniec, Boogie Town, Groove Dance Studio i Szkoła tańca Agnieszki Dudziuk); i folklorystycznych z gmin całego powiatu. Przyczynkiem do wyśmienitej zabawy były wieczorne występy gwiazd muzyki disco polo, tj.: Lider, Fenix-New, Fortex, Casandra, Beat

Boys, Oxide, Vexel, Buenos Aires, Power Play. Niezaprzeczalnie, największą gwiazdą majówki był Nick Sinckler, soulowo-popowy wokalista znany z programu „Fabryka Gwiazd”. Drugiego dnia imprezy, po występie ostatniego wykonawcy w ramach gali disco polo, nastąpiło rozdanie statuetek wyróżnionym artystom. Statuetkę przyznana w drodze głosowania internautów – użytkowników portalu biala.24.pl otrzymał zespół Casandra. Czytelnicy „Słowa Podlasia” za wykonawcę zasługującego na wyróżnienie uznali zespół Fortex. Wschodnie Konsorcjum Eventowe, jako organizator imprezy, także przyznało nagrody trzem najlepszym wykonawcom. Statuetki otrzymały zespoły: Power Play (I miejsce), Forever (II miejsce) i Buenos Aires (III miejsce), zaś nagrodę specjalną organizatora otrzymał zespół Vexel. Nagrody wręczyli: Mariusz Filipiuk dyrektor ECKiW OHP, Jarosław Iwaniuk ze Wschodniego Konsorcjum Eventowego, Michał Trantau z tygodnika „Słowo Podlasia” oraz Łukasz Kamiński z portalu biala24.pl.

Podczas majówki odbyły się także dni otwarte OHP, połączone z obchodami 10. rocznicy przystąpienia Polski do Unii Europejskiej. Uczestnicy pikniku mieli okazję zapoznać się z ofertą edukacyjną ECKiW OHP, bieżącą działalnością Centrum, dowiedzieć się o współpracy zagranicznej i realizowanych projektach europejskich.

Ważnym wydarzeniem majówki była charytatywna zbiórka pieniędzy oraz aukcja na leczenie 26 letniej Magdy Małachwiczuk z Międzyrzecza Podlaskiego, chorej na nowotwór złośliwy mózgu. Pieniądze zebrane do puszek przez wolontariuszy – wychowanków ECKiW OHP, pomogą sfinansować leczenie Magdy w Stanach Zjednoczonych.

(a)



Majówka w Janowie Biskupim czyli Podlaskim

Jarmark, rowery i anielski śpiew

Janów Podlaski co roku przyciąga turystów, pragnących zobaczyć najpiękniejsze na świecie konie czystej krwi arabskiej. Warto wykorzystać magnes, jakim jest Stadnina Koni. Lokalne Stowarzyszenie Turystyczno-Kulturalne w Janowie Podlaskim wraz z grupą sympatyzujących z nim osób, organizacji i instytucji, postanowiło przed dwoma laty poszerzyć ofertę kulturalną, skierowaną do mieszkańców południowego Podlasia oraz turystów. Po raz trzeci przygotowano od 1 do 4 maja cykl imprez pod hasłem „Majówka w Janowie Biskupim czyli Podlaskim”. Pierwszego dnia odbył się międzynarodowy jarmark św. Józefa Rzemieślnika. Dopisała słoneczna pogoda, a także wystawcy, artyści i rękodzielnicy z Białorusi i Polski oraz liczni odwiedzający, którym przygrywali na żywo ludowi grajkowie

ze Zdzisławem Marczukiem na czele. Dzięki Ewie Lipowieckiej, gościnie zatańczyły i zaśpiewały dzieci z zespołu Roztańczone Sołtysianki z Chotyłowa. Plac przy Starej Plebanii koło nieczynnego kościoła pw. Świętego Jana Chrzyciela zatętnił życiem, przypominając o swoim istnieniu.

Następnego dnia odbył się rodzinny rajd rowerowy z Konstątnowa przez Janów do Gnojna, upamiętniający Dzień Flagi Narodowej. Członkowie stowarzyszenia z Konstątnowa zadbali o bezpieczeństwo i dobry nastrój uczestników. W dniu święta Matki Bożej Królowej Polski oraz uchwalenia Konstytucji 3 maja, odbył się w kolegiacie Świętej Trójcy koncert młodzieżowego chóru diecezjalnego Schola Cantorum Misericordis Christi pod dyktando doktora Piotra Karwowskiego (organy Piotr Arseniuk). Słowo



wstępne o Adamie Naruszewicz, którego szczątki doczesne spoczywają w tymże kościele, wygłosił Szczepan Kalinowski z Koła Białczan. Marianna Kołodziuk recytowała własne wiersze napisane specjalnie na tę okoliczność. Przybyli na koncert, goście i mieszkańcy Janowa, otrzymali poza doznaniem muzycznym z najwyższej półki, wspaniałą lekcję patriotyzmu i historii. Po koncercie, młodzież z chóru została zaproszona na słodki poczęstunek do pensjonatu Uroczysko Zaborek. Na zakończenie majowego weekendu, organizatorzy zaprosili wszystkich do zwiedzania

Stadniny Koni z przewodnikiem z możliwością wejścia do stajni oraz zorganizowali dzień otwarty w nadbużańskich dworach i pensjonatach. Patronat honorowy objął starosta Tadeusz Łąkowski. Współorganizatorami byli: Stowarzyszenie Nadbużańskie Dwory i Pensjonaty, Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Konstątnowskiej, Fundacja Dzieciom „Zdążyć z pomocą”. Nie odbyłoby się bez wsparcia darczyńców, m.in. firmy EcoDay z Białej Podlaskiej oraz Arche z Warszawy, która odrestaurowuje dawny zamek biskupi w Janowie.

(a)





10-lecie zespołu ludowego Zielawa

Uroczystości jubileuszowe 17 maja rozpoczął krótki koncert grupy. Następnie szefowa Irena Makaruk przypomniała historię jej powstania. Imprezę prowadzili: Lucyna Krać, prezes Stowarzyszenia Przyjaciół Gminy Rossosz i Tomasz Kopcewicz, dyrektor GOK.

W imieniu starosty Tadeusza Łazowskiego i swoim własnym tort i dyplom wręczył wicestarosta Jan Bajkowski. Wójt gminy Kazimierz Weremkowicz gratulował jubileuszu i każdemu członkowi zespołu wręczył pamiątkowe zdjęcie.

Życzenia i tort przekazała zespołowi Aniela Halczuk. W uroczystości uczestniczyły ponadto: przewodnicząca Rady Gminy Urszula Tomczak, przewodnicząca komisji kultury, oświaty i spraw socjalnych Zofia Trocewicz. Obecne były za przyjaźnione z Zielawą zespoły ludowe: Jutrzenka wraz z kapelą z Rogoźnicy, Kwiaty Polne z Kołembród, Macierz z Ortela Królewskiego, Kapela Nadbużańska oraz Wierzbaki z Rossosza. Gościnnie wystąpił chór PSS Społem z Białej Podlaskiej.

Zespół Zielawa powstał w 2004 r. z inicjatywy osób aktywnych, które powołały Stowarzyszenie Przyjaciół Gminy Rossosz. Nazwa pochodzi od rzeki, która przepływa przez Rossosz. Prowadzenie zespołu

zapropomowano Anieli Halczuk, która uczyła starych pieśni, zwracała uwagę na autentyczność strojów, przekazywanych zwyczajów, dbała o szczegóły etnograficzne. Zespół pod jej kierownictwem osiągnął wiele sukcesów. Współpraca trwała dziewięć lat.

Kobiety z zespołu nie tylko śpiewały ale zaczęły uprawiać len, tkąć na krosnach, prząść, wyszywać. W swoim bogatym repertuarze zespół posiada autentyczne pieśni obrzędowe – weselne, chrzciniowe, żniwne, dożynkowe, wiośniane, wianeczki – śpiewane podczas wieczoru panieńskiego, balady, pieśni rodzinne, rekruckie, a także nowsze pieśni patriotyczne, partyzanckie i biesiadne oraz przedstawienia obrzędowe.

Zielawa występowała w Przeglądach Kapel i Śpiewaków Ludowych, w 2007 r. zespół został laureatem Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu n/Wisłą, gdzie otrzymał nagrodę ministra kultury i dziedzictwa narodowego. Równolegle przygotowywano obrzędy, które prezentowano na Przeglądach Teatrów Obrzędowych w Drelowie, Stoczku Łukowskim i Tarnogrodzie. W swoim repertuarze zespół ma następujące obrzędy: Sianokosy, Wieśniaczki,

Wianeczki-wieczór panieński, Wyrad, Ręcznik, Zasiad, Szluby krakowskie w 2013 r. i w 2014 r. Potancówka u ciotki. Zespół występował na Międzynarodowym Podlaskim Jarmarku Folkloru w Białej Podlaskiej, na Międzynarodowym Festiwalu Podlasko-Poleskim w Studziwodach, zawsze występuje na dożynkach powiatowych, gości też na wojewódzkich. Z okazji pięciolecia działalności zespół został uhonorowany tytułem Ambasador Kultury Powiatu Bialskiego. Występuje w przeglądach i spotkaniach kolędniczych, kiermaszach sztuki ludowej, Powiatowym Przeglądzie Pieśni Maryjnej w Kołembródach, Biesiadach Ortelskich i wielu innych gminnych, powiatowych i regionalnych imprezach.

Z inicjatywy członków Zielawy odbyły się w Rossoszu: Biesiada na Zabaszcie, Święto lnu, Koncerty Kolęd, Biesiada w Kożanówce, warsztaty dla dzieci, wizyty studyjne. Zespół może pochwalić się dwiema płytami i profesjonalnie nagrany obrzędem Zasiad. Od początku prowadzona jest kronika, która dokumentuje historię zespołu. Aktualnie zespół organizuje cykliczne imprezy: Karnawał na ludowo oraz Festiwal Pieśni Partyzanckiej i Żołnierskiej w Bordziłówce. Reaktywowano zespół dziecięcy Skowroneczki, który

zadebiutował 3 maja na scenie w Rossoszu. Trzeba przyznać, że w kolejne dziesięciolecie zespół wchodzi bogaty w doświadczenia i sukcesy, które na pewno pomnoży.

Organizatorem jubileuszu byli: Gminny Ośrodek Kultury w Rossoszu oraz Stowarzyszenie Przyjaciół Gminy Rossosz, pomoc w organizacji otrzymali ze strony Gminnej Biblioteki Publicznej w Rossoszu oraz Gminnej Spółdzielni SCh w Rossoszu. Szczególne słowa podziękowania organizatorzy składają Barbarze i Markowi Bujnikom, właścicielom Delikatesów „Centrum” za pomoc oraz wsparcie finansowe przy organizacji jubileuszu.

Skład zespołu ludowego Zielawa: Aniela Bancarzewska, Wojciech Chorąży, Aleksandra Derlukiewicz, Stefania Derlukiewicz, Halina Głowacka, Katarzyna Głowacka, Paweł Głowacki, Marzenna Guz, Agnieszka Hryniewska, Krystyna Ilczuk, Aleksandra Józefaciuk, Marianna Kaldun, Helena Karwacka, Bartek Koprianiuk, Bogumiła Koprianiuk, Feliks Koprianiuk, Helena Koprianiuk, Józef Koprianiuk, Jadwiga Kuśmierzak, Irena Makaruk, Zygmunt Mazurek, Józefa Mazurkiewicz, Joanna Miszczuk, Maciej Miszczuk, Wioletta Pieńkowska, Marzena Różycka, Natalia Różycka, Krystyna Sawonik, Czesław Sawonik, Andrzej Zadziorski, Zygmunt Zalewski.

Ewa Kozłara



Szkolnictwo podstawowe w powiecie białskim w latach 1944 – 1961

Po zakończeniu II wojny światowej Polska znalazła się w zasięgu wpływów totalitarnego państwa rosyjskiego, które usiłowało narzucić narodowi polskiemu swój model rządów oraz swój wzorzec kulturowo-cywilizacyjny. Zgodnie z wypracowaną przez ruch komunistyczny strategią i taktyką, rozłożono na etapy proces zniewolenia narodu polskiego. Po powstaniu w Moskwie, Polskiego Komitetu Wyzwolenia Narodowego i wydaniu Manifestu Lipcowego zaczął się w wyzwolonej Polsce proces tworzenia socjalistycznej władzy. Komuniści, chcąc umocnić swoją władzę, mieli do wykonania wiele zadań. Celem uzyskania aprobaty społeczeństwa przystąpili natychmiast do odbudowy oświaty.

2 sierpnia 1944 roku powołano Kuratorium Okręgu Szkolnego Lubelskiego (KOSL), które rozpoczęło pracę od organizowania administracji szkolnej. Równocześnie władze oświatowe przystąpiły do powoływania inspektorów szkolnych w powiatach. Inspektorami zostawali ci, którzy akceptowali założenia Manifestu Lipcowego dotyczącego zagadnień oświaty. Zadaniem inspektora oświaty było uruchomienie szkół wszystkich szczebli na wyznaczonych obszarach powiatu, nadzór pedagogiczny, sprawy obsady kadrowej oraz prowadzenie działalności inwestycyjnej. Nadzorca był zwierzchnikiem wszystkich nauczycieli oraz pracowników administracji i obsługi państwowych szkół powszechnych, przedszkoli i odpowiadał za oświatę pozaszkolną. Inspektorat Szkolny w Białej Podlaskiej utworzono 1 sierpnia 1944 roku, a na jego czele stanął Jan Makaruk, podinspektorem został Antoni Zajączkowski, obaj byli absolwentami seminarium nauczycielskiego i wyższego kursu nauczycielskiego. Jan Makaruk, tak wspomina tamte czasy: „- Po krótkiej relacji o stanie szkół w powiecie białskim kurator polecił mi dalej pełnić funkcję inspektora w powiecie, a sekretarce podyktował pisemne potwierdzenie ustnej decyzji.”

Ziemie powiatu białskiego zostały wyzwolone w lipcu 1944 roku. Zasadnicze znaczenie dla rozwoju szkolnictwa miało określenie rozmiaru poniesionych strat. Aby ocenić skalę zniszczeń szkół na terenie powiatu już od początku roku szkolnego 1944/1945 rozpoczęto zbieranie danych o stratach materialnych budynków szkolnych. Zadaniem administracji szkolnej było określenie stopnia zniszczeń. Z zachowanych nielicznych dokumentów archiwalnych wynika, że na terenie powiatu białskiego w czasie wojny zniszczono 37% majątku trwałego w szkolnictwie. Wśród poważnych zniszczeń materialnych największe dotknęły: budynki szkolne - 25,5%, urządzenia szkolne -

powoli zakup nowych. Tu wydatną pomoc dali rodzice, jak zawsze ofiarni i pełni zrozumienia”. Zachowały się szczątkowe informacje, iż w okresie okupacji Niemcy zamordowali w powiecie 47 nauczycieli szkół powszechnych i średnich, a 16 zginęło bez śladu, ich losy do dnia dzisiejszego pozostają nieznane.

Problemem, z którym musiały uporać się oświata w pierwszych latach po odzyskaniu niepodległości była organizacja szkolnictwa podstawowego. Przed wojną istniało tu 137 szkół. Pierwsze szkoły powstały na miejscach dotychczas funkcjonujących przed wojną. Utrzymano początkowo trzystopniowy system organizacyjny (szkoły I, II, i III stopnia). Dwa i trzyletnie klasy III i IV w szkole I stopnia zmieniono na klasy jednoroczne. Podanie dokładnej liczby szkół, które podjęły pracę w chwili rozpoczęcia pierwszego roku szkolnego jest trudne,

dyfikacji bazy materialnej szkół, jak i do doskonalenia systemu organizacyjnego oraz podnoszenia jakości pracy dydaktyczno-wychowawczej. Stopień organizacyjny szkół powiatu białskiego od roku szkolnego 1944/1945 do 1960/1961 możemy prześledzić na podstawie zachowanych projektów organizacyjnych, przechowywanych w Archiwum Państwowym w Lublinie. Szczegółowe dane na ten temat ilustruje tabela.

W ostatnim roku szkolnym przed wprowadzeniem Ustawy o rozwoju oświaty i wychowania z dnia 15 lipca 1961 r. liczba szkół o jednym nauczycielu zmniejszyła się o 52 %. Wzrosła liczba szkół wyżej zorganizowanych. W roku szkolnym 1960/61 w powiecie było 11 szkół podstawowych z siedmioma i większą liczbą nauczycieli. Placówki te stanowiły bazę do tworzenia szkół ośmioklasowych.

Obok pracy na rzecz rozwoju sieci szkół na terenie powiatu, władze oświatowe przystąpiły do poprawy warunków pracy szkół. Poszukiwano rozwiązań, które usunęłyby problem ciężkiej sytuacji materialnej oświaty powszechnej. Trudne warunki lokalowe istniały jeszcze w ostatnim roku szkolnym przed wybuchem wojny. Szkoły powszechne pracowały w 159 budynkach szkolnych, (z czego 85 budynków własnych i 74 wynajętych). W latach okupacji hitlerowskiej dokonano ogromnych zniszczeń, straty w budownictwie szkolnym sięgały 25,5%. Sytuacja w szkolnictwie przedstawiała się katastrofalnie. Wiele budynków zostało zniszczonych całkowicie w wyniku działań wojennych, a wiele było poważnie uszkodzonych. Doszczętnie zniszczone zostały szkoły: w Dokudowie, Kołczynie, Mokranach Starych. W niektórych zajętych budynkach i lokalach szkół powszechnych, w różnych okresach organizowano głównie koszary, posterunki, szpitale. Z tego powodu sprzęt szkolny: ławki, stołki, krzesła, tablice oraz pomoce naukowe i księgozbiory zostały zniszczone przez okupanta.

W wyjątkowo trudnej sytuacji lokalowej znajdowało się miasto Biała Podlaska. Baza lokalowa szkół była poważnie zdewasto-

Rok szkolny	Ilość szkół	Stopień organizacyjny szkoły						
		0 1 n-lu	0 2 n-lach	0 3 n-lach	0 4 i więcej n-lach	0 5 n-lach	0 6 n-lach	0 7 i więcej n-lach
1944/45	135	83	19	12	21	-	-	-
1945/46	117	62	20	10	25	-	-	-
1946/47	120	62	24	11	23	-	-	-
1947/48	118	61	23	11	23	-	-	-
1948/49	121	60	22	16	23	-	-	-
1949/50	121	51	26	18	26	-	-	-
1950/51	123	52	21	21	29	-	-	-
1951/52	124	45	26	15	38	-	-	-
1952/53	124	36	29	19	40	-	-	-
1954/55	126	32	30	10	37	5	1	11
1957/58	123	34	16	11	41	5	5	11
1959/60	133	42	16	7	49	4	4	11
1960/61	135	43	18	4	50	4	5	11

62,1%, pracownice - 90,5%, pomoce naukowe - 100%, biblioteki - 97,7%. Na przykład w Białej Podlaskiej uratowano niewiele woluminów. Karolina Żelkowska (ówczesny kierownik Szkoły Podstawowej nr 2 w Białej Podlaskiej) w swoich wspomnieniach pisała: „- Biblioteka nie istniała, bo książki złożone były w elektrowni przy ulicy Narutowicza, gdy Niemcy polecieli opróżnić budynek ulokowałam cały księgozbiór wraz z szafami w porozumieniu i za zezwoleniem obecnego burmistrza w elektrowni, którą Niemcy przed opuszczeniem miasta wysadzili w powietrze. Sprzęt szkolny, oprócz starych ławek, stołów, krzeseł kilku starych tablic nie istniał. Trzeba było rozpocząć

gdyż administracja szkolna nie prowadziła odpowiedniej ewidencji. Sprawozdanie Inspektora Szkolnego w Białej Podlaskiej za czas od 22 lipca 1944 do 22 lipca 1949 podaje, że w roku szkolnym 1944/1945 funkcjonowało już 116 szkół podstawowych, do których uczęszczało 10 tys. 746 dzieci i uczyło ich 269 nauczycieli. Dane świadczą, że udało się uruchomić niemal 84,7% istniejących przed wojną placówek oświaty powszechnej.

W miarę stabilizowania się sytuacji gospodarczej władze oświatowe rozpoczęły działania na rzecz rozwoju sieci szkół i podnoszenia stopnia organizacyjnego placówek oświatowych. Polityka oświatowa zmierzała do rozbudowy i mo-



HISTORIA

wana, miasto nie było w stanie zaradzić wszystkim trudnościom. W roku szkolnym 1944/1945 w szkołach podstawowych uczyło się 1841 uczniów, liczba etatów wynosiła 40, ale nie wszystkie zostały obsadzone. Budynek Szkoły Podstawowej nr 1 przez długi czas zajęty był przez wojska sowieckie. W szkole nr 3 i nr 4 brakowało podstawowego wyposażenia, które zostało zniszczone podczas wojny. Warunki nauczania w pierwszych miesiącach po wojnie tak opisuje ówczesny nauczyciel Franciszek Ujma: „ – Po wyjściu Niemców przystąpiono do solidnej pracy nad usunięciem wszystkich śladów, a przede wszystkim z lokali szkolnych usunięto pozostałości z ich szpitalnych urządzeń, przeprowadzono gruntowne remonty, odświeżono sale lekcyjne malując je na biało z orzechowymi lamperiami. Słowem przystosowano sale do pracy szkolnej: wniesiono meble, jakie jeszcze zostały, reperowano więcej sfatygowane no i pomoce, z których pozostały tylko relikty. Słowem 1 września 1944 r. Szkoła Podstawowa nr 4 w Białej Podlaskiej rozpoczęła normalną pracę, gdyż zapisy odbyły się w sierpniu.”.

Ze sprawozdania Inspektoratu Szkolnego możemy się dowiedzieć: „Szkoły mieszczą się w 96 budynkach własnych względnie doraźnie przeznaczonych na cele szkolne/budynki poukraińskie i podworskie /221 sal szkolnych/. Budynków wynajętych jest 44 o liczbie sal 59. (...) W okresie 5-ciu lat powojennych na odcinku budownictwa szkolnego mamy następujące osiągnięcia: wybudowano 3 szkoły, tj.: w Romaszkach, Błoniu i Zdanówce /budynki drewniane/, w stadium dalszej budowy jest 7 szkół /Hołowczyce, Łobaczew, Komarno, Międzyłes, Dąbrowica, Biała Podlaska, Bohukały/. W budujących się szkołach wykończonych zostało 10 izb lekcyjnych. /Łobaczew 1, Dąbrowica 1, Zdanówka 1, Romaszki 2, Błonie 2, Rossosz 1.” W roku szkolnym 1944/1945 szkolnictwo podstawowe w powiecie bialskim dysponowało 211 izbami szkolnymi, a pięć lat później 221. W opisywanym okresie wzrost stanu posiadania wynikał ze zwiększenia się liczby szkół

wznawiających zajęcia. W okresie pierwszych pięciu lat około 2/3 ogólnej liczby szkół posiadała własne lokale, pozostałe korzystały z pomieszczeń wynajętych. W miarę upływu czasu sytuacja lokalowa systematycznie poprawiała się, gdyż obiekty szkolne dotychczas wykorzystywane do innych celów oddawano szkołom. W powiecie przybyło też wiele izb w rozbudowanych budynkach szkolnych. Rozbudowa odbywała się nie tylko ze względu na wzrost liczebności dzieci, ale również dla stworzenia dogodnych warunków do pełnej realizacji programu szkoły siedmioletniej. W ramach akcji „Tysiąca szkół na Tysiąclecie Państwa Polskiego” wybudowano szkołę w Chotyłowiu i w Białej Podlaskiej. W roku 1961 szkolnictwo dysponowało 530 salami lekcyjnymi, 4 salami gimnastycznymi i 4 pracowniami.

Innym ważnym zagadnieniem było wykonywanie obowiązku szkolnego. Według danych zawartych w monografii Bolesława Górnego w roku szkolnym 1938/1939 w powiecie bialskim uczęszczało do szkół publicznych 21 tys. 39 dzieci. W pierwszych latach po zakończeniu wojny liczba mieszkańców powiatu zmieniała się dynamicznie. Eksterminacja ludności przez okupanta i działania wojenne spowodowały zniszczenie wielu rodzin. Lipiec 1944 roku utworzył nowy rozdział w historii bialskiej oświaty. Kilkanaście tysięcy dzieci i młodzieży czekało na naukę. Wielu z nich przez 5 lat nie uczęszczało do szkoły, a dla niektórych po raz pierwszy pojawiła się szansa nauki. Aby umożliwić dzieciom wypełnianie obowiązku szkolnego, władze szkolne powiatu bialskiego zwróciły szczególną uwagę na uruchomienie, jak największej liczby szkół. Cały wysiłek administracji koncentrował się na rozpoczęciu roku szkolnego, a następnie zorganizowaniu na miarę możliwości normalnej pracy.

Szkoły powszechne od początku borykały się z poważnym problemem, jakim było nieposyłanie dziecka do szkoły. Obowiązkiem szkolnym objęto 15 tys. 504 uczniów, a poza szkołą znalazło się 15% ogółu dzieci w wieku szkolnym. Należy dodać,

że w roku szkolnym 1944/1945 inspektorat szkolny nie zdążył zaprowadzić ewidencji dzieci w wieku szkolnym. W następnym roku szkolnym, tj. 1945/1946 przeprowadzona w tym okresie ewidencja dzieci w wieku szkolnym wykazywała, że 22,1% nie spieniało obowiązku szkolnego. Nieco korzystniejszy okazał się rok następny, (1946/1947) bowiem liczba dzieci niespełniających obowiązku szkolnego zmniejszyła się do 12,6%, a w rok później zwiększyła się do - 17,6%. Z każdym rokiem szkolnym powszechność nauczania była realizowana w coraz szerszym zakresie. Frekwencja na zajęciach lekcyjnych była słaba, gdyż dzieci były angażowane w pilne prace polowe, a wielu z nich nie miało obuwia i ubrania. W roku szkolnym 1953/1954 uczyło się 11 tys. 741 uczniów. W miarę upływu czasu stan ten ulegał zmianom. W roku szkolnym 1958/1959 w szkołach pobierało naukę 15 tys. 463 uczniów. Rok następny (1959/1960) przyniósł nieznaczną poprawę (15 tys. 741 uczniów). W roku 1961 do szkół podstawowych uczęszczało 16 tys. 608 uczniów. Zmniejszyła się liczba uczniów nieuczęszczających do szkoły z nieuzasadnionych przyczyn, uczniowie ci stanowili mniej niż 1%. W ciągu 17 lat (1944-1961) liczba uczniów szkół podstawowych wzrosła o 1468 osób. W pierwszych latach powojennych rodzice na wsi nie przywiązywali początkowo uwagi do systematycznego i pełnego uczęszczania dzieci do szkoły. W miarę upływu czasu ludzie powoli zaczęli doceniać dobrodziejstwa płynące ze zdobycia wiedzy w szkole, dlatego też procent dzieci nieuczęszczających do szkoły malał z każdym rokiem. Przeobrażenia w oświacie stwarzały szansę dla tych grup społecznych, które żyły przed wojną w stanie ubóstwa.

Pamiętając o trudnej sytuacji w szkolnictwie powszechnym po II wojnie światowej warto zatrzymać się jeszcze przy pedagogach tego szkolnictwa. Przed wojną w szkołach powszechnych w powiecie bialskim uczyło 333 nauczycieli. Zaś w pierwszym powojennym roku szkolnym na apel władz do pracy stanęło 269 nauczycieli. Ponadto, nauczyciele zgłaszali się

do służby w Ludowym Wojsku Polskim. Chcieli służyć ojczyźnie swą wiedzą i swymi oficerskimi doświadczeniami. Julian Gmoch, nauczyciel z Dąbrowicy Dużej tak wspomina ówczesną sytuację: „ – Niektórzy wzięli się do reorganizacji szkolnictwa i naprawy błędów pozostałych po okupacji. Natomiast żołdowi do walki wstępowali w szeregi LW. Z tego terenu kol. Bączyk – nauczyciel z Międzyłesia oraz ja zgłosiliśmy się do II armii LWP, które miało siedzibę w lasach koło Radzyna.”.

Zawód nauczyciela nie cieszył się dużą popularnością i chętnych do pracy w szkole było zazwyczaj mniej niż zakładano. Powodem były niskie zarobki. Najniższa pensja miesięczna nauczyciela w 1945 roku wynosiła 810 zł, najwyższa 1.400 zł. W stosunku do ówczesnych cen artykułów pierwszej potrzeby były to kwoty, wręcz niewystarczające. W tej sytuacji wielu pedagogów odchodziło ze służby nauczycielskiej do innych zawodów. Z powiatu bialskiego nauczyciele, starając się o lepsze posady wyjeżdżali przeważnie na zachód kraju. Z tego powodu w powiecie bialskim brakowało ich. Wobec braku wysoko kwalifikowanych kadr angażowano osoby bez kwalifikacji nauczycielskich. Wiele wskazuje na to, że administracja szkolna odnosiła się ze szczególną troską do zapewnienia placówkom oświatowym wykwalifikowanych sił pedagogicznych. Władze szkolne przywróciły nauczycielom awans automatyczny, przyznały dodatek miesięczny w wysokości 300 zł. Do wysługi lat zaliczono czas pracy w jawnym szkolnictwie podczas okupacji w pełnym wymiarze, w tajnym nauczaniu podwójnie, za okres przymusowej bezczynności w polowie. Dużą wagę przywiązywano do doskonalenia zawodowego. Organizowano zakłady kształcenia nauczycieli istniejące przed wojną, a ponadto obok systematycznego kształcenia tworzone formy krótkoterminowe przygotowujące wstępnie do zawodu. Ze względów zupełnie oczywistych i obiektywnych potrzeby były większe, tym bardziej, że nie wszyscy absolwenci podejmowali pracę w zawodzie nauczycielskim. Najzdolniejsi kontynuowali naukę na studiach.



W miarę upływu czasu poziom kwalifikacji nauczycieli szkół podstawowych ulegał poprawie. Na ogólną liczbę 303 zatrudnionych nauczycieli w szkołach podstawowych powiatu w 1949 roku 201 było nauczycielami etatowymi, 102 – kontraktowymi. Wśród nauczycieli etatowych kwalifikacje miało 96 nauczycieli, dodatkowe kwalifikacje – 31, bez kwalifikacji było – 7, w komisjach rejonowych uczestniczyło 7 nauczycieli. Wśród nauczycieli kontraktowych wykwalifikowanych było 12 nauczycieli, niewykwalifikowanych – 90. W komisjach rejonowych dokształcało się 85 nauczycieli. Brak kadry nauczycielskiej stwarzał konieczność organizowania przyspieszonego systemu szkolenia. W miarę upływu czasu, dzięki przeznaczaniu znacznych środków finansowych, systematycznie zmieniano profil zakładów kształcenia nauczycieli. Szczególną uwagę przykładano do kształcenia nauczycieli na poziomie ponadmaturalnym. Efekty podejmowanych działań przynosiły rezultaty. W roku 1955 na 385 zatrudnionych nauczycieli 76,9% posiadało właściwe przygotowanie, 23,1% stanowili nauczyciele niewykwalifikowani. Według stanu na 1 lutego 1961 roku w szkołach podstawowych powiatu pracowało 501 nauczycieli, z tego 86% posiadało wykształcenie średnie pedagogiczne, 10% było po Studium Nauczycielskim, Zaocznym Studium Nauczycielskim, Wyższym Kursie Nauczycielskim, a 2,6% miało wyższe egzaminy uproszczone. Nauczyciele niewykwalifikowani stanowili 2,4%. Najlepiej wykształconą kadrę miały placówki w Białej Podlaskiej. Nauczyciele potrafili skupiać wokół siebie ludzi i podejmowali różne działania na rzecz własnych środowisk.

Jak już nadmieniono, oświata była jedną z tych dziedzin, które w nowej rzeczywistości ustrojowej całkowicie zmieniły swój dotychczasowy charakter. Specyfiką pierwszych lat powojennych był brak na początku prawie każdego roku szkolnego gotowego programu dydaktycznego. Tak naprawdę powstawał on w jego trakcie i był opracowywany pod wpływem przemian społeczno-politycznych, jakich świadkami

byli nauczyciele i sama młodzież. Nie było w nich miejsca na samodzielne inicjatywy, prezentowanie sceptycyzmu lub krytycyzmu itp. Przemilczano wiele faktów historycznych i kreowano wśród młodzieży zły obraz świata zachodniego. Cele te były realizowane nie tylko w oparciu o zajęcia dydaktyczne, ale również poprzez zintensyfikowanie działalności organizacji młodzieżowych i kół zainteresowań.

Dla oddania pełnego obrazu stanu szkolnictwa podstawowego w powiecie bialskim należy wspomnieć o organizacjach młodzieżowych. Liczba uczniów należąca do poszczególnych organizacji była zmienna. Z każdym rokiem szkolnym systematycznie wzrastała liczba kół i zainteresowanie nimi wśród uczniów. O ostatecznych efektach pracy organizacji szkolnych decydowali opiekujący się nimi nauczyciele. Wyjątkową pozycję w skali całego powiatu zajmowało harcerstwo. Bialski hufiec harcerzy w roku szkolnym 1938/1939 składał się z 14 samodzielnych drużyn. Pod koniec 1944 roku dekretem PKWN reaktywowano Związek Harcerstwa Polskiego. Na przełomie lat 1950–1951 w wyniku przejmowania wzorów radzieckich ZHP przyjęło nazwę: Organizacja Harcerstwa Polski Ludowej. W 1956 roku przywrócono harcerstwu nazwę Związku Harcerstwa Polskiego. W 1961 roku w powiecie działalność prowadziło 55 drużyn harcerskich z liczbą 2499 członków.

Dużą popularność wśród młodzieży miała organizacja o charakterze społeczno-humanitarnym Polski Czerwony Krzyż (PCK). Kola tej organizacji prowadziły szkolenia sanitarne wśród młodzieży szkolnej, organizowały konkursy czystości, dbały o estetyczny wygląd najbliższego otoczenia. Według danych statystycznych zorganizowane były w 113 szkołach i liczyły 9 tys. 408 uczniów.

Ważną organizacją działającą na terenie szkół podstawowych były samorządy uczniowskie (SU), które zajmowały się organizacją życia szkolnego, między innymi: apelami, dyżurami, dbały o tradycję szkoły i samorządu, organizowały czas wolny, poma-

gały uczniom mającym trudności w nauce. SU miał koordynować działania młodzieży na terenie szkoły i poza nią. W 1961 roku do SU należało około 350 dzieci, działających w 70 kołach. Organizacje młodzieżowe pozostawały pod opieką dyrekcji szkół i nauczycieli. Ich możliwości działania ze względów finansowych były jednak ograniczone. Mimo to, młodzież i dzieci brali żywiołowo udział w wielu akcjach społecznych i artystycznych, organizowanych na rzecz społeczeństwa Ziemi Bialskiej. Małym poparciem władz cieszyło się harcerstwo, tkwiące korzeniami w polskiej tradycji, oraz jego przywódcy, którym obce były wzorce propagowane przez komunistów.

Od września 1944 roku jedną z form pozalekcyjnych organizowanych w szkołach podstawowych były kola zainteresowań, gdzie pod kierunkiem nauczycieli uczniowie mogli rozwijać swoje zainteresowania w zakresie wybranych przedmiotów. Wielu spośród nauczycieli wykazywało się dużymi zainteresowaniami i umiejętnościami artystycznymi. W początkowym okresie z powodu braku pomieszczeń, prowadzone były w świetlicach, a w miarę organizowania pracowni przedmiotowych, w nich odbywały się zajęcia. Rozwijano zainteresowania w różnych dziedzinach nauki, kultury, techniki i sportu. W 1961 roku zajęcia pozalekcyjne organizowały wszystkie szkoły podstawowe na terenie powiatu. Ogółem funkcjonowało 116 kół. Największy procent młodzieży uczęszczał na zajęcia artystyczne, tj. 36,2% i przedmiotowe, tj. 32,8%, dlatego też liczba tych kół była najwyższa. W ramach kół dzieci przygotowywały różnego rodzaju przedstawienia związane z rocznicami państwowymi i wydarzeniami kulturalnymi. W tym okresie działalność kulturalna i dzieci była niezwykle cenna również dla społeczności lokalnej. Biorąc pod uwagę nie tak odległy okres wojny i okupacji oraz brak możliwości częstszego kontaktu z szeroko pojętą działalnością kulturalną, występy dzieci były dla niej jedyną możliwością obcowania z polską tradycją.

Po wyzwoleniu jednym z zadań Ministerstwa Oświaty była likwidacja analfabetyzmu i kształcenie z zakresu szkoły podstawowej młodzieży „przerosniętej wiekiem”, która przerwała naukę z powodu wojny. W tym celu zorganizowano akcję na rzecz alfabetyzacji. Zarządzono rejestrację nie umiejących czytać i pisać. W listopadzie 1945 roku w powiecie bialskim kierownicy szkół zostali zobowiązani przez inspektora szkolnego Edmunda Brzozowskiego do zapewnienia zaplecza kadrowego oraz lokalowego w celu przeprowadzenia kursów. W okresie czterech lat po wyzwoleniu zorganizowano 9 kursów dla analfabetów, na które uczęszczało 104 słuchaczy. W 1949 roku po wejściu w życie ustawy o likwidacji analfabetyzmu, wprowadzony został społeczny obowiązek uczenia się czytania i pisanie dotyczący wszystkich analfabetów w wieku 14 do 50 roku życia. W miarę rozwoju szkolnictwa podstawowego, zagadnienia walki z analfabetyzmem usuwały się na plan dalszy oświaty pozaszkolnej.

Zdobycie władzy przez komunistów wpłynęło na ogromne zmiany w Polsce. Wzorem był Związek Radziecki, co spowodowało wprowadzenie planowości w przemyśle i gospodarce, a co za tym idzie – przemian strukturalno-organizacyjnych, zmiany jakościowe i ilościowe w sieci szkół i w zespołach nauczycielskich. Przyjęte ramy czasowe, tj. 1944 – 1961 wynikają ze stanu organizacji szkolnictwa. W tym okresie utworzono strukturę oświaty w oparciu o stan przedwojenny, a wprowadzone zmiany miały charakter doraźny i dostosowany do aktualnych potrzeb. Okres ten trwał do czasu uchwalenia ustawy o rozwoju systemu oświaty i wychowania z 15 lipca 1961 roku, kiedy to nadano szkole charakter, który przetrwał do lat 90. Nauczyciele w zasadzie popierali zmiany, jakie zaszły w Polsce po II wojnie światowej: demokratyzację życia państwowego, w tym oświaty. Włączyli się do pracy w radach narodowych, do rozwoju życia kulturalnego na wsi, organizując zespoły artystyczne, kursy dokształcające i kursy dla analfabetów.

Dariusz Sikora



POWIAT BIALSKI

Gmina Sosnówka

Harcerskie i turystyczne śpiewanie w Żeszczynce

Wiosną br. Ośrodek Kultury Tradycji i Edukacji w Żeszczynce gościł uczestników Otwartego Powiatowego Przeglądu Piosenki Harcerskiej i Turystycznej „Przy ognisku”. Impreza organizowana jest przez Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych przy wsparciu Urzędu Gminy w Sosnówce oraz Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej. Oprócz władz gminnych uczestniczył w niej wicestarosta Jan Bajkowski. W roli wykonawców wystąpili członkowie drużyn harcerskich z: Białej Podlaskiej, Janowa Podlaskiego

i Konstantynowa pod opieką instruktorek: Marty Pomorskiej i Agnieszki Żuk.

Słuchacze zgromadzeni przy ognisku (rodzice, opiekunowie i mieszkańcy Żeszczynki) mogli podziwiać 12 solistów oraz 6 zespołów. W grupie solistów zwyciężyła Aleksandra Nowicka (SP Janów Podlaski) przed Jakubem Martychowcem (SP Sosnówka) oraz Martyną Szypiło (SP Sosnówka). Na wyróżnienia zasłużyli: Sandra Pasternak (Astus Biała Podlaska), Kinga Martychowiec (SP Sosnówka) oraz Julia Bujnik (SP Sosnówka).

Wśród zespołów śpiewających ustalono następującą kolejność: pierwsze miejsce Sarny z III GDH im. Ludwika Bitnera z Janowa Podlaskiego, drugie miejsce duet z XIII GDH „ASTUS” im. Ks. Edmunda Barbasiewicza z Białej Podlaskiej, trzecie miejsce zespół z XIII GDH „ASTUS” im. ks. Edmunda Barbasiewicza z Białej Podlaskiej. Na czwartym sklasyfikowano trzech wykonawców: Gromadę Zuchów Szlachetne kamyki z Białej Podlaskiej, duet z GDH Hermes z Białej Podlaskiej oraz tercet z klasy II Szkoły Podstawowej w Sosnówce.

W przerwach występów muzyk i poeta Piotr Struczyk uczył chętną młodzież gry na listku oraz na harmonijce ustnej. Wśród zgromadzonych widzów spotkać można było: Anetę Szo-

łucha, Joannę Sakowicz (uczestniczki wielu finałów centralnych w startach drużynowych Ogólnopolskiego Młodzieżowego Turnieju Turystyczno-Krajoznawczego). Organizatorzy serwowali uczestnikom bigos i kielbaski do pieczenia nad ogniskiem. Kompot przygotowała Maria Szołucha, a ciasta na deser upiekły: Alicja Lewczuk, Anna Sawczuk i Helena Harach.

Puchary, dyplomy i nagrody ufundowane przez Starostwo Powiatowe wręczył laureatom starosta Jan Bajkowski.

Fundusze na zakup artykułów spożywczych zapewnił Urząd Gminy w Sosnówce. W przygotowaniu i przeprowadzeniu imprezy brali udział członkowie Stowarzyszenia i liczna grupa wolontariuszy.

Kazimierz Halczuk

Gmina Biała Podlaska

Rodzinna majówka w Woskrzenicach

Stowarzyszenie Rozwoju Turystyki Konnej, Tradycji Jeździeckich i Hipoterapii wspólnie ze Stowarzyszeniem Społeczno-Oświatowym „Życie Godnie”, Białskim Klubem Rowerowym, ASG „Szerszeń”, byli organizatorami VIII Zjazdu Miłośników Podlasia – Majówka Rodzinna. Impreza miała miejsce w Ośrodku Sportu i Rekreacji „Wiosenny Wiatr” w Woskrzenicach Małych, 25 maja. Podczas majówki odbyły się konkursy, jak: konia wierzchowego, w którym startowali członkowie Klubu Jeździeckiego „Wiosenny Wiatr”, oraz goście, reprezentanci Stajni

u Koniuszego; ASG, plastyczny oraz rowerowy.

Na scenie prezentowały się zespoły: Kława Ferajna (zdobywcy I miejsca w 36. Ogólnopolskim Festiwalu Kapel Folkloru Miejskiego w Przemyśle), taneczny Kontra I i Kontra II. Imprezę uatrakcyjnił pokaz tresury psów, dzięki uprzejmości komendanta Straży Granicznej.

Oto zwycięzcy poszczególnych konkurencji:

Tor sprawnościowy I o puchar prezesa Stowarzyszenia Rozwoju Turystyki Konnej, Tradycji Jeździeckich i Hipoterapii wręczony przez prezesa Martę

Dryżałowską i wiceprezesa Przemysława Kąkolę otrzymały: Karolina Trofimuk, Kamila Trofimuk i Agnieszka Demidowicz; Tor Sprawnościowy II o puchar prezesa Stowarzyszenia Rozwoju Turystyki Konnej, Tradycji Jeździeckich i Hipoterapii zdobyli wychowankowie ze Specjalnego

Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Żalutyniu: 1 miejsce Paweł Piesiak, 2 Paweł Kosiński, 3 Robert Kowieski. Nagrody wręczyła prezes Stowarzyszenia „Życie Godnie” Urszula Niedźwiedź; Rodzinny tor sprawnościowy o puchar starosty bialskiego Tadeusza Łazowskiego wygrały





razem ze swoimi tatusiami: Daria Głowacka, Agata Nowak i Aniela Dryżałowska; Skoki LL o puchar starosty Tadeusza Łazowskiego: pierwsze miejsce Karolina Ostapiuk, drugie Sylwia Ciepłucha, a trzecie Paulina Kędziora; w konkursie ASG zwyciężył: Michał Kajka. Wyjątkową nagrodą był puchar prezesa Sto-

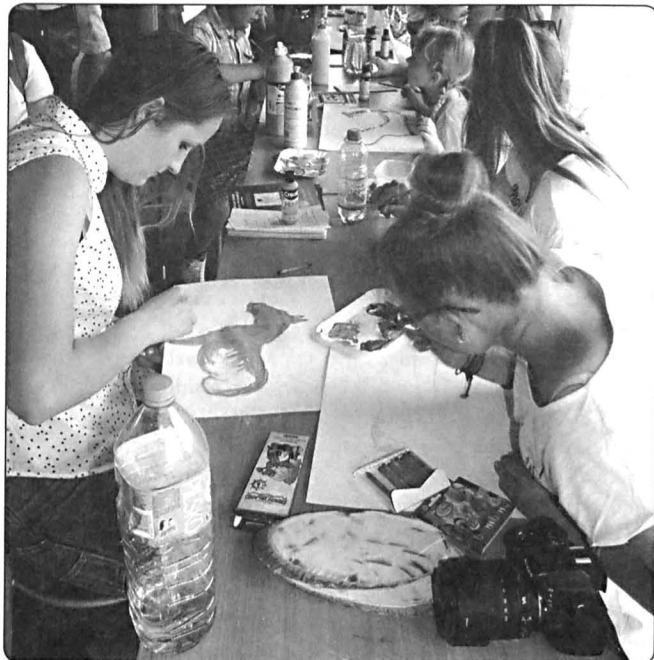
warzyszenia Rozwoju Turystyki Konnej, Tradycji Jeździeckich i Hipoterapii, wręczony przez radnego Stefana Parafiniuka dla 3 jeźdźców Klubu Jeździeckiego „Wiosenny Wiatr”, wyróżnionych za największe postępy oraz nienaganną postawę jeździecką, są nimi: Kornel Choromański, Wiktoria Pładowska i Aniela

Dryżałowska. Sponsorem nagród była firma WOLA-PASZE. W konkursie plastycznym zwyciężyli: 1 miejsce Patryk Burczak, 2 Aleksandra Goliań i Justyna Chiniewicz, 3 Paweł Trofimuk.

Tego dnia pogoda dopisała, a liczni goście, którzy odwiedzili ośrodek przyczynili się do stworzenia niezwyklej atmosfery.

Zachęciło to organizatorów do planowania kolejnych imprez i promowania aktywnych form wypoczynku całych rodzin, oraz współzawodnictwa sportowego dzieci i młodzieży. Dziękują wszystkim osobom, które pomogły w organizacji i przeprowadzeniu majówki.

(a)



Gmina Łomazy

Powrót do przeszłości

Członkowie Stowarzyszenia Rozwoju Miejscowości Studzianka, sympatycy i wolontariusze aktywnie realizują różnorodne inicjatywy w zakresie dziedzictwa kulturowego na rzecz miejscowości i regionu. Studziankę od czasów króla Jana III Sobieskiego zamieszkiwali Tatarzy. Mieli tutaj do 1915 roku meczet i swoje posiadłości. Z czasem ludność zasymilowała się. Ostatnia z krwi i kości osoba o tatarskim rodowodzie zmarła w 2006 roku. Mieszkańcy pielęgnują tradycje tatarskie. Opiekują się miejscowym cmentarzem i wracają do korzeni. W związku z aktywnością stowarzyszenia organizowane są liczne imprezy kulturalne i turystyczne, przygotowane dla różnych odbiorców, nawiązujące do dziedzictwa kulturowego południowego Podlasia. Są to lekcje żywej historii i tradycji. Prowadzone są war-

sztaty przygotowywania potraw tatarskich (np. czebureki, pierogi, pieróg tatarski) z tatarskim poczęstunkiem. Potrawy wykonywano dla Roberta Makłowicza, a także prezentowano w dwóch edycjach Festiwalu Smaków w Lublinie (2009 – 2010) i tatarskim festiwalu na Tatarach w Lublinie (2013). Ponadto mieszkańcy uczestniczyli w festiwalu literackim w Białej Podlaskiej, pokazach i występach w telewizji publicznej.

Młodzi studzianczanie trenują łucznicstwo tradycyjne. Prowadzone są warsztaty nauki strzelania z łuków tatarskich i wschodnich, różnymi technikami. Ponadto organizowane są łucznicze gry terenowe i turnieje, w których uczestnicy otrzymują dyplomy i upominki.

Mając w pamięci przodków organizowane są wieczory poezji i motywu tatarskiego w literatu-

rze, sztuce i filmie. Wystawiane jest widowisko teatralne „Tatarzy ze Studzianki. Rekonstrukcja z życia tatarskiej rodziny”. Ponadto wyświetlane są filmy o Studziance i społeczności tatarskiej. W miejscowości działa zespół śpiewaczy „Studzianczanie”.

Stowarzyszenie prowadzi warsztaty z papierowej wikliny i zajęcia lepienia naczyń na kole garncarskim.

W miejscowej świetlicy można obejrzeć wystawę dot. osadnictwa tatarskiego. Dla chętnych organizowane są spływy kajakowe po Zielawie.

Członkowie stowarzyszenia zapraszają do Studzianki, gdzie przeszłość łączy się z teraźniejszością. Więcej szczegółów można uzyskać na stronie www.studzianka.pl.

Łukasz Węda





WYDARZENIA

Gmina Piszczac

Wiosenna biesiada z zespołem Macierz

Po raz piąty 3 maja w Ortelu Królewskim Drugim odbyła się wiosenna biesiada „Tacy jesteśmy”, której towarzyszył jubileusz 5-lecia zespołu ludowego Macierz. Skład zespołu to dziecię pań oraz sześcioro młodych latorośli, które przejmą schedę artystyczną i podtrzymają tradycję wiejskiego klimatu i radości podlaskiej wsi. Taką nadzieję mają kobiety z zespołu, mieszkańcy Ortela i wójt gminy Piszczac, który od lat wspiera zespół i jego działania na rzecz promocji regionu. Aktywność zespołu oraz sołtysa wsi Krystyny Owczaruk, przyczyniła się do modernizacji świetlicy oraz wybudowania altany z grillem, która w tym dniu została poświęcona i oficjalnie

oddana dla mieszkańców do użytku. Członkinie koła gospodyń przygotowały smakołyki na biesiadę. Wśród zaproszonych gości byli m.in.: wójt gminy Jan Kurowski, wicestarosta Jan Bajkowski, przewodniczący Rady Gminy Piszczac Mirosław Melańczuk, ksiądz proboszcz Sławomir Brodawka, prezes Banku Spółdzielczego w Łomazach Krzysztof Łojewski, oraz zaprzyjaźnione zespoły ludowe z powiatu bialskiego oraz liczni mieszkańcy Ortela Królewskiego Pierwszego i Drugiego. Podczas spotkania wiele ciepłych i serdecznych słów dla Macierzy i małych Macierzanek popłynęło od przyjaciół i gości. Wspólnej integracji towarzyszyła muzyka



ludowa, o którą zadbały zespoły uświetniające swoimi występami biesiadę i jubileusz. Podziękowania należą się przyjaciołom i darczyńcom, którzy od lat udzielają wsparcia finansowego i rzeczowego na biesiadę. Są nimi: Bank Spółdzielczy w Łomazach oddział w Piszczacu, Marek Parnasiuk i Zbigniew Miazek oraz Waldemar Lasiecki z Ortela Królewskiego. Za szczodrość i pomoc zespół Macierz pragnie złożyć serdeczne podziękowania na łamach Gościńca. Jubileusz to piękna chwila, kiedy przyjmuje się życzenia radości, wytrwałości czy dalszych sukcesów, ale nie o to chodzi żeby więcej „mieć”. Zespołowi zależy na tym, aby bardziej być dla ludzi, dla następnych pokoleń a wreszcie dla samych siebie, bo to ich jednoczy, rozwija i kształtuje, tak mówią o sobie. Wspólny śpiew, wspólne przebywanie i dzielenie się tym, co w kulturze najcenniejsze – serce do tworzenia i oddawania się pasjom, to czyni ich lepszymi

ludźmi. Wielki pedagog i prekursor wychowania przez sztukę, prof. Bogdan Suchodolski pisał tak: „Nie wolno ci narzekać, jeśli w tej chwili nie czujesz się dobrami świata, a życie twe jest nędzne: twoja to wina, że go inaczej nie kształtujesz; schyl się i napręż ramiona, sięgnij rozwartą dłoń, naucz się czerpać ze źródeł, ponad którymi jesteś”. To motto mówi o człowieku, jako istocie, która rodząc się musi być wychowana do życia i do wartości wyższych. My z tymi wartościami nie rodzimy się, my ich nabywamy przez obcowanie z dobrami i wytworami szeroko pojętej kultury i sztuki. Wrażliwość na piękno, wielką wagę tradycji, dzielność etyczną oraz siłę i trud naszej duszy należy pojąć i stać się prawdziwie „pięknym” człowiekiem. Takich wartości pragnie strzec i takie właśnie wartości pragnie przekazywać i po sobie zostawić zespół ludowy Macierz.

Aneta Alicja Buczyńska

Gmina Sosnówka

Piknik w mlecznej wsi

W Żeszczynie miał miejsce piknik owocowo – warzywny. Zorganizowała go Szkoła Podstawowa w Sosnówce 21 maja. Impreza miała charakter sportowo-edukacyjny. Jej celem było propagowanie zdrowego stylu życia oraz upowszechnianie wiedzy o zasadach racjonalnego odżywiania wśród najmłodszych. Piknik był jednym z działań edukacyjnych podejmowanych w ramach realizowanych w szkole programów: „Owoce w szkole” oraz „Mleko w szkole”.

Impreza rozpoczęła się spacerem „Mleczną drogą”. Dzieci z klas 0-III ze Szkoły Podstawowej w Sosnówce z dyrektorem szkoły Anną Olejnik oraz ze swoimi wychowawczyniami: Iwoną Iwaszko, Urszulą Kaźmieruk, Janiną Sokołowicz, Alicją Lewczuk, mogli obejrzeć obory w gospodarstwie hodującym krowy mleczne, uczestniczyć w pokazie komputerowego dojenia, zobaczyć mleczarnię oraz zbiory przedmiotów służących dawniej do przerobu mleka





POWIATOWY PRZEGLĄD KAPEL I ŚPIEWAKÓW LUDOWYCH

Drelów, 24 maja 2014





V POWIATOWY PRZEGLĄD CHÓRÓW I ZESPOŁÓW ŚPIEWĄCYCH

Polubicze 2014 r.





w „Izbie mlecznej”. Uczniowie wzięli również udział w warsztatach ręcznego wyrobu masła oraz w degustacji masła i sera z chlebem domowej produkcji.

Następnie na placu przy Stowarzyszeniu Inicjatyw Lokalnych w Żeszczynce odbyło się szereg konkurencji i konkursów promujących zdrową dietę oraz styl życia. Jak na prawdziwy piknik przystało, po części konkursowej odbyło się ognisko, na którym można było upiec pyszną kiełbaskę. Później dzieci miały okazję pobiegać, pobawić się, pograć w piłkę, w ringo, poskakać na skakance czy poćwiczyć z hula-hop.

Na pikniku gościli m.in.: Anna Kowalczyk-Szot, przedstawicielka Agencji Rynku Rolnego w Lublinie; Krzysztof Bruczek, wójt gminy Sosnówka oraz Jan Filipiuk, wiceprzewodniczący Rady Gminy Sosnówka.

Serdeczne podziękowania za pomoc w organizacji pikniku należą się Agencji Rynku Rolnego w Lublinie, która była fundatorem nagród dla uczestników spotkania oraz Kazimierzowi Halcukowi, który poprowadził spacer Mleczną drogą.

KP

Nasi w Warszawie

Zabiegaj o pamięć

W ramach Warszawskiej Triady Biegowej – „Zabiegaj o pamięć” odbywają się 3 biegi historyczne: Konstytucji 3 maja, Powstania Warszawskiego oraz Niepodległości. Biegi te mają na celu upamiętnienie istotnych zdarzeń historycznych, integrację przez sport, indywidualny

wyczyn każdego uczestnika, ale też dobrą zabawę dla uczestników i obserwatorów. XXIV bieg Konstytucji 3 maja w Warszawie odbył się pod honorowym patronatem prezydenta miasta stołecznego na dystansie 5 kilometrów. W strugach deszczu wystartowały najpierw dzieci rocznik 2003 i młodszy w biegu z maskotką. Na dystansie 700 metrów rywalizowało około 600 milusińskich. Na mecie otrzymali pamiątkowe medale. Bieg główny ukończyło 3310 osób, w tym 1049 kobiet. Zwyciężył Mi-

chał Bernardelli – 15,14, a wśród kobiet Anna Łapińska: 19,19. Jak zwykle duża, tym razem ok. 20 osobowa grupa biegaczy reprezentowała nasz rejon. Najwyżej, na 11 miejscu zameldował się Jakub Piech: 17,27 z Białej Podlaskiej. Terespol reprezentowały 2 osoby: Łukasz Chmielewski (797m – 23,31) i piszcząca te słowa Krystyna Pucer (2591m). W imprezie wystartowała również ok. 100 osobowa grupa nording walking. Każda z edycji biegów, to również chęć niesienia pomocy dla tych, którzy nie mogą pojawić się na starcie. Przyłączyliśmy się do niej aktywnie. W pojemnikach oznaczonych napisem: „Pomoc w dobrym kierunku” podzieliliśmy się materiałami edukacyjnymi w postaci gier dydaktycznych, klocek tematycznych, puzzli,

książek. Wszystkie materiały zostaną przekazane szkole przy Instytucie „Pomnik – Centrum Zdrowia Dziecka” w Warszawie. Wiele przyłączyło się również do charytatywnej akcji biegowej na rzecz rocznego Adasia. Aby mu pomóc biegano ze specjalną kartką przyklejoną do koszulki z jego imieniem. Fundacja PKO przekaze za to 20 tys. na leczenie chłopca.

Trzeba być naprawdę „pozytywnie zakręconym”, by wstać o świcie, pokonać wiele kilometrów i wystartować, mimo przejmującego chłodu i deszczu. Daliśmy z siebie wszystko podczas biegu. Na mecie jak zwykle ogromna radość i satysfakcja, no i nagroda w postaci pięknego, niepowtarzalnego medalu.

Krystyna Pucer

Turniej eisstocka w Brześciu

KOLEJNY DOBRY WYSTĘP TERESPOLAN

25 maja w Brześciu odbył się Międzynarodowy Turniej Eisstocka. Z Terespolu startowały trzy drużyny: dziewczęta-juniorki i mężczyźni-juniorzy i seniorzy. Bardzo dobrze wypadła drużyna juniorów. Chłopcy w składzie: Bartek Gragoruk, Dawid Gręgoruk, Bartek Wiśniewski, Jakub Zukowski i Kamil Drapich zajęli trzecie miejsce w drużynowych rzutach na celność. Seniorzy zdobyli 9 miejsce, a dziewczęta 11 na 13 startujących drużyn. Również bardzo dobrze spisał się Andrzej

Korbal, który indywidualnie na celność uplasował się na drugim miejscu.

Dziewczęta wystąpiły w składzie: Wioletta Stępień, Paulina Biłanicz, Monika Pietrusik, Jowita Korbal. Skład seniorów: Tomasz Czapski, Marek Czerwiński, Andrzej Korbal, Zdzisław Wołoszko.

Kolejne ważne zawody: 26-27 lipiec – Brześć – Mistrzostwa Europy Wschodniej; 23-24 sierpień – Grand Prix w Austrii.

(a)





POWIAT BIALSKI

*Gmina Kodeń*

Majówka z Jarzębiną

W Zabłociu spotkali się mieszkańcy wsi oraz miłośnicy folkloru i tradycji. Okazją była

impreza „Majówka z Jarzębiną”, której organizatorem był aktywnie działający zespół śpie-

waczy Jarzębina z Zabłocia wraz z dyrektorem Gminnego Centrum Kultury Sportu i Turystyki w Kodniu Piotrem Skolimowskim. Licznie przybyli goście uczestniczyli w urozmaiconym programie artystycznym oraz uroczystej kolacji połączonej z zabawą ludową.

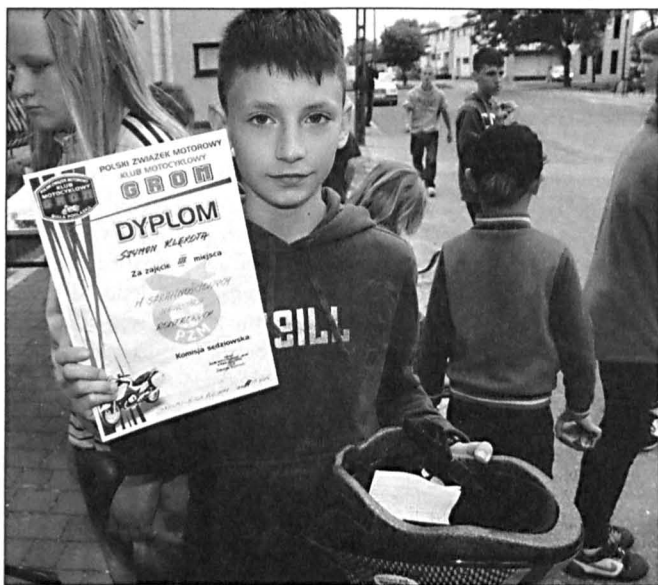
Przybyli wysłuchali koncertu podlaskiej pieśni ludowej, złożonego z pięknych przepojonych zarówno humorem i radością życia, jak i tych bardziej sentymentalnych pieśni naszych przodków, w wykonaniu zespołów śpiewających z powiatu bialskiego: Leśne Echo z Zaścianek, Bokińczanka z Bokinki Królewskiej, Seniorzy z Kostomłot i Zespół Klubu Seniora z Kodnia.

Ponadto przedstawiono widowisko obrzędowe „Majowe” w wykonaniu Zespołu z Rozwadowski oraz scenkę kabaretową „Biuro matrymonialne-Entliczek Pętliczek” przedstawioną przez Worgulanki z Worgul.

Majówkowy program artystyczny rozpoczął i zakończył zespół Jarzębina, śpiewając pieśni w gwarze nadbużańskiej i po polsku.

Organizatorzy dziękują sponsorom za wspomaganie imprezy.

Jadwiga Oleszczuk

*Terespol*

Rodzinne grillowanie w parku

W parku miejskim w Terespolu odbył się piknik majowy „Rodzinne grillowanie”. Inicjatorem organizacji imprezy było Regionalne Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Nadbużańskiej „Bugowiaki” przy wsparciu Urzędu Miasta oraz MOK w Terespolu. Głównym celem organizatora było zaproszenie mieszkańców Terespolu do wspólnego spędzenia niedzielnego popołudnia, 11 maja, na świeżym powietrzu.

By zachęcić mieszkańców miasta do wspólnej zabawy przygotowano program artystyczny. Wystąpili między innymi: Kabaret TEN z Osiedlowego Domu Kultury „Eureka” w Białej Podlaskiej; Swoje możliwości wokalne prezentowały dzieci i młodzież ze szkół w Terespolu. Odbyło się kilka konkursów, w tym plastyczny o nagrodę główną naczelnika sekcji prewencji Policji w Terespolu. Dzieci ochoczo brały udział w ciekawych konkursach i zabawach sportowych, które prowadziła Katarzyna Polaczuk.

Dużą atrakcją była prezentacja motocykli przez grupę niezrzeszoną – „harlejowcy” skupiającą miłośników motocykli z Terespolu i okolic, oraz przez mo-

tocyklistów z Klubu Motocyklowego „Grom”. Dzięki nim dzieci miały dodatkowe atrakcje: możliwość przejażdżki na motorze a także udział w konkursie, tzw. „Rowerowym torze przeszkód”. Zawody poprowadził prezes „Gromu” – Zdzisław Kozłowski. Nagrody w tym konkursie ufundował Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego w Białej Podlaskiej a dyplomy KM „Grom”.

Każdy uczestnik konkursów, rozgrywek sportowych czy występów był nagradzany słodką niespodzianką w postaci pączków, które oprócz wielu innych nagród, sponsorowała Fundacja Dzieciom „Zdążyć z Pomocą” Grupa OPP nr 12 w Koroszczynie.

Regionalne Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Nadbużańskiej „Bugowiaki” za wsparcie inicjatywy dziękuje burmistrzowi Jackowi Danielukowi, dyrektor MOK Annie Pietrusik, sponsorom, oraz grupie wolontariuszek, a w szczególności Ewie Danieluk za sprawne prowadzenie imprezy.

Mamy nadzieję, że był to I piknik majowy, który rozpoczął cykl kolejnych rodzinnych imprez w Terespolu.

Bogusława Hawryluk-Matałńska





Prezentacje Literackie PODLASKIEGO KWARTALNIKA KULTURALNEGO

Nr 60 (redakcja mig, regionalia@mbp.org.pl)

Bartosz Puskarski
(Międzyrzec Podl.)

Burza

Idą na front
Szarzy Marsa synowie
W zwiewne obłoki odziani
Marszu ich słychać
Dudniące kroki
Spotykają się armie
Na polu chwały
Lecz teraz
Cisza ...
Wszyscy oddech wstrzymali
By wtem zaryzczyć
Niebo rozerwać
Ludzi oślepić
Wiatru dąć w trąby nakazać.
Za pasem nie szabla
Lecz gromów pełen ekwipunek
I deszcz niczym lży rannych
Z niebieskiej czeluści
Strumieniami opadnie na ziemię

Ale wstanie nowa jutrzeńka,
Ptak nad cichym polem zatreli.
Zakończy się bitwa tytanów.

Człowiek bez człowieczeństwa

Człowieczeństwo
Cecha przez wszystkich
Inaczej rozumiana
Jedni twierdzą
Że samo bycie człowiekiem
Jest wyrazem człowieczeństwa

Ale jak można powiedzieć
O osobie która krzywdzi innych
Która zadaje ból i cierpienie
Która jest obojętna
Na cudzą krzywdę
Która nie ma sumienia
Dla której „czas to pieniądz” ?

Człowiek bez człowieczeństwa
Jest teoretycznie wszystkim
A jednocześnie niczym

Do poety

Mądry wiersz
Jest plastrem na rany duszy
Potrzebny codziennie jak chleb

Rozjaśnia szary dzień
Smakuje jak filiżanka kawy z rana
Daje siły by po raz kolejny wygrać
Z prozą życia

Jaki dziś dzień?
Nie wiem
Czy dzisiejszy
Limit szczęścia pozwoli mi...
Na co ?
Czy będę mógł zakosztować ...
Czego? - zakazanego owocu?
Brednie ... to wszystko wymyślił
Jedynie ograniczające
Mój światopogląd
Ale czy będzie mnie na to stać?
Na co? Na poświęcenie?
Na okazanie uczuć?

Uczucia nie nie znaczą,
Bo nie chcę by coś znaczyły
Uczucia rodzą emocje –
One niszczą moje wybory...
Wybory zapisują kartę
Mojego życia...
Tylko jakim językiem ?

Nie proszę pana –
Nie wiem jaki dziś dzień

Podteksty

Czają się za każdym rogiem
Każdym czynem spojrzaniem
Nic nie jest
Przy nich jednoznaczne
Nie dopuszczają do porozumienia
Zniszczą efekt
Największych starań
Choć byś się starał
Nigdy nie będziesz
Jak ta biała kartka
Bez skazy bez grzechu
Ale czy możesz być kimś więcej?
Niż po prostu sobą ?

Łąka

Leżę sobie
Bez trosko
W wysokiej trawie na łące
Za horyzontem zniknął

Mój zwykły codzienny
Świat.

Przeglądam się
Leniwie
Stokrotce i koniczyńie
Liczę kropki
Na czerwonej biedronce
Pawimi oczkami
Na skrzydłach motyla
Się wzruszam...
I ...dobrze mi
Tak.

Leżę sobie
Na słońcu
W wysokiej trawie na łące
A obok mnie zachwycony -
Przystanął na moment
Czas.

Pomiędzy

Stoję nad przepaścią
Jedną nogą na brzegu
Na którym jestem
Wciąż dzieckiem
Drugą zaś tam
Gdzie jestem już całkiem dorosły.

Już nerwy mi dorosłeją
Lecz myśli mam wciąż dziecięce
Widzę problemy
Z całkiem innej strony
Ale rozwiązania wciąż poszukuję

Niby już dorosły
Panuję nad uczuciami
Lecz żal ból i tęsknota
Wciąż wymykają mi się
Z pod kontroli

Nie wiem jaki będę
Ale na razie jestem kimś
Pomiędzy

Niech ...

Niech on ją
Zobaczy
Niech przez przypadek
Wytrąci jej książki
Niech grzecznie przeprosi
I spojrzy
W oczy
Niech ona się
Zarumieni
Niech się
Zakochają

Niech drobny gest odmieni ich
Życie

Bóstwo

Jestem twoją Panią
Współczesnym bóstwem

Wiem
Jak łatwo można
Wzbudzać zachwyt
Umiem
Rozśmieszyć
Doprowadzić do łez
Omamić
Ogłupić
Zmanipulować

Nie liczę się
Z niczym
Co powinien być dla ciebie
Ważne ... bo po co?
Rządę twoim czasem
Uczuciami rozumem
Bez wysiłku

Zapatrzonny we mnie
Zapominasz o wszystkim
A wtedy
Jesteśmy tylko my

Ty i ja
Twoje współczesne bóstwo

Telewizja

Gdy patrzę za okno i pada deszcz
I oczy moje się smucą
Przez głowę myśl przenika też
By coś przeczytać wesołą
Piosnkę nucąc
A kiedy słońce chmury pokona
Myśl błyszczy szalona
Aby pędem z domu wyskoczyć
I na miękkiej trawie się unosić.

Wszystko

Wszystko
Słowo - dla niektórych nic nie
Znaczące
Będące rzeczą stanem
I myślą jednocześnie
Powinno zawierać przypis:
Wartość zależna od osobnika
Pojęcie zgubne - bo wszystko
To część Wielkiego Planu ...
A może tylko chaos ?

Bartosz Puskarski jest tegorocznym absolwentem Publicznego Gimnazjum Sportowego nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim. W latach 2009-2014 był wielokrotnie nagradzany w ogólnopolskich konkursach literackich dla dzieci i młodzieży; jest także laureatem tegorocznej edycji Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego im. Marii Konopnickiej w Międzyrzeczu Podlaskim oraz X Wojewódzkiego Konkursu Literackiego „Drobne gesty-Wielkie sprawy” (Lublin).



PODLASKIE PRZYSMAKI

Wiosenny jadłospis

SURÓWKA Z MŁODEJ CEBULI Z JABŁKIEM

Składniki: 1 pęczek młodej cebuli, sól, 2 kwaskowate jabłka, 1 ugotowane na twardo jajko, 1/3 szklanki śmietany, cukier, łyżka posiekanego koperku.

Wykonanie: cebulę umyć i oczyścić, drobno pokroić razem ze szczypiorkiem, osolić. Jabłka umyć, obrać i zetrzeć na tarce o dużych oczkach. Jajko obrać, drobno posiekać. Wszystkie składniki wymieszać, dodać śmietanę. Doprawić do smaku solą i cukrem, posypać koperkiem.

MAJOWA SAŁATKA

Składniki: pęczek młodej cebuli ze szczypiorkiem, 2 pęczki rzodkiewek, 1 średniej wielkości ogórek świeży lub kwaszony, 4 jajka, sól, pieprz, 3/4 szklanki kefiru.

Wykonanie: cebulę ze szczypiorkiem i rzodkiewki razem ze środkowymi młodymi listkami pokroić w cienkie krążki. Ogórek po obraniu pokroić w krążki. Warzywa wsypać do salaterki (pozostawić łyżkę szczypiorku). Kefir doprawić solą i pieprzem, wymieszać i polać nim warzywa. Ugotowane na twardo jajka obrać i pokroić na ćwiartki, ułożyć na warzywach w salaterce i posypać łyżką szczypiorku.

SAŁATKA Z JOGURTEM

Składniki: główka zielonej sałaty, 2 pęczki rzodkiewek, 20 dag ogórka

świeżego, 1 marchew, po 5 dag liści szczyziawu i szpinaku, 2 szklanki jogurtu, 2 łyżki soku z cytryny, sól, pieprz, szczypiorek, zielona pietruszka lub koperek, 20 dag sera twarogowego.

Wykonanie: sałatę pokroić w paski, rzodkiewkę i ogórek w krążki. Obraną i umytą marchew zetrzeć na tarce o średnich oczkach. Szczaw, szpinak, natkę pietruszki i szczypiorek drobno pokroić i wymieszać z jogurtem doprawionym solą i pieprzem. Warzywa skropić sokiem z cytryny, posypać pokrojonym w kostkę serem twarogowym, polać sosem jogurtowym i wymieszać.

SAŁATKA Z ZIEMNIAKÓW I RZODKIEWKI

Składniki: 4 średniej wielkości ugotowane ziemniaki, pęczek rzodkiewek, 1 świeży ogórek, pęczek szczypiorku, sól, pieprz, mała główka zielonej sałaty, pół szklanki kefiru, 3 łyżki oleju, łyżeczka musztardy, łyżeczka przyprawy typu Jarzynka, natka pietruszki, 8 dag żółtego sera.

Wykonanie: ugotowane ziemniaki i ogórek pokroić w kostkę, rzodkiewki w plasterki. Z sałaty pozostawić 4 listki, resztę razem ze szczypiorkiem drobno pokroić, dodać do pozostałych warzyw. W kubeczku wymieszać olej z musztardą i dolewając kefir intensywnie ubijać sos widelcem, na koniec dodać przyprawę jarzynową. Przed podaniem sałatką osolić i oprószyć

pieprzem, wymieszać i polać sosem. Rozłożyć na liściach sałaty na talerzyki. Na koniec posypać startym żółtym serem.

KALAFIOR W OMLECIE

Składniki: mały kalafior, sól, cukier, kilka pieczarek, 5 dag masła lub 10 dag wędzonego boczk, zielony koperek, 4 jajka, 2 łyżki mleka.

Wykonanie: kalafior ugotować, odcedzić i podzielić na małe różyczki. Pieczarki pokroić w plasterki i podsmażyć na maśle lub boczku. Na pieczarki położyć różyczki kalafiora. Jajka wbić do miski, wymieszać z zielonym koperkiem, odrobiną soli i mlekiem. Masę wlać na podgrzany kalafior z pieczarkami i smażyć na małym ogniu do lekkiego ścięcia się. W trakcie smażenia podważać widelcem brzegi omletu i przechylając patelnię zlewać w te miejsca masę jajeczną. Gotowy omlet przełożyć na półmisek i udekorować, np. częstkami pomidora.

SAŁATKA Z MŁODEJ KAPUSTY

Składniki: 1 główka młodej kapusty, 20 dag sera żółtego, 4 ogórki konserwowe, 1/2 puszki kukurydzy, 1 cytryna, 4 łyżki majonezu, sól, pieprz, cukier.

Wykonanie: kapustę drobno posiekać i lekko osolić. Ser żółty pokroić w drobną kostkę, ogórki w półplasterki. Wszystkie składniki wymieszać. Doprawić cukrem, sokiem z cytryny, pieprzem i majonezem.

TORCIK TRUSKAWKOWY

Składniki na ciasto: 8 jajek, 15 dag cukru, 15 dag mąki tortowej, 1 cukier waniliowy, 2 budynie śmietankowe, 1 łyżeczka proszku do pieczenia;

Składniki na krem: 750 ml śmietany kremówki, 2 łyżki cukru, 0,5 kg truskawek, 1 galaretkę truskawkową.

Wykonanie: białka jajek ubić na sztywną pianę, dodać cukier. Ubijając dalej, dodawać po jednym żółtku. Następnie dodać mąkę wymieszaną z budyniem i proszkiem do pieczenia, delikatnie mieszając. Ciasto upiec w proźu lub piekarniku. Galaretkę rozpuścić w szklance

wody, kremówkę ubić, dodać cukier i myte, oczyszczone i rozgniecione truskawki. Na koniec dodać tęjącą galaretkę. Masę schłodzić w lodówce. Ostudzone ciasto przekroić, lekko nasączyć wodą z cukrem waniliowym i przełożyć przygotowaną masę. Udekorować wierzch świeżymi truskawkami.

DESER TRUSKAWKOWY Z BIAŁĄ CZEKOLADĄ

Składniki: 300 ml śmietany 18%, liście bazylii, 30 dag truskawek, 3 tabliczki białej czekolady.

Wykonanie: truskawki umyć, pokroić w plasterki. Liście bazylii drobno posiekać. Śmietanę wlać do rondelka z bazylią i pozwolić podgrzewać, zagotować. Czekoladę połamać na kawałki, dodać do śmietany, podgrzewać, mieszając aż masa będzie gładka. Krem wlać do szklanek, wlewać krem na zmianę z truskawkami. Gdy przestygnie schłodzić w lodówce.

CIASTO Z RABARBAREM

Składniki: 30 dag masła, 50 dag mąki, 1 opakowanie proszku do pieczenia, 12 dag cukru, 5 żółtek, 2 łyżki kakao, 60 dag rabarbaru, 2 łyżki cukru, pół łyżeczki cynamonu, 5 białek, 25 dag cukru.

Wykonanie: masło rozpuścić, mąkę wymieszać z proszkiem, wsypać do przestudzonego tłuszczu. Żółtka utrzeć z 12 dag cukru i dodać do masy. Zagnieść ciasto, podzielić je na 3 części (jedna z nich powinna być większa od pozostałych). Do jednej z nich dodać kakao i zagnieść. Ciasto zawinąć w folię i włożyć do zamrażalnika. Zamrożoną, największą część ciasta zetrzeć na tarce na dno teflonowej formy do ciast. Na to ciasto zetrzeć ciasto kakaowe i podpiec około 25 minut. Rabarbar umyć, pokroić na kawałki, zasypać cukrem (2 łyżki) i odrobiną cynamonu. Wyłożyć na upieczony spód. Białka ubić z cukrem (25 dag), wyłożyć na rabarbar. Na koniec zetrzeć trzecią część ciasta. Całość piec około 40 minut.

Przepisy wybrała Bożenna Warda, Lubelski Ośrodek Doradztwa Rolniczego.



GRALI O WYJAZD DO HANOWERU

W rozegranych na stadionie OSiR Bemowo w Warszawie V Mistrzostwach Polski Dzieci z Domów Dziecka w piłce nożnej uczestniczyła reprezentacja Placówki Opiekunczo-Wychowawczej w Komarnie. Stawką była nagroda w postaci wyjazdu do Hanoweru na mecz Bundesligi i prawo to wywalczył zespół SOS Kraśnik.

Podlascy piłkarze zajęli w swojej grupie trzecie miejsce, pokonując Dom Dziecka Równe 3:0 i Słoneczną Polanę z Domu Dziecka Łódź 7:0 oraz przegrywając z Górą Włodowska Teamem 0:3 i Domem Dziecka Supraśl 0:2. Wyniki te nie pozwoliły im awansować do następnej rundy.

(mif)

TERESPOLSCY MISTRZOWIE EISSTOCKA

Osiem zespołów rywalizowało w Terespole w II Międzynarodowym Turnieju Eisstocka o puchar burmistrza Jacka Danieluka. Cztery z nich przyjechały na zaproszenie Andrzeja Korbała i Klubu Olimpijczyka przy ZSO nr 1 w Terespole z Brześcia, jedna z Mińska, a trzy reprezentowały nasz kraj. Bezapelacyjne zwycięstwo odnieśli terespolscy juniorzy, uczestnicy tegorocznych mistrzostw świata w Austrii. Bartek Wiśniewski, Jakub Żukowski, Dawid Gregorczyk i Kamil Drapich w poprzedzili kolejno drużyny: ACE Brześć, Terespol Seniorzy, Panda Brześć, Mińsk, Real Brześć i Terespol II.

(mif)

ŚLIWA I JESIEŃ BEZKONKURENCYJNI NA PLAŻY

W Międzyrzeczu Podlaskim rozpoczęto VII Grand Prix tego miasta w piłce siatkowej plażowej. W maju rozegrano dwa turnieje i oba zakończyły się zwycięstwem pary Marcin Śliwa/Bartosz Jesień. W pierw-

szym szkoleniowcy drugoligowej drużyny MOSiR Huragan wygrali kolejno, po 22:20, z Rafałem Kaczmarczykiem i Przemysławem Zakrzewskim oraz w finale z Łukaszem Wasągą i Tomaszem Nowackim. Natomiast w drugim pokonali w półfinale duet Konrad Małek/Michał Nasiłowski 21:12, a w finale okazali się lepsi od pary Łukasz Wasąg/Tomasz Kowalski, zwyciężając 21:17.

(mif)

SZACHY W KODNIU

Piotr Skolimowski, dyrektor Gminnego Centrum Kultury Sportu i Turystyki, przy wsparciu członków sekcji szachowej MOK Debiut Terespol: Marka Ferensa, Witolda Pytki i Sławomira Leszka zorganizował w Kodniu otwarty turniej szachowy o puchar wójta miejscowej gminy. Do rywalizacji przystąpili reprezentanci Terespolu i Kodnia. Najlepszym okazał się Witold Pytko, wyprzedzając Mateusza Prokopiuka, Marka Prokopiuka i Marka Ferensa.

Kolejność w poszczególnych kategoriach wiekowych: powyżej 16 lat – 1. W. Pytko, 2. M. Ferens, 3. S. Leszek; do lat 16 – 1. Mateusz Prokopiuk, 2. Marcin Dudek, 3. Jakub Iwaniuk, 4. Michał Sacharczuk; do lat 12 – 1. Marek Prokopiuk, 2. Mateusz Stawski, 3. Piotr Pytko. W kategorii kobiet do lat 12 zwyciężyła Maja Prokopiuk, a do lat 16 – Julia Zaorska. Następny turniej planowany jest jesienią, w odremontowanym budynku GCKSiT.

(mif)

SZTANGISTKI -STYPENDYSTKI

W gronie 181 sportowców, którym marszałek województwa lubelskiego Krzysztof Hetman przyznał w 2014 roku stypendia, znalazły się trzy sztangistki z naszego powiatu. Stypendystkami w okresie styczeń-grudzień 2014 r. zostały: Kamila Brečko z MULKS Terespol oraz Dominika Dołęga i Patrycja Kłos z GOK Koroszczyn.

(mif)

NAJLEPSI W FUTBOLU I CZWÓRBOJU

Nowymi piłkarskimi mistrzami powiatowej Gimnazjady zostały zespoły gimnazjalistek i gimnazjalistów z Łomaz. Podopieczne Ireneusza Korszenia dwukrotnie zwyciężyły po 3:0 – najpierw Swory, następnie PG 1 Piszczac., natomiast ich koledzy wygrali w eliminacjach z PG 3 Rogoźnica 1:0, by w finale rozgromić Janów Podlaski 5:0. Trzecie miejsca wywalczyły uczennice Gimnazjum nr 2 w Międzyrzeczu Podlaskim (5:0 ze Sworami) oraz gimnazjaliści z Zalesia (3:1 z PG 3 Rogoźnica). Mistrzowskie składy: Anita Bosak, Karolina Bańkowska, Emilia Szepelek, Weronika Szudejko, Paulina Szenejko, Aleksandra Bzowska, Karolina Gicewicz, Katarzyna Kułakowska, Marta Świętochowska i Martyna Kalinowska, a także

(mif)



W piłkę nożną w białskim powiecie najlepiej kopią reprezentanci Gimnazjum w Łomazach. Foto Białski SZS

BIEGALI Z CAŁĄ POLSKĄ

W przeprowadzonej w końcu maja ogólnopolskiej akcji Polska Biega uczestniczyli młodzi lekkoatleci z naszego powiatu. Stało się to dzięki aktywności Klubu Olimpijczyka przy ZSO nr 1 w Terespole oraz sportowego środowiska Rokitna. Imprezę w pierwszej z miejscowości poprzedziło praktyczne szkolenie na temat pierwszej pomocy przedmedycznej. W Terespole na starcie stanęło 105 osób, które



Wystartowali uczestnicy biegu w Terespole. Foto A. Byszko

Paweł Korszeń, Dawid Horowski, Mikołaj Lewkowicz, Robert Polubiec, Michał Zydlewski, Krystian Żylisko, Dawid Jeruzalski, Kamil Tokarski, Eryk Hordejuk i Piotr Stasiewski. Wyłoniono także drużyny, które reprezentować będą powiat w rejonowych kwalifikacjach czwórboju lekkoatletycznego Igrzysk Młodzieży Szkolnej. Mistrzami w tej konkurencji zostali uczniowie terespolskiej „jedyńki” oraz uczennice międzyrzeckiej „trójki”. Oto ich personalia: SP 1 Terespol – Jakub Tymon, Hubert Guziuk, Adam Wawryszewicz, Mateusz Wasiluk, Adrian Juszczyk i Eryk Kaliszuk (opiekun Grzegorz Machnowski); SP 3 Międzyrzec Podlaski – Karolina Chodzińska, Julia Plewka, Oliwia Szymona, Marta Panaś, Oliwia Stefaniuk i Klaudia Świętek (opiekun Piotr Sakowicz).

miały do pokonania 3 km głównymi ulicami miasta. Na mecie każda otrzymała: batonik, wodę i dyplom, a piłki od Tomasza Czapskiego (bar Fresch) – dzieci z klas: II, III i IV szkoły podstawowej. Podsumowano także konkurs na hasło promujące bieganie. Wygrało hasło wymyślone przez uczennice miejscowego liceum – Natalię Pietrusik i Natalię Klamerek: „Czy to młody, czy to stary niech przebiega dziś nogami. Koleżanka i kolega niechaj krzyczą: Polska Biega!” Natomiast w Rokitnie wiodący leśną drogą dystans liczył 1,3 km i pokonało go 60 osób. Pierwszy na metę przybiegł Grzegorz Olszewski, a upominki otrzymał też najmłodszy uczestnik Aleksander Żuk (zaledwie 2 lata) oraz najstarszy – Małgorzata Iwańczuk.

(mif)



Majowe maratony naszych biegaczy

Miesiąc maj był obfity w liczne zawody biegowe na długich dystansach. Wiosna, to czas maratonów i półmaratonów. Po raz drugi w Lublinie odbył się maraton. Bieganie w Lublinie to wielkie wyzwanie, gdyż maraton lubelski uznany jest za najtrudniejszy bieg uliczny w Polsce. 11 maja w zawodach wystartowało 647 biegaczy, a 609 ukończyło bieg. Najlepszy wynik spośród nich uzyskał ks. Dariusz Żmuda, wikariusz parafii Podwyższenia Krzyża Świętego w Piszczacu. Dobrze zaprezentowała się Ewa Fabian z KB Biała Biega, która zajęła trzecie miejsce w klasyfikacji kobiet. Wyniki biegaczy z naszego regionu wg czasów netto i miejsc: 7 Dariusz Żmuda (Wojcieszków, Parafia Piszczac) - 2: 57:47; 11 Rafał Pajdosz (Biała Podlaska, Biała Biega) - 3:06:41; 16 Andrzej Pawoniak (Chotyłów, LSSiR Chotyłowiak) - 3:10:41; 19 Ireneusz Sworcuk (Szachy) 3:13:13; 37 Jerzy Pulik (Międzyrzec Podlaski) - 3:24:10; 65 Krzysztof Majewski (Biała Podlaska, Biała Biega) - 3:32:33; 89 Jacek Chruściel (Międzyrzec Podlaski) - 3:38:06; 92 Ewa Fabian (Biała Podlaska, Biała Biega) - 3:38:45; 109 Andrzej Rabaczewski (Włodawa, KS ZK Biała Podlaska) - 3:41:43; 159 Jan Kulbaczyński (Kodeń, Za-

klady Mięsne Łuków) - 3:47:05; 164 Dariusz Mackiewicz (Kodeń, Kodeń Biega) - 3:49:07; 191 Dariusz Muszyński (Międzyrzec Podlaski) - 3:55:01; 202 Łukasz Węda (Studzianka, Biała Biega) - 3:57:16; 203 Andrzej Majewski (Biała Podlaska, Biała Biega) - 3:57:35; 260 Łukasz Wróbel (Międzyrzec Podlaski, Biała Biega) - 4:05:57; 286 Jerzy Wysokiński (Biała Podlaska, Orange Polska/Biała Biega) - 4:08:54; 376 Piotr Śmiecich (Biała Podlaska, AZS PSW Biała Podlaska) - 4:21:19; 425 Emilia Brzezińska (Biała Podlaska, AZS UMCS) - 4:29:40; 475 Cezary Kalita (Biała Podlaska, Biała Biega) - 4:40:38; 494 Emil Żak (Biała Podlaska, AZS KUL) - 4:44:01.

Warto podkreślić, że wolontariusze na trasie byli wspaniali. Pełni radości i uśmiechu ciągle powtarzali „już nie daleko, walczyć”. Wykonywali wspaniałą, bezinteresowną pracę. To oni tworzą jedyny wspaniały maraton.

Biegacze z naszego regionu startowali również na trasie królewskiego dystansu 18 maja w 13 Cracovia Maraton, gdzie zajęli następujące miejsca: 1025 Marek Maziejuk Biała Podlaska POL/AZS KUL 03:32:14; 1560 Jan Kulbaczyński Kodeń POL/LKS Kodeń 03:42:14; 1968 Mirosław

Laskowski Komarówka Podlaska POL/Agro-corn LKS Milanów 03:49:44; 2489 Grzegorz Siciński Biała Podlaska POL/Klub Biegacza Biała Biega 03:56:58; 2838 Dolhobyczów POL/AZS PSW Biała Podlaska 04:02:53; 4466 Sławomir Gibes Biała Podlaska 04:37:33. Wygrał Kenijczyk Edwin Kirui 02:15:17. Zawody ukończyło 5378 zawodników

17 maja Podlasiacy startowali w XIV półmaratonie w Hajnówce. Wymagającą trasą z Białowieży do Hajnówki drogą asfaltową przez puszcę białowieską najszybciej z naszych przebiegł Łukasz Węda 1:39:11, zajmując 56 miejsce. Druga wśród kobiet była Ewa Fabian i tradycyjnie wygrała swoją kategorię wiekową z czasem 1:41:39. Miejsce 68 zajął Robert Stefanowski Terespol 01:41:03; 71 Ewa Fabian Biała Podlaska Klub Biegacza Biała Biega 01:41:39 oraz miejsce 2 wśród kobiet i 1 w kategorii wiekowej. A o to

pozostali biegacze: miejsce 82 Jerzy Wysokiński Orange Polska Biała Podlaska Klub Biegacza Biała Biega 01:44:16; 89 Mirosław Włodarczyk Terespol 01:45:12; 142 Artur Michalczyk Trans Kampania Terespol; 01:52:42; 149 Krzysztof Jurkiewicz Biała Podlaska Klub Biegacza Biała Biega 01:53:11; 171 Marta Lewtak Agricola/Biała Podlaska 01:55:54; 172 Jerzy Lewtak Agricola/Biała Podlaska 01:55:55; 177 Rafał Kowalczyk Biała Podlaska Klub Biegacza Biała Biega 01:57:23; 220 Dariusz Hordejuk Biała Podlaska Klub Biegacza Biała Biega 02:11:10; 230 Radosław Borkowski Trans Kampania Biała Podlaska 02:12:29; 258 Marek Janik Biała Podlaska Klub Biegacza Biała Biega 02:23:44. Zawody ukończyło 270 biegaczy a wygrał Bogusław Andrzejuk z Białegostoku czas 1:11:56.

Łukasz Węda

Foto Piotr Przekora

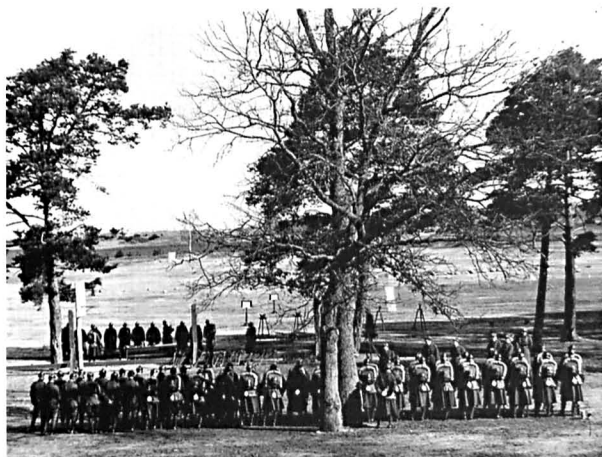
Gmina Wisznice

Towarzyskie zawody spławikowe w Horodyszczu

W pochmurny niedzielny poranek 27 kwietnia na zbiórkę o godz.6 stawili się 42 zawodników z Kół naszego Okręgu. Wędkarze przyjechali z: Białej Podlaskiej, Małaszewicz, Międzyrzecza Podlaskiego, Radzyńa Podlaskiego, Janowa Podlaskiego, Parczewa i Wisznice. Wiceprezes ds. sportu Andrzej Krzyżanowski przywitał przybyłych, przedstawił skład sędziowski i zapoznał z zasadami organizacji zawodów. Ze względu na zmianę pogody, ryby nie żerowały tak aktywnie, jak w poprzednich dniach. Najczęściej odławiane były płotki, krąpiki i uklejkę, trafiały się również leszczyki i jazie. Druga tura zawodów została zakończona przed czasem i ważenie ryb odbywało się przy niezłej ulewie. Złowiono w sumie 111 48 g ryb, które po zważeniu wróciły do wody. Największą rybę, jazia 640g złowił Wiesław Drajek z Koła Kolarz

Małaszewicz i został wyróżniony pucharem ufundowanym przez wójta gminy Wisznice Piotra Dragana. W kategorii łączonej zwyciężył Tomasz Laszuk z Koła Miasto Biała Podlaska, drugie miejsce zajęła Aleksandra Laszuk z Koła Miasto Biała Podlaska, a trzecie Michał Karwowski z Koła Amur Radzyń Podlaski. W kategorii seniorów zwyciężył Kazimierz Karwowski z Koła Amur Radzyń Podlaski, drugie miejsce zdobył Przemysław Myć z Koła Janów Podlaski, zaś trzecie Wiesław Drajek z Koła Kolarz Małaszewicz. Na podsumowanie imprezy troszeczkę się przejaśniło i udało się rozpalić ognisko oraz upiec kiełbaski. Organizatorzy dziękują sędziom za obsługę zawodów i wszystkim przybyłym za udział w imprezie oraz wójtowi gminy Wisznice Piotrowi Draganowi za ufundowany puchar.

(a)



Biała Podlaska, żołnierze 34 pp, ul. Warszawską



Biała Podlaska, żołnierze garnizonu miasta, lata dwudzieste



Biała Podlaska, żołnierze niemieccy 1916 r.

Quiz Gościńca

Dopłaty do materiału siewnego

Rolnicy, którzy zakupią materiał siewny kategorii elitarny lub kwalifikowany mogą ubiegać się o dopłaty z tego tytułu.

1. Wnioski o dopłaty do zakupionego i wysianego kwalifikowanego materiału siewnego składa się do:
A/ Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa,
B/ Agencji Rynku Rolnego,
C/ Urzędu Gminy,
D/ Urzędu Wojewódzkiego.

2. Dopłata do materiału siewnego jest udzieloną pomocą de minimis w rolnictwie, której limit wynosi:
A/ 15 000 euro w ciągu trzech kolejnych lat,
B/ 7 500 euro rocznie,
C/ 15 000 euro rocznie,
D/ 200 000 euro w ciągu trzech kolejnych lat.

3. Które z wymienionych gatunków roślin strączkowych są objęte wspomnianą dopłatą?
A/ groch siewny odmiany warzywnicze,
B/ łubin wąskolistny,
C/ soczewica,
D/ fasola.

4. Ubiegający się o zwrot części poniesionych kosztów z tytułu zakupionego i wysianego materiału siewnego muszą też uwzględnić obowiązkowe minimalne ilości wysiewu nasion, dla pszenżyta minimalna norma wysiewu to:
A/ 90 kg/ha,
B/ 100 kg/ha,
C/ 150 kg/ha,
D/ od 80 do 100 kg/ha.

Bożenna Warda

Lubelski Ośrodek Doradztwa Rolniczego

Odpowiedzi prosimy przysłać do dnia 15 lipca 2014 r. na adres redakcji Gościńca.

Rozwiązanie Quizu Gościńca nr 3/2014

- 1 – A
- 2 – A
- 3 – B
- 4 – C

Tym razem nikt nie nadesłał prawidłowych odpowiedzi.

Fot. archiwum



gościńiec
bialski

NUMER ZAMKNIĘTO

31 maja 2014 r.

Egzemplarz bezpłatny

Nakład 1500 egz.

Wydawca: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Redaguje zespół: koordynator - Jan Jańczuk, Elżbieta Chwalczuk - sekretarz redakcji

Współpracują: Barbara Brodacka, Teresa Bartosiewicz, Dorota Demianiuk, Marek Ferenc, Istvan Grabowski, Kazimierz Halczuk, Ewa Jarosiewicz, Anna Józwiak, Anna Jureczek, Szczepan Kalinowski, Beata Kuprys, Kamila Korneluk, Jolanta Kwiatek, Mariusz Maksymiuk, Grzegorz Michałowski, Jolanta Mikulska, Krystyna Pawlik, Łukasz Pogorzelski, Krystyna Pucer, Grzegorz Siemakowicz, Natalia Sokolowska, Bolesław Szulej, Małgorzata Walczuk, Bożenna Warda, Łukasz Węda, Danuta Wowczeniuk, Małgorzata Zajac, Beata Zgorzałek.

Adres redakcji: Starostwo Powiatowe ul. Brzeska 41; 21-500 Biała Podlaska, tel. 83 343 75 31; fax: 83 343 36 09;

e-mail: gosciniecb@powiatbialski.pl, powiatbialski@lubelskie.pl

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótów w nadesłanych tekstach. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Skład i druk: Drukarnia „CALAMUS” s.c. w Białej Podlaskiej

Twój osobisty znaczek pocztowy



Na specjalną okazję



Na prezent



Na pamiątkę



Znaczki personalizowane to znaczki z miejscem, na którym możemy nadrukować Twoje zdjęcie lub dowolną grafikę. Znaczki możesz wykorzystać jako opłatę pocztową za nadanie listu albo zachować na pamiątkę.

Poczta  Polska

O szczegóły pytaj w urzędach pocztowych.

Informacja: 83 / 342 56 30, 342 56 38

